



# La Jornada MAYA

CAMPECHE

Edición de fin de semana, del viernes 15 al domingo 17 de octubre de 2021

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 7 · NÚMERO 1591 · [www.lajornadamaya.mx](http://www.lajornadamaya.mx)

10 PESOS

HOY ES EL DÍA DE LA MUJER RURAL

## La península, concierto de saberes femeninos en resistencia



▲ Las mujeres del campo, asociadas generalmente a las actividades domésticas o de la milpa, son en realidad multifacéticas. Muchas veces son cabezas de familia y tienen que acometer actividades que estereotipadamente se le asignan a los hombres. También cumplen una labor fundamental en la permanencia de las costumbres comunitarias, aunque buscan adaptarse a los cambios del

mercado; por ejemplo, aquellas que comercian con productos de la tierra. También buscan canales para divulgación de sus expresiones artísticas. En una idea panorámica podemos observarlas como un conjunto de saberes ancestrales que luchan en la actualidad por la sobrevivencia, el respeto y la dignidad. *Imagen: Enrique Gijón,*

REPORTEROS LJM / P 2 A 12

Por falta de recursos en municipios, Layda solicita ayuda a López Obrador

JAIRO MAGAÑA / P 13



# Lajornada MAYA

## Directorio

Fabrizio León Diez  
Director

Ulises Carrillo Cabrera  
Director ejecutivo

Sabina León Huacuja  
Directora editorial

Israel Mijares Arroyo  
Director de operaciones

Andrés Silva Piotrowsky  
Coordinador de edición impresa

Hugo Castillo Herrera  
Subcoordinador de edición impresa

Felipe Escalante Tió  
Jefe de mesa de redacción

Sasil Sánchez Chan  
Editora K'iintsil

Antonio Bargas Cicero  
Editor Deportes

Víctor Cámara Salinas  
Coordinador de diseño editorial

Juan Carlos Pérez Villa  
Jefe de información

María Elena Briceño Cruz  
Coordinadora de información  
Yucatán y Campeche

Rosario Ruiz Canduriz  
Coordinadora de información  
Quintana Roo

Pedro José Leo Cupul  
Director comercial

Rodrigo Israel Valdez Ramayo  
Administración

Consejo Editorial para la Lengua Maya  
Jorge Miguel Cocom Pech  
Fidencio Briceño Chel, Feliciano Sanchez Chan

Publicación de lunes a viernes editada  
por Medios del Caribe S.A. de CV.

Calle 43 #299D por 30 y 32A  
Colonia San Ramón Norte C.P 97117 Mérida, Yucatán, México.  
Teléfono: (999) 2900633

Número de certificado de licitud de  
título y contenido: 16539  
Reserva al uso exclusivo del título  
La Jornada Maya No. 04-2014-100210372900-101 del 04/2014,  
otorgada por la Dirección  
General del Derecho de Autor.SEP.

Distribución: Medios del Caribe S.A. de CV.  
Calle 43 No. 299-D, San Ramón Norte. Mérida,  
Yucatán, México

Prohibida la reproducción total o parcial  
del contenido de esta publicación, por cualquier  
medio, sin permiso expreso de los editores.

Nombre del diario: *La Jornada Maya*, año 7, número 1591

# Uláak' u ko'olelil kaaj

POR SASIL SÁNCHEZ

**B**eijla'a 15 ti' octubree' táan u máan U K'iinil U Ko'olelil Kajtalilo'ob, jets'a'ab tu ja'abil 2007 tumen Naciones Unidas. Ma'ili' káajak túun u láaj xo'okol le ts'iiba', taak in yáax a'alike', yaan u jela'anil kéen t'aanak máak yóok'lal kajtalilo'obi' beyxan yóok'lal máasewal máak, tumen ma' tsaaj wa juntakáalili' ba'ax u k'áat u ya'alej, tumen yaan jejeláas ba'ax beetik u na'ata'al yaanal bix le t'aana'. Le ba'ax kin wa'alika', leti'e' kin tukultik kéen in wa'ale', ti' jump'eel kajtalile' ku páajtal wa ma' u yantal máasewal ko'oleli'; beyxan kúulpach, ku páajtal u yantal máasewal kaajo'ob ma' tsaj wa ti' mejen kaajo'ob yano'obi'.

Yéetel el tuukul je'elo', k'a'anan k a'alik bix kéen k pakt juntúul u ko'olelil kajtalil, ba'ale' le je'ela' ma' ti'al k ts'áak u xuulilo'obi', chéen ti'al u káajal k tsikbaltik jayp'eel ba'alo'ob ku táakpajal ti'al u chiikpajal máaxo'obi': ko'olelo'ob, máasewalo'ob wa ma'i, x meyajob, k'ata'ano'ob tumen u jejeláasil ba'alo'ob beetik u ya'abtal u tuukulil ti'al k na'atik máaxo'obi', ba'ale' kex beyo', láayli' yaan tu'ux ku núp'ul bej u cha'amajob ti'al u kuxtalo'ob te'e tu'ux yano'obo', je'el bix tumen u kuxtalo'obe' ts'aaban u piis

yéetel u tuukul xiib, beyxan tumen ma' kéet yaniko'ob yéetelo'obi', ts'o'okole' kex beyo', yaan ti'ob u páajtalil yéetel u muuk'il u beetiko'ob ba'al ti' ba'ax ts'o'ok u jach kanik u beetiko'ob ti' u kuxtalo'obi'.

Beey túuno', wa ku káajal u náachtal k tuukul yóok'lal ba'ax k na'atik beey kajtalil, chan kaaj wa kajtalile', miin yaan u séeb taal ti' k tuukul ba'ax yaan u yil yéetel k'áax, kool, lu'um, meyaj yéetel je'el ba'axak ku yantal te'elo', ba'ale' beey in wóole', ti' xan ku káajal u sa'atal u yoochel ko'olel, máaxo'ob ti' xan kaja'ano'obi' yéetel máaxo'ob láayli' ti' ku meyajobi'.

Ku tukulta'ale' tu meyajil k'áaxe' chéen xiib ku yantali', tumen ti' leti'ob yaan u muuk'il yéetel u na'atil ti'al u beetiko'ob, chéen ba'axe' tene' in k'ajóol ko'olelo'ob u yojelo'ob paak'áal yéetel u yojelo'ob xan bix u meyajil kool, ts'o'okole' ku na'atiko'ob tu beel bix u meyajta'al lu'um. U yojelo'ob bix u nu'ukil u beeta'al ba'ali', yéetel ma' kunel u beetiko'obi', tumebn leti'ob ilik ka yanak ba'al u jaant u baatsil yéetel u kaajil. Meyaj ku beetiko'obe', u p'ismajob yéetel u jach kanmajob.

Ichil áanalte'il Atlas de la Mujer Rural en América Latina y el Caribe ti'alinta'an

tumen FAOe', ku ya'alike' u jejeláasil ko'olel yaan ti' kajtalillo'obe' kuxa'ano'ob ti' k'áax, ka'anal k'áax, yéetel tu'ux yaan k'a'anan ba'al je'el bix ja'. Le je'ela' u k'áat u ya'ale' tuláakal u kaajil ko'olele', ts'o'ok u kaxtik bix u mu'uk'ankúunsik u ch'i'ibal yéetel lu'um tu'ux ku kajtal..

Yaan uláak' tu'uxo'ob ts'o'ok u béeykunsik u yantal ko'olel, tumen je'el bix u péek kaaje', beey xan u péek u máakilo'obi', le beetike', ku yantal u kaxtik bix u kuxtal te'e tu'ux yano' yéetel tuláakal ba'ax ku beetik. Le bix u beetik its'at, le bix u kaláantik ba'al, le bix u beetik u suut taak'in, bix u yúuchul meyaj, bix u yúuchul kaambal, ichil uláak' ba'alo'obe', ku yúuchul yéetel u yóolil taak pool beyxan liik'saj t'aan, kéen talaak ti' ko'olel yaan te'e kajtalilo'obo', tumen kex yéetel beyka'aj a'almaj'taan yaan ti'al u yutsilo'obe', láayli' ti' p'aatalo'ob ich x ma' keetil kuxtali'.

Le k'iina', unaj u na'ata'al beey u k'iinil u chiimpol'taal meyaj, ba'ale' beyxan beey u k'iinil ti'al u chiimpol'taal máaxo'ob le ko'olelo'oba'. U ko'olelilo'ob kajtalilo'obe', uláak' u jejeláasil óol ko'olel, uláak' bix u wíinikil máak, yéetel uáak' bix u ba'atelil ti'al u chiikpajal yéetel u chuuka'anil óol.



Ko'olel ku kajtal ti' mejen kaajo'obe', ku ts'áak u muuk' yéetel u yóol ti'al u xiimbal te'e yóok'ol kaaba'; beey u bin u ka'ansik xan u paala ti'al u mu'ukan liik'el kex yéetel beyka'aj talamilo'ob yaan tu beelo'obi'. Oochel Rodrigo Diaz Guzmán



# Otra forma de ser mujeres

POR SASIL SÁNCHEZ

Hoy 15 de octubre se conmemora el Día de la Mujer Rural que fue establecido en 2007 por las Naciones Unidas. Antes de comenzar con estos breves apuntes, me gustaría poner sobre la mesa el primero y ese es que cuando se habla de lo rural, no necesariamente se refiere a aquello que es indígena sino que tiene un significado mucho más amplio y diverso. Es decir, una población rural puede o no estar habitada por mujeres indígenas y viceversa, pueden haber poblaciones indígenas viviendo en otros ámbitos distintos al medio rural.

Bajo esa analogía, pensar en el papel que las mujeres rurales representan en la sociedad me parece importante esbozar, más no delimitar, ciertas características que podrían contener en su haber: mujeres, indígenas o no, trabajadoras, atravesadas por diversos ejes tan complejos como amplios y que, a su vez, comparten otras singularidades, como lo pueden ser que viven bajo las estructuras patriarcales o las desigualdades sociales y, pese a ello, poseer un enorme poder creativo, resolutivo, profesional y especializado en lo que a sus saberes refiere.

Ahora bien, ahondando un poco más en el universo de lo que se considera rural, podría pensar que nos aproximamos a todo aquello que se relaciona al campo, la agricultura, la tierra, el trabajo y la vida que ahí sucede y es entonces cuando aparece, desde mi perspectiva, un referente típico que no siempre pone en la visual a las mujeres que viven y se desenvuelven en esas geografías.

Se suele pensar que el campo es mayormente ocupado por los hombres, que el trabajo rudo sucede en sus manos y en su fuerza. Sin embargo, he visto mujeres agricultoras, expertas en el manejo de la tierra y de su producción, como una manera

de sistematizar y velar por la alimentación de sus comunidades y familias. Un trabajo medido, previsto y minucioso.

El Atlas de la Mujer Rural en América Latina y el Caribe de la FAO, refiere que la diversidad de las mujeres rurales puede apreciarse por la forma de vida, con mujeres de todas las generaciones habitan los campos, bosques, selvas y áreas próximas a los cursos de las aguas. Es decir que cada grupo ha encontrado elementos para construir su identidad y sus espacios de desarrollo.

La lectura de este día debería tener como elemento principal el reconocimiento al trabajo y sobre todo a la identidad que se ha forjado desde este sector.

Existen otras configuraciones en las que la mujer rural ha logrado desenvolverse, pues la dinámica social propone y adhiere más elementos con los que debe crear mecanismos que le permitan aprender a resistir desde su identidad y su contexto. El arte, el cuidado, la economía, el trabajo, la educación, entre muchas otras cosas, tienen etiqueta de demanda cuando emergen de mujeres rurales, ya que aún con todas las políticas que han surgido en favor de ellas, la desigualdad sigue el rumbo marcado en el sistema en el que vivimos.

La lectura de este día debería tener como elemento principal el reconocimiento al trabajo y sobre todo a la identidad que se ha forjado desde este sector. Ser mujer rural, es otra forma de ser mujer, otra forma de ser humano y de luchar por la autonomía.

[sasil@lajornadamaya.mx](mailto:sasil@lajornadamaya.mx)

## Identidad anímica



Como en otras ocasiones, las páginas de nuestro diario hoy se convierten en galería, dando lugar a la obra plástica que comprende la exposición Venado y guajolote. Se trata de una muestra que reúne 20 obras en xilografía; es decir, grabados en madera, de 13 artistas yucatecos y 7 oaxaqueños, que retratan la cultura de ambos estados, desde diferentes perspectivas, todos coordinados por el maestro Shinzaburo Takeda. Los trabajos están disponibles en la plataforma en línea de la FILEY: <https://filey.org/>.

Rocío Figueroa. Xilografía 30x30 cm, 2021

## La Casa de la Mujer Maya Toj Óolal Puksiik'al, a 13 años de ir contra la violencia de género

ABRAHAM BOTE  
MÉRIDA

La Casa de la Mujer Maya Toj Óolal Puksiik'al, ubicada en Sihó, comunidad del municipio de Halachó, no se mide por el tamaño de sus instalaciones, sino por el espíritu de resistencia, apoyo, defensa y promoción de los derechos de las mujeres, así como por el combate a las violencias que sufren.

Este espacio, promovido por el Centro Alternativo

para el Desarrollo Integral Indígena (CADIN), nació en el año 2008 y a la fecha han apoyado a cerca de 4 mil mujeres, niñas y adolescentes de Halachó, Maxcanú y otras comunidades cercanas con apoyo jurídico, acompañamiento legal, atención emocional, entre otros servicios.

Es una de las dos casas de la mujer indígena que existen en Yucatán y forman parte

de la Red Nacional de Casas de las Mujeres Indígenas.

De Mérida a Halachó es alrededor de una hora y media en taxi colectivo. De ahí hay que abordar otro taxi, o ir en moto o auto una media hora más, para llegar a Sihó. En este pueblo lleno de frondosos árboles, restos de una hacienda, se puede ver a niños y niñas

CONTINUA EN LA PÁGINA 4

VIENE DE LA PÁGINA 3

jugando en las áreas verdes, corriendo o lanzando sus trompos de madera. La mayoría de las personas andan en bicicletas, triciclos y motos. Abunda la lengua maya, la cual se puede escuchar en varias partes.

La Casa de la Mujer se encuentra a unos metros de la plaza central, enfrente de un monte lleno de grandes árboles; el lugar es liderado por las hermanas Nelsy Maricela Ku Chay, representante legal de la organización y Ana Bertalicia Ku Chay, responsable del área de Atención.

“Se hace visible su situación, algunas han perdido el miedo, buscan apoyo y pueden decir: hasta aquí llegó”

Ambas mujeres llegan al lugar montadas en en su triciclos, sus medios de transporte, con grandes sonrisas reciben al reportero y se preparan para la entrevista. “¿No se perdió? ¿No tuvo problemas en encontrar el lugar?”, preguntan.

Aunque el proyecto arrancó de manera oficial en 2008, su activismo se remonta a varios años atrás, en 1997. Ellas querían emprender un trabajo donde pudieran ganar algo de dinero, pero también poder ayudar a la comunidad. En ese momento, eran jóvenes catequistas entre 16 y 18 años, y convivían con niños y niñas.

Entonces decidieron emprender acciones enfocadas en la niñez específicamente, con el fin de generar una alternativa para desarrollarse más como personas, y fomentar su creatividad; no obstante, las madres se fueron involucrando poco a poco en las actividades y reuniones que realizaban después del catecismo, bajo los árboles de la iglesia.

Al año, gracias al apoyo de la agrupación Investigación y Educación Popular Autogestiva (IEPA), fueron formalizando más la labor de su proyecto.

Además, indicaron, en el 2005 hicieron un diagnóstico en la comunidad y sus alrededores, donde observaron que hacía falta un lugar para que las mujeres pudieran acudir y compartir sus necesidades de salud y emocionales.

Las mujeres, detalla Ana Bertalicia, indicaban que podrían ir al Centro de Salud, donde sí las atienden, pero no les explican las cosas en maya. “Hacía falta un espacio



Ilustración Sergiopv @serpervil

donde, nosotras como mujeres, podamos ser acompañadas, y una atención en la salud enfocada desde el respeto”, señala.

Luego, aplicaron para un programa de la entonces Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI), hoy Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas (INPI), con el cual pudieron construir este tan anhelado espacio.

### Sanación

Ana comenta que además de promover los derechos de la mujeres, información para detectar las violencias y acompañamiento legal, también trabajan con la sanación, escuchan los testimonios de cada mujer para que sanen internamente, en su alma, que sepan que no son culpables de la situación de violencia en la que viven y que pueden salir adelante.

### Justicia, nula para mujeres mayas

Nelsy Ku comenta que a lo largo de estos años algo que ha prevalecido es la falta de acceso a la justicia de las mujeres mayas, las instituciones que deben garantizarla no han cumplido.

No existe, precisó, una ruta clara, además de que persiste la discriminación, revictimización, se cuestionan sus declaraciones.

“Acompañamos a las mujeres, vamos al Ministerio Público de Maxcanú o Umán y nos dicen: aquí no es, regresa a la Juez de Paz, o ve a otro lado.... Todo esto hace sentir a las mujeres agotadas, frustración y enojo porque no reciben una justicia de forma respetuosa”, manifestó.

Aunado a esto, señala la activista, las instituciones no cuentan con intérpretes mayas disponibles, si una mujer llega y necesita, lo que hace el Ministerio es solicitarlo, si localizan

a uno éste tiene que viajar de Mérida a Maxcanú, pero durante todo este proceso es agotador para una mujer que es víctima de violencia.

Y en otros casos ni siquiera se consigue a un traductor maya, agrega, además las y los funcionarios cuestionan a las víctimas. “Las hostigan, cuando eso no tiene que ver, supuestamente su deber es tomar la denuncia”, indica.

Todo esto ocasiona que más del 80 por ciento de las mujeres desista de poner sus denuncias o seguir con su proceso, indica Nelsy Maricela.

A pesar de esto, ha podido comprobar que en estos años ha habido un cambio en las mujeres, que van perdiendo el miedo a denunciar, detectar y salirse de los círculos de violencia. “Ya saben que pueden denunciar y hablar, se hace visible más su situación de violencia, algunas han perdido el miedo, buscan apoyo y pueden decir: hasta aquí llegó”, expresa.



# Campesinas han tenido que adaptarse a todos los cambios: Venancia Coh

ROSARIO RUIZ  
BACALAR

En esta época las mujeres rurales no tienen otra opción más que adaptarse a todos los cambios, entre ellas la competencia en el mercado con sus productos, destacó la encargada de despacho del Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas (Inpi) en Quintana Roo, Venancia Coh Chuc.

La funcionaria dijo que este 15 de octubre, cuando se celebra el día internacional de la mujer rural, "es un día para reconocer el esfuerzo y la labor que realiza la mujer rural sobretodo hablando de comunidades indígenas. Ellas realizan una importante labor con un gran impacto en su comunidad".

Indicó que en el estado la situación actual refleja una lucha por el poder ser reconocidas y aunque anteriormente su mayor aportación era en el ámbito doméstico, que sigue siendo una de las principales actividades que realiza la mujer rural, ahora también ha abierto sus horizontes y buscado participar como generadora de ingresos.

"En las comunidades la mujer contribuye mucho en actividades agrícolas que tienen que ver con la alimentación de la familia, generalmente crían animales de traspatio, cultivan, y toda esta activi-

dad que realizan es una aportación importante en la economía de la familia", manifestó.

Coh Chuc consideró que si bien no se ha alcanzado un progreso óptimo, la situación ha ido mejorando un poco con el tiempo, ya hay mayor acceso a la educación y así mujeres con mayor preparación pueden incursionar en otros ámbitos.

"Conocimientos que se pasan de generación en generación ahora les permite competir en mercados"

Además las mujeres indígenas aportan sus conocimientos ancestrales en actividades como bordado, urdido de hamaca, piezas artesanales con bejuco; todo esto lo hacen en su "tiempo libre" y muchas veces esta actividad soporta la economía de sus familias.

"Esta actividad histórica, conocimientos que se pasan de generación en generación ahora les permiten competir en mercados importantes, incluso a nivel internacional, con

sus productos", comentó la titular del Inpi, para quien falta darles mayores y mejores oportunidades a estas féminas, para que puedan competir realmente con el mercado nacional y global.

Consideró que proyectos como el Tren Maya pueden incidir en el desarrollo de las comunidades rurales, y por ende en el de las mujeres que las habitan, para ello trabajan en propuestas que fortalezcan el patrimonio cultural intangible de las comunidades indígenas, sus tradiciones y conocimientos milenarios.

En Quintana Roo, dijo, las mujeres rurales viven principalmente en Felipe Carrillo Puerto, José María Morelos, Bacalar, Othón P. Blanco, Lázaro Cárdenas y Tulum. Con el Inpi han detectado que uno de los problemas que afecta más fuertemente es la discriminación, lo que muchas veces limita a una persona a identificarse como indígena.

"Hay muchos factores que no solamente tienen que ver con la vestimenta o con la lengua en sí, estamos en un sistema que no permite la diversidad cultural, que en nuestro país y en particular en nuestro estado es mucha, no solamente proveniente de otras partes de México sino del mundo", asentó la funcionaria.



Ana Ku, por su parte, comenta que tampoco se les brinda medidas cautelares a las mujeres cuando denuncian que viven violencia extrema, a lo mucho sólo mandan unas patrullas un par de horas, pero no se quedan ahí de manera permanente, mínimo tres días; la policía se limita a actuar hasta las 11 de la noche.

## Embarazo adolescente, aborto y mitos

También un problema que persiste en las comunidades es el embarazo en niñas menores de edad, lo que ocasiona deserción escolar, o son obligadas a casarse, por lo que han trabajado mucho en la prevención con talleres, información y pláticas en las escuelas.

También apoyan a las niñas para que sigan con sus estudios, incluso hay muchachas que deciden criar a sus hijos como madres solteras.

Asimismo, dijo que en los pueblos es mal visto el aborto, sobre todo por los mitos y creencias religiosas que hay en torno a este tema, lo que ocasiona que muchas jovencitas, a pesar de ser menores de edad y no tener las condiciones económicas ni físicas, decidan tener a su bebé. "Existe miedo y el no saber dónde acudir, por eso en la agrupación estamos retomando el tema, pero con mucha discreción, porque es un tema tabú y se requiere de mucha sensibilización" comenta.

## Urgen más leyes y casas de mujeres mayas

La también intérprete maya destaca que desde el Congreso del estado, el gobierno estatal y municipal, se deben hacer leyes que protejan a las mujeres mayas, que se garantice el acceso a la justicia y además se promueva la construcción de nuevas

casas para la mujer indígena en todo el interior de la entidad.

"Que realmente tomen en cuenta el tema de la interculturalidad, de la cosmovisión e identidad maya, partir desde las mujeres, las comunidades y la cultura", expresa.

Hace falta sensibilidad y empatía hacia las mujeres, acota Ana Ku, si no hay esto, principalmente de parte de los encargados de la justicia, no ayudan a que puedan salir de la violencia que viven.

## Separan parejas

Ana Ku comenta que una de las complicaciones que han atravesado durante estos años, es que muchas personas en las comunidades, sobre todo los hombres, las consideran como "separadoras de parejas"; pues gracias a las actividades, talleres y demás atención que brindan a las mujeres, para que conozcan

sus derechos, muchas detectan que viven situaciones de violencia y deciden dejar a su pareja.

"Piensan que desde que una mujer entra a la Casa de la Mujer es que ya fue a denunciar, o se va a separar, cuando no depende de nosotras, hay instancias, la Juez de Paz, Ministerio Público, Fiscalía, estamos para escuchar a las mujeres, orientarlas porque es un alivio para ellas", expresa.

A lo largo de los años, las hermanas comentan que esta labor las ha hecho más humanas, más sensibles y también las ha hecho respetar los procesos de cada mujer, no criticarlas. "El hecho de ser mujer es entender y respetar que cada una tiene su proceso de como salir y hacer frente a los obstáculos, pero tener la fuerza y valentía para decidir qué hacer con su vida", concluye Nelsy.

Mayor información <https://www.facebook.com/cadinac.cadinac> y al teléfono: 9997379847.

# Pese a ser *todólogas*, las mujeres indígenas no tienen derechos sobre sus tierras y familia

“Aún falta mucho por hacer materia de equidad de género dentro de las comunidades”, asegura líderesa

JAIRO MAGAÑA  
SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

Ellas saben de costura, cocina, sicología, medicina, veterinaria y por eso creen que siguen siendo el sexo débil, pero nadie les cuenta a las mujeres de la ciudad, que así como hay algunas que trabajan, las mujeres rurales también hacen labores de labriegos, mecánicos y otras que según solo realizan los hombres, “reto a cualquiera que realice las actividades diarias de cualquiera de nuestras mujeres rurales”, afirmó Emma Nallely Ramírez Cruz, actual líder del Frente Campesino Independiente Emiliano Zapata.

En el marco de la conmemoración del Día Internacional de la Mujer Rural, dijo que falta mucho por hacer para que puedan llamarle igualdad de género, pues si bien a nivel ciudad las cosas han cambiado para bien, en las zonas rurales las mujeres aún ven como sus derechos son violentados y no solo por el conocido machismo, sino por las condiciones de pobreza en la que las mujeres rurales deben desempeñarse.

“Que yo sepa no hay mujeres trabajando directamente en el proyecto (del Tren Maya)”

Mientras los hombres están en el campo, y cuando salen van con sus amigos a distraerse, la mujer debe tener todo listo para los hijos que salieron de la escuela y llegan a casa a comer, a servirle al esposo si es que aún llega con hambre, encima de haber realizado las mismas actividades durante el día.

Dijo además que el Tren Maya es muestra de ello, en la obra no hay mujeres laborando porque son actividades de hombres, solo las rezagan a que vendan alimentos, lo que bien podrían hacer en sus casas para sus familias.

“Que yo sepa no hay mujeres trabajando directamente en el proyecto o que hayan lanzado una convocatoria amplia para laborar en esta magna obra, hasta donde observamos es muy poco el porcentaje de mujeres que operan en el proyecto y eso que según hay más de 20 mil campechanos labo-

## Sin título



Laura Can. Xilografía 30x30 cm, 2021

rando en el Tren, pero de estos no hay un dato exacto del poder femenino ahí laborando”, precisó.

Agregó que lo normal en esas obras es que las mujeres obtengan empleos vendiendo comida o atendiendo a los trabajadores, pero es difícil ver que una mujer campesina, rural o de campo esté como camionera, operadora de maquinaria o encargada de obra. “No es imposible, pero por el momento la idiosincrasia campechana no

lo permite, pues nos siguen relegando por desconfianza”, aseguró.

Descartó que formalmente puedan celebrar algo tan importante, más ahora que la lucha por la igualdad de género ha tomado fuerza y, si en la ciudad continúan buscando respeto y ser tomadas en cuenta, las mujeres del campo, rurales, tienen una encomienda más difícil pues deben romper con el estereotipo de que solo deben estar al cuidado de la casa.

En ese aspecto, mencionó un ejemplo claro: hasta hace unos años, las mujeres no podían representar a un núcleo ejidal ante las autoridades, es decir, el comisariado no lo podía encabezar una mujer pues creían no tienen la fuerza y carácter necesario para ser la voz de cientos o miles de ejidatarios, “hoy ya hay mujeres siendo comisarias ejidales, en un mundo de hombres, pues aún hay ancestros que no quieren darle la oportunidad a las mujeres de su familia”, finalizó.



# Aldea Ahau Chooc, un lugar que preserva las costumbres mayas y las acerca al turismo

Antepasados nos enseñaron a ser proactivas, pese a las carencias y limitaciones, señala Verónica Chimal

MIGUEL AMÉNDOLA  
TULUM

La aldea Ahau Chooc, una comunidad de cinco familias mayas que se dedican a hacer demostraciones de las costumbres, artesanías y gastronomía propias de esta zona, es un gran ejemplo de grupos en los que las mujeres tienen un papel fundamental y ejemplifican la prosperidad en un pueblo maya como Cobá, en Tulum, labor digna de renombre en el Día Internacional de las Mujeres Rurales.

Verónica Chimal Hau, integrante de esta iniciativa que recibe a turistas para que conozcan la cultura maya, explicó que su labor como ama de casa no le impide generar recursos para su familia. Resaltó que sus antepasados les enseñaron cómo ser proactivas y eso ha ayudado para ser un caso exitoso de organización de mujeres rurales, pese a las carencias y limitaciones con que pudieran vivir.

“Cuando amanece comenzamos con labores con nuestros hijos para mandarlos a la escuela, limpiar y hacer comida, así como hacemos hamacas y nos dedicamos a echar a andar este proyecto con nuestra cultura y costumbres por delante”, expresó.

Por su parte, Eulogia Chooc Hau dijo que como mujer no es fácil pertenecer a una comunidad que se organiza para llevar a cabo una actividad productiva y sobre todo respetando sus raíces.

Este impacto pocas veces es reconocido como una participación decisiva de las mujeres en el desarrollo económico y seguridad alimentaria

Explicó que esta iniciativa de la aldea Ahau Chooc proviene de la herencia cultural y pretenden permear en las niñas y jóvenes de su familia y de la comunidad.

Detalló que gracias a la educación de sus madres y abuelas, además de las tareas en sus casas, saben hacer bordados, hamacas y hasta trabajar en el campo, con lo que han logrado salir adelante.

## La leyenda del ojo de venado



Felipe Pool Góngora, Xilografía 30x30 cm, 2021

María y Wilma Chooc Hau mencionaron que este impacto positivo pocas veces es reconocido como una participación decisiva de las mujeres en el desarrollo económico, la seguridad alimentaria y la erradicación de la pobreza.

Zenah Chan, propietaria de Weenel Hamacas, comercio que logró formarse gracias a Muuch-me-

yaj Kaan, un comunidad familiar conformada por mujeres de origen maya, habló sobre su historia de progreso y crecimiento.

Comentó que en su experiencia, como la de muchas mujeres, desenvolverse en el mundo laboral, emprendimiento y otros sectores, sobre todo en el medio rural se torna difícil, desventajoso y adverso.

Destacó la ayuda de su familia para salir adelante y ser una mujer empoderada por méritos propios.

“En este negocios somos varias mujeres, además de mi papá y mi hermano, y lo que resalto es la unión familiar para salir adelante, porque ser mujer u hombre, lo importante es que te rodees de personas que te ayuden a mejorar”, sostuvo.

# Centros Regionales Violeta refuerzan su presencia en municipios de Yucatán

MARÍA BRICEÑO  
MÉRIDA

Ya son 30 Centros Regionales Violeta laborando en Yucatán, ofreciendo asesoría legal, atención psicológica, talleres y cursos para mujeres en situación de violencia o discriminación de género, y próximamente, habrá dos más, en Yaxcabá y Hunucmá, respectivamente.

Miriam Estrada Castillo, directora de los Centros Regionales Violeta, mencionó que el centro más reciente fue inaugurado en septiembre en la comunidad de Tecoh.

“A pesar de que aún es reciente, ya han brindado 250 servicios entre asesoría jurídica, psicológica y de trabajo social, así como la aten-

ción a 40 mujeres de Tecoh y de los municipios cercanos como Acanceh, y parte de la estrategia es ir acercando a las mujeres de los municipios circunvecinos”.

Estrada Castillo recalca que antes no ofrecían una atención integral, sin embargo, ahora también ofrecen atención penal y abrieron sus servicios a niñas y adolescentes; “evidentemente es un reflejo de la necesidad que hay en la región”, subrayó.

“En toda esta región, entre Tecoh y Kanasín, tenemos un alto número de mujeres que están alzando la voz ya, debido a las estrategias de prevención y de campañas de sensibilización

que se están dando para que puedan denunciar hechos de violencia”.

Entre Tecoh y Kanasín, un alto número de mujeres está alzando la voz ya

De hecho, comentó que han observado que la demanda de apoyo integral de las mujeres, la mayoría de las veces coincide en municipios donde cuentan con ministerios públicos.

Entre los Centros en los que hay más demanda de servicios por parte de las mujeres están Valladolid, Tizimín, Tekax y Progreso.

El servicio más solicitado es el de asesoramiento legal y se les ofrece acompañamiento a otras instancias, así como talleres de emprendedurismo para consolidar la independencia financiera y asistencia psicológica, pues suele ser un proceso complejo.

La mayoría de las usuarias tienen entre 30 y 50 años. Sin embargo, la directora subrayó que la violencia de género no tiene edad “el hecho de que vengan más mujeres quiere decir

que se están dando cuenta que lo que están viviendo no es normal y no tienen por qué sufrirlo”.

A partir de la ampliación presupuestal del gobierno del estado, Semujeres ha reconvertido 15 Centros de Atención y 15 Centros para el Desarrollo para adherirlos como Centros Regionales Violetas.

Han contratado a 23 profesionales entre psicólogos, abogados y también cuentan con vehículos, en dado caso que las mujeres requieran de algún traslado.

Actualmente, están en la búsqueda de espacios idóneos para abrir los Centros en Yaxcabá y Hunucmá.

## MARQUESINA EN CONTINGENCIA



▲ **La vocera (2020)** acompaña la campaña de María de Jesús Patricio, también conocida como *Marichuy*, primera mujer indígena en ser postulada a la presidencia de México, con un apoyo modesto, pero con una voz radical y esperanzadora. Fotograma del documental



# Mujeres rurales piden espacios para crear arte e identificarse fuera de estereotipos

CECILIA ABREU  
MÉRIDA

“Mi intención creativa es generar espacios para que las mujeres que venimos de comunidades podamos crear materiales audiovisuales o piezas artísticas con las que seamos una mirada local”, sostiene Yaremi Chan, creadora escénica, actriz y directora de Pies de Mezcal.

La oaxaqueña Ángeles Cruz fue su inspiración por mostrar una mirada local, desde su comunidad, en la pantalla grande y, al mismo tiempo, lamenta no haber encontrado material de otras mujeres de la península yucateca.

Yaremi Chan comenzó a estudiar cine con perspectiva indígena desde agosto en la Escuela Diversa de Cine Indígena, creada gracias a una alianza entre el Museo Chileno de Arte Precolombino y el Centro de Estudios Interculturales e Indígenas UC (CIIR), al cuestionarse cuál es el lugar que ocupan en escena como indígenas, pues suele encontrar películas que les representan de un modo que no se asemeja a su forma de vivir, mediante estereotipos.

“Yo no me veo así”, pensaba al mirar ese contenido; pero fue cuando participó en la obra teatral *Niami Tañi Pixán*, que era una colaboración entre los pueblos mapuche y maya cuando conoció a Paula, a quien ahora llama “madre”, quien aborda el teatro desde la perspectiva indígena, rural.

Al escuchar su historia, por fin sintió que podía identificarse, pues ella le contó que cuando estudiaba teatro no sentía que las historias que se narraban la representarían; justo como le pasaba a ella: “No me siento en pertenencia con las obras que estoy haciendo, con lo que estoy estudiando”.

Eso le llevó a tener aún mayor interés en el tema, al sentir esa falta de identidad con lo que veía, reconoció que esas obras son lejanas a su cultura y la necesidad de las mujeres rurales para crear espa-

cios; halló una deuda histórica de la sociedad, al habérselo negado por tanto tiempo.

“Era como si lo maya se hubiera quedado en el museo, en las pirámides; pero somos un pueblo vivo, cambiante”.

La imagen que muestran de las mujeres mayas, señala, es de aquella que se sienta a tortear las tortillas, “siempre esa es la imagen desde el romanticismo y folclorización para el turismo” y ella confrontó: “Necesito tomar el arte para hacer una denuncia y para visibilizarnos”.

Por ello creó una miniserie documental de tres episodios llamada *Maaya ko'olelo'ob*, en la que cuenta la historia de tres amigas: Óol, cantautora maya, Yazmín Novelo; Loolankil, Socorro Loeza Flores, dramaturga

cios que les han sido arrebatados, “los gobiernos tienen deudas históricas con sus pueblos y con sus mujeres”.

Analiza que incluso parir les ha sido impuesto sin perspectiva cultural, pues hay mujeres que desean dar a luz con una partera y les niegan ese derecho porque piensan que es conocimiento caducado y ocurre lo mismo con la herbolaria maya.

“Veo cómo nosotras, las mujeres de comunidades, hemos tenido escaso acceso a educación sexual”, cuenta que ella misma vivió esa situación, pues fue hasta que se mudó a Mérida que tuvo conocimientos sobre anticoncepción y feminismo, los cuales no llegaban hasta su pueblo.

“Yo creo que toda persona tiene derecho a expresarse y en el caso de las mujeres rurales, casi no las han dejado [...] Han sido otros los que dicen y hacen por nosotras y ya estamos cansadas de que otros, que no entienden nuestra cultura quieren hablar de ella, ¿hasta cuándo más?”.

De tal forma, encuentra que el teatro en comunidad es una mejor vía para mostrar la cultura, porque es una forma de fortalecer sus vínculos y al mismo tiempo les confronta porque abren el lugar para conocer la diversidad de sus opiniones.

“En los procesos comunitarios hay una escucha muy fuerte y se respetan las opiniones del otro”, lo cual no per-

cibe del mismo modo cuando actúa en la ciudad; pero resalta que es importante crear encuentros internacionales de mujeres indígenas y no quedarse únicamente con los de su comunidad, “porque una mujer indígena tiene su cultura, pero es importante que podamos convivir con otras, hermanarnos, reconocernos”.

El tema es fundamental, desde su perspectiva, es crear espacios para las mujeres rurales no solamente es mostrar su arte, sino también romper barreras y brechas que incluso las ponen en mayor riesgo de ser víctimas de feminicidio y que estos salgan a la luz, “pocos son registrados, difundidos, pocos toman importancia”.

Es importante crear encuentros internacionales de mujeres indígenas

y directora de teatro maya y Yaremi Chan, antropóloga, activista por la educación sexual de las mujeres mayas y la primera mujer reconocida ejidataria ante la ley.

“Cuando decimos ‘mayas’ hacemos un posicionamiento político de visibilizar a un pueblo indígena que durante muchos años ha estado luchando contra el despojo territorial, y las mujeres no hemos tenido papeles activos”.

Cuando estudiaba la historia de la Guerra de Castas, recuerda, notó que hablaban de los hombres como grandes guerreros, pero “¿y las mujeres dónde estamos? Estoy segura que las mujeres en la historia hemos tenido papeles importantes, pero hemos sido omitidas”.

Comenzó a mirar a su alrededor y apreciar a su amiga cantautora maya, a su amiga maestra de lengua maya y afirmó que son diversas y merecen los espa-

## Tu vacuna me protege.



### ¡Vacúnate!



Para ti que ya fuiste vacunado contra COVID-19, un consejo PREVENIMSS.

**AUN VACUNADO, SÍGUETE CUIDANDO**



Uso de cubrebocas.



Uso de gel antibacterial.



Lavado de manos.



Sana distancia.



Estar vacunado.

Orientación Médica Telefónica **800 2222 668**

Frente al COVID, más vale PREVENIMSS.



# U Yich Lu'um y una radical idea de progreso para municipios rurales como Sanahcat

La lucha empieza en nuestro pueblo, tenemos que hablar de soberanía alimentaria y acompañarnos: Yamili Chan

ASTRID SÁNCHEZ  
MÉRIDA

Desde hace 10 años Yamili Chan Dzul regresó a su natal Sanahcat con la firme idea de formar redes para eliminar la creencia de que el progreso implica salir de casa y abandonar su identidad rural e indígena. Así nació U Yich Lu'um, un proyecto familiar cuyo objetivo es abonar en la comunidad herramientas en materia de derechos humanos, violencia de género, educación ambiental y habilidades para la vida.

Yamili ha sido pieza clave: a la par que comparte conocimientos ancestrales en el trabajo de la tierra, participa en los talleres de violencia de género, avistamiento de aves, apicultura y en general aprendizajes comunitarios.

U Yich Lu'um significa *El fruto de la tierra* y es un grupo que avanza en sincronía: lo que aprende una persona lo aprenderán los demás, y luego lo compartirán con la comunidad para que no exista el rezago.

"Cada uno de nosotros nos encontramos en otros espacios de trabajo y comprendimos que la lucha empieza aquí, en nuestro pueblo. Tenemos que hablar de la soberanía alimentaria, la revitalización de la lengua y acompañarnos para aprender en comunidad y no quedarnos en el 'así podría ser'. Nuestro objetivo no es enseñar sino vivir esos procesos con la gente", comparte Yamili.

Hay que romper la idea de que somos exitosos si nos salimos, si dejo de usar la lengua maya, si dejo de hacer las fiestas del pueblo

El 15 de octubre se conmemora el Día Mundial de las Mujeres Rurales para reconocer la labor de mujeres como Yamili, quien defiende la construcción de alianzas para que todos los sectores de la población -niños, niñas, jóvenes, mujeres, campesinos, adultos mayores- tengan oportunidades para permanecer en su territorio con una calidad digna de vida.

"Hay que romper la idea de que 'somos exitosos si nos salimos, si dejo de usar la lengua maya, si dejo de hacer

## El espíritu guardián del monte



Sofía Caballero. Xilografía 30x30 cm, 2021

las fiestas del pueblo me voy a desarrollar', y todo lo que tenemos en contra. Vamos a apostar por la organización para crear alternativas, aunque sea un reto porque la presión económica es muy fuerte; pero sí es posible y hay que reconstruir el tejido social y el pensamiento de que con redes podemos tener una vida más digna en los pueblos", manifiesta.

El trabajo de U Yich Lu'um abarca todo lo que puede beneficiar a un municipio: uso de solares, cría de abejas meliponas, siembra de la milpa; esto en materia de alimentos, mientras que en formación personal se comparten talleres para niños, como el de avistamiento de aves, y talleres para hombres y mujeres sobre eliminación de estereotipos y erradicación de violencia.

Esto garantiza que siempre haya gallinas, huevos, plantas aromáticas y frutos en casa, y que todos se desarrollen en un ambiente más sano.

"Tener una cosecha en cada temporada es muy significativo, y que lo podamos compartir con la familia y los vecinos es una satisfacción personal y espiritual. Siempre hay algo en la mesa para comer y compartir", presume.



# Luna nueva

RULO ZETAKA

Por los senderos que desaparecen en la época en la que más llueve, camino. Los pasos se me camuflan con la tierra, somos del mismo color, a menos de que esté húmeda o que traiga esos guaraches nuevos que aún no agarran la forma de mi pie. Todas las mañanas salgo a caminar después de hacer el desayuno y preparar el pozole que se llevan al campo. A veces camino hacia la milpa a ayudar con el maíz, otras veces hacia el río cargando un cántaro y algunas tantas solo camino por la comunidad para recordar la alegría del movimiento por la mañana. Estas veces, las últimas, también aprovecho para saludar a la gente que se queda aquí. Pocas son las palabras que emito pues mi tradición personal es solamente sonreír, ante esto dicen en el pueblo “ahí viene Vidaura” y yo comparto mi sonrisa matutina de oreja a oreja.

Cuando nos reunimos con otras de comunidades aledañas se cuenta la historia más importante

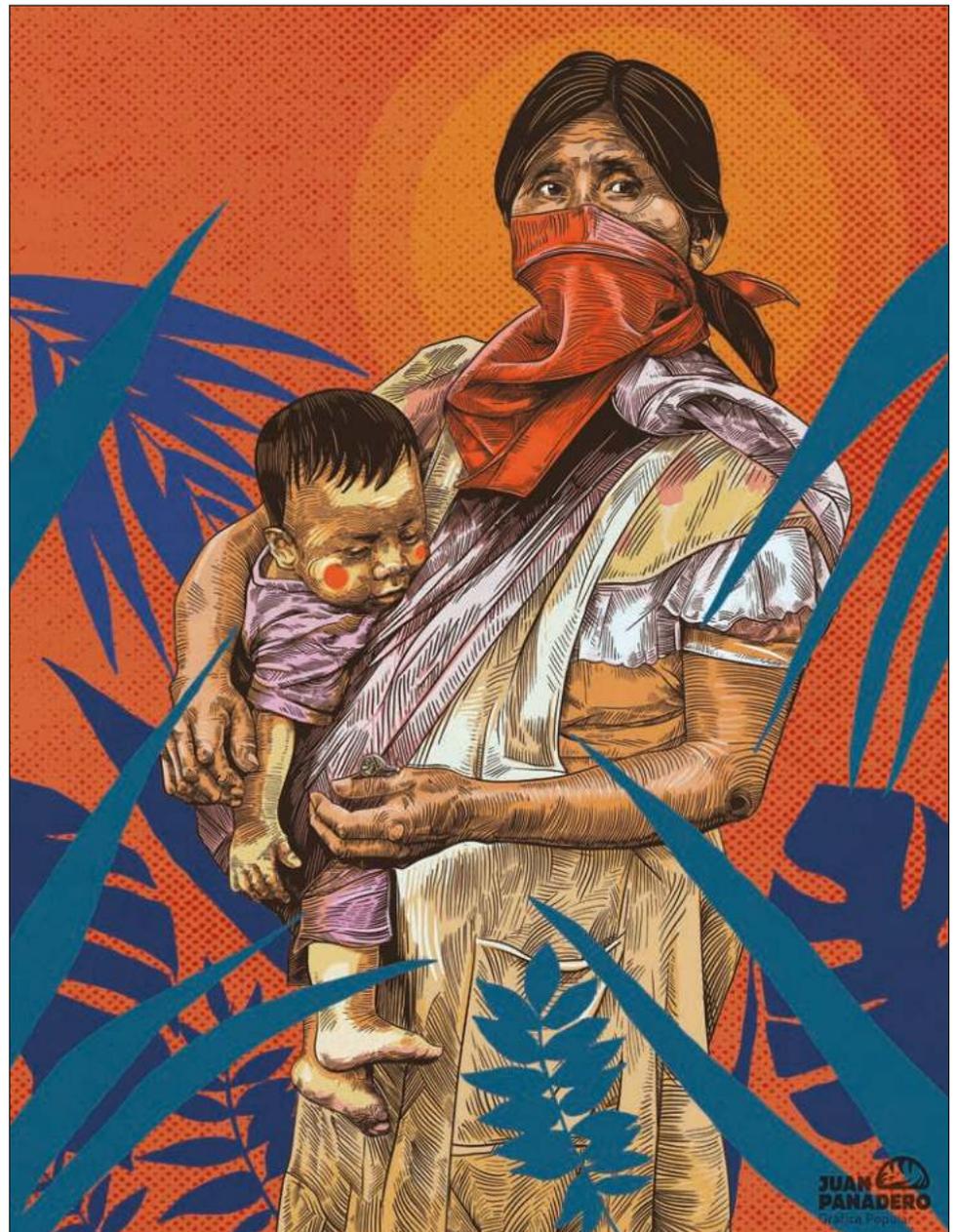
Cuando fueron naciendo mis hijas noté el primer cambio, ya no caminaba sola, siempre lo hacía cargando a *La Chiquita*, luego a Francisca y ahora que nació Andresito arribó un cambio más profundo, pues él sólo se calma y sonríe cuando me escucha hablar. Suelo andar un par de horas, deteniéndome unas dos o tres veces, según el apetito del chamaco, y en esos momentos me llevo las dos manos a la boca y la oculto. Mientras él come yo descanso, me reconforta sentir mi propio aliento calentándose las manos en los días húmedos, es decir, como un día cualquiera en la rueda de

los días pues acá cuando no llueve, diluvia.

Ya me lo decía la tía, no va a ser Pedro quien cambie mi rutina, él sabía desde que nos casamos que yo madrugo y después camino y camino, en silencio, eventualmente vendría un chiquito o chiquita a detenerme, a hacerme ir más lento, o peor aún, hablar por la mañana rompiendo mi tradición más preciada. Y acá me tiene el Andresito bajo la ceiba, dándole de mamar y pensando en lugar de hablar, es el único momento en que me deja estar conmigo misma, cuando el hambre de vida hace que intercambiamos cuerpo y carne y nuestras almas se complementen en el desayuno tres veces repetido por la mañana.

Cuando el sol ya pasó de la mitad de su recorrido sé que ya está *La Chiquita* por aquí y puedo encargarle un ratito a su hermanito, y me voy con las Comas justo bajo ese árbol que nos cobija de la lluvia y nos deja a merced de la resolana. Esta sombrita nos permite ver cómo se desliza hacia abajo el cielo por la montaña. Ahí, cada inicio de tarde, y luego de comer, solemos compartir quienes somos, las historias que se cuentan de oreja en oreja en nuestras voces, los cuentos que las abuelas de nuestras abuelas nos heredaron, esos que nos dicen por qué estamos aquí y cuánto hemos caminado agarradas de la mano unas de otras.

Es ahí, cuando se cuenta la historia de nuestro origen cada cierto tiempo. Las Comas somos un grupo de mujeres que venimos del vientre de la tierra a susurrar los secretos de ésta a las mujeres de otras comunidades, como punta de flecha; nos toca abrir el paso hacia otras, nuevas, viejas, jóvenes y abuelas. Ellas saben reconocerse en el color de nuestros ojos, en la textura de nuestras voces, en los sueños de sus ancestros, y en las carcajadas de



Obra El Dante Aguilera

nuestras compañeras. Y es por esto último que algunas dicen que bien podrían haberlos nombrado Las Guacamayas, pero las plumas, las alas y los colores corresponden a las tareas de otras como nosotras que llevan historias y tareas en el atornador poderío de sus voces.

Cuando nos reunimos con otras de comunidades aledañas se cuenta la historia más importante de nuestro grupo, ya que nos sabemos con la confianza de que viene un paso importante. Y es que no importa si eres Coma, Guacamaya o Colibrí, todas tenemos, como fin último, enseñar que el sueño nuestras vidas es sembrar y cosechar la vida en comunidad. Cada una y cada uno debe soñar en como

seremos libres y como veremos florecer la libertad en las manos y los pies de nuestras hermanas y hermanos. Esos días de sol, son en realidad todos los días, pues la luz que nos alumbramos es algo mucho más impresionante que el astro rey: es la vida misma.

Por eso, le aviso a Pedro que se acerca la luna nueva, la noche más oscura del ciclo. Él sabe que he estado preparándome para esta noche por varias lunas y por decenas de días soleados, por fin ha llegado la hora de encontrarme conmigo, así que le doy de cenar a Andresito y se lo encargo, *La Chiquita* y Francisca ya saben cenar solitas así que me despido besándole la frente a la primera y haciéndole una trenza para dormir a

la segunda. Antes de salir tomo entre mis manos la veladora y los cerillos los guardo en la bolsa al frente de mi faldón.

La despejada noche me acompaña con un susurro de viento, camino a tientas por las brechas que ya conozco, me interno en la oscuridad hasta que las luciérnagas son las únicas luces casuales que me acompañan, un par danzan por la izquierda y alguna veo de reojo por la derecha.

## Es el momento

Mi mano izquierda se desliza por la bolsa y saca los cerillos, con calma los manipulo para sujetar la cajita contra la veladora que traigo

CONTINUA EN LA PÁGINA 12

## Venado Tótem.



Judith Alanís Figueroa. Xilografía 30x30 cm, 2021

## VIENE DE LA PÁGINA 11

en la mano derecha y raspo el fósforo, unas chispas salen coquetas y se esfuman. Segundo intento y la cabeza del cerillo sale volando. Tercero, chispas bailarinas y al cuarto por fin veo la flamita, esa pequeña y tersa se aferra a la cabeza del diminuto palito y la acerco al filamento de mi veladora.

Entre mis manos se desparpama la luz que alumbraba toda la selva ante mi mirada atónita.

Regreso a mí al sentir el calor, que me reconforta casi de inmediato recordándome la humedad ya hace mella contra mi piel y suelo poder medirlo con cierta rigidez en mis dedos y latidos en mi rodilla. Ahora las luciérnagas se ven más lejos, a unos metros, y la selva es todo lo que me rodea a una vara de distancia, lo que alcanzan mis ojos a ver con esta lucécita. Sigo el caminar que ya conozco casi de memoria, sólo que ahora puedo apreciar ligeramente las cortezas

de los árboles, observar la capa de humedad sobre la tierra y ver algunas gotitas que quedaron de la lluvia vespertina en las hojas que están sobre mi cabeza.

La verdosa densidad de los árboles que fue negrura antes de la luz, ahora es mucho más disfrutable y me hace sentir en casa. Reconozco el altillo y la vuelta a la izquierda, ya estoy casi por llegar a mi destino. Al asomarme veo luciérnagas que van andando en la misma dirección que yo, se mantienen en el aire y a la dis-

tancia pero no titilan tanto. Al entrar al pueblo veo un mar, aunque nunca he estado en la costa, reconozco el oleaje de la respiración de muchas mujeres, ellas traen otras veladoras cerca de sus corazones.

En un silencio que sólo es acompañado por la orquesta de grillos las demás hacen guiños y solemnes empiezan a colocar una a una las veladoras en el piso, a la altura de nuestros tobillos observamos cómo se aferran a la tierra las endebles lucécitas y coloco también la mía. Es la hora: la larga no-

che ha llegado a su fin, nosotras necesitamos encontrarnos con otras para hacer un firmamento de luces sobre la tierra que refleje el cielo nocturno y para recibir a las compañeras con los corazones abiertos necesitamos cubrirnos los rostros con nuestra piel de tela.

Florece la palabra, en la mirada colectiva, en el encuentro de corazones, en la alegría de la noche. Llegarán a la próxima luna llena, decenas de palpatares que harán de nuestro mar un hermoso y rítmico oleaje.



# Municipios del estado, sin recursos públicos para finalizar el 2021

**JAIRO MAGAÑA**  
SAN FRANCISCO CAMPECHE

Al señalar a los municipios de Carmen y Champotón principalmente, Layda Sansores San Román, gobernadora de Campeche, reveló que varios ayuntamientos no cuentan con los recursos suficientes para cumplir con las prestaciones de ley de sus trabajadores, principalmente en los municipios mencionados donde aseguró que “esos alcaldes mintieron, y para ello solicitamos la ayuda a nuestro presidente Andrés Manuel López Obrador”.

Calkiní tampoco está a salvo, recientemente surgió

una denuncia ante la Fiscalía Anticorrupción del Estado de Campeche para resolver un faltante de 12 millones de pesos que no fueron comprobados y que apunta a que el ex tesorero, durante la administración de Roque Sánchez Golib, desvió estos recursos.

“El tema de la falta de recursos para el pago de salarios y aguinaldos de los trabajadores municipales es muy duro, sin embargo durante la reunión con el presidente de la República, Andrés Manuel López Obrador, acordamos solucionarlo a como dé lugar”, señaló.

Puntualizó que la falta

de recursos en varios municipios del estado, entre ellos Carmen, Calkiní y Champotón, es un tema preocupante, porque además de ser un agravio para quienes más lo necesitan, los municipios están recurridos, por lo que especificó que ya han tenido reuniones con los alcaldes entrantes para saber con exactitud la situación de cada ayuntamiento y, tras un análisis que está llevando a cabo la Secretaría de Finanzas, establezcan los mecanismos necesarios para que tanto el gobierno estatal como el federal puedan apoyar y solucionar la situación.

## Sábado de Feria del Panucho y el Lechón

**JAIRO MAGAÑA**  
SAN FRANCISCO CAMPECHE

Con medidas sanitarias y control de acceso, este sábado el grupo de empresarios Pro Innovadores realizará la Feria del Panucho y el Lechón tostado en las canchas del Barrio 7 de agosto; allí participarán al menos 25 de los mejores exponentes de este platillo típico de la península de Yucatán e iniciará desde las 8 de la mañana.

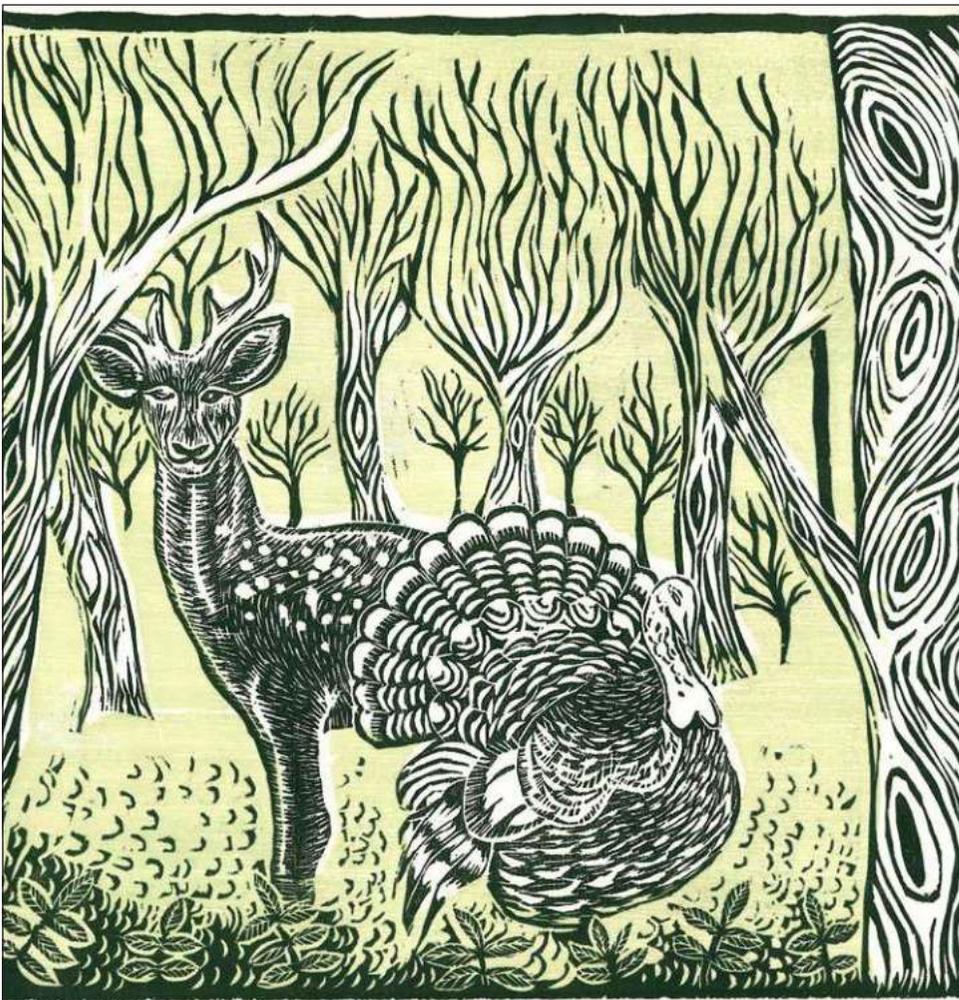
Con este tipo de platillos, es la tercera ocasión que realizan un evento en el inmueble desde que la pandemia comenzó a generar restricciones en Campeche con los cierres de comercios no esenciales, aunque cabe destacar que pocos días después dieron la oportunidad a los establecimientos que venden comida de abrir sus

puertas en modo para llevar y a domicilio.

En esta ocasión, y como en las otras dos ocasiones, contarán con el apoyo del ayuntamiento de Campeche y es con el objetivo de reactivar la economía de los empresarios del ramo ahora que la contingencia sanitaria está más controlada. Fernando Pérez Gallegos, presidente de Pro Innovadores, dijo que el objetivo no es recuperarse por un año de malas ventas, sino de mejorar sus condiciones y recordarles a los ciudadanos que ellos siguen trabajando.

El inmueble contará con la presencia de elementos de Protección Civil municipal, quienes estarán encargados de cualquier situación de prevención y posiblemente de la logística del lugar en cuestión de los accesos y control del flujo de ciudadanos.

## Entre árboles



Fernanda Ayala. Xilografía 30x30cm, 2021.

## Realizarán taller sobre elaboración de pelucas oncológicas en Carmen

**GABRIEL GRANIEL**  
CIUDAD DEL CARMEN

### Unidad

Este viernes dará inicio el taller de elaboración de pelucas oncológicas que se realizará con el objetivo de generar conciencia entre la población sobre la enfermedad, esto como parte de las actividades de Juntos por la Inclusión.

Lo anterior fue dado a conocer por Óscar Sánchez Jiménez, presidente del Centro de Rehabilitación y Entrenamiento de Débiles Visuales e Invidentes A.C. (CREDVI), quien explicó que dichas acciones se llevan a cabo como parte de un proyecto que ha sido denominado Juntos por la Inclusión, en el cual las organizaciones participantes contribuyen para alcanzar el objetivo de crear conciencia entre la población.

Señaló que esto se trabaja con la participación de la organización “Juntos Venceremos Campeche”, que dirige Gabriel Pech y la instructora, Guadalupe Turin, quienes de manera altruista habrán de realizar el taller de elaboración de pelucas oncológicas.

Destacó que para el desarrollo del mismo, sin costo alguno, se cuenta con el patrocinio de empresas y personas que de manera altruista, suman voluntades para lograr este beneficio para la comunidad.

“El taller tendrá lugar el Centro de Vinculación de la Universidad Autónoma del Carmen, bajo el lema de Juntos por la Inclusión, ya que se propone difundir que todos estamos inmersos en el trabajo por lograr esta nueva cultura ciudadana”.

# Califica CCE de positivo el arribo de empleados administrativos de Pemex



**GABRIEL GRANIEL**  
CIUDAD DEL CARMEN

La Dirección de Pemex Exploración y Producción (PEP) ocupará las oficinas que recientemente fueron remodeladas en la calle 25 de esta ciudad, en tanto que la Dirección General de Petróleos Mexicanos (Pemex) se mantendrá en el edificio de Playa Norte a partir del mes de enero de 2022, revelaron dirigentes empresariales.

Entrevistados por separado, Alejandro Fuentes Alvarado y Sergio Ayala Fernández del Campo, presidentes del Consejo Coordinador Empresarial del Carmen (CCE), y de la Cámara Nacional de la Industria de la Transformación (Canacinttra), respectivamente, coin-

cidieron en señalar que ésta es una muy buena noticia para Carmen, ya que permitirá un mayor repunte de la actividad económica, que beneficiará a muchos sectores del municipio.

## Compromiso cumplido

Fuentes Alvarado expuso que la información con que cuentan, el edificio recién remodelado de la calle 25, en el barrio de Guadalupe, será para la Dirección de Pemex Exploración y Producción (PEP), en tanto que la Dirección General de Pemex se mantendrá en el edificio de la zona de Playa Norte.

“Se nos ha informado que parte del área de Procura, que se encarga de los contratos, es una de las que podría estar operando en la

isla a raíz de este traslado, aunque no se han revelado con certeza cuáles de ellas cambiarían de sede a la isla”.

Calificó que positivo este anuncio, ya que por un lado, se da cumplimiento al compromiso del presidente Andrés Manuel López Obrador, de instalar en Carmen la Dirección General de Pemex y de PEP, pero por otro lado será un detonante para los sectores inmobiliario, hotelero, restaurantero y de comercio, entre otros.

Por su parte, Ayala Fernández del Campo sostuvo que Carmen cuenta con la infraestructura necesaria para dar atención a los trabajadores petroleros que arribarán a la isla, como parte de este traslado, aunque deberá fortalecerse algunos rubros, principalmente en servicios.

▲ El edificio recién remodelado de la calle 25 albergará la dirección de Pemex Exploración y Producción. Foto Gabriel Graniel Herrera

## PEP dejará de brindar seguridad al Puerto Isla del Carmen: Apicam

**GABRIEL GRANIEL**  
CIUDAD DEL CARMEN

En breve se dará por concluido el convenio mediante el cual la Policía Estatal Preventiva (PEP) realizaba la vigilancia del Puerto Isla del Carmen, para lo cual se licitará un contrato con un corporativo de seguridad, que cumpla con las certificaciones necesarias, afirmó Agapito Ceballos Fuentes, director general de Administración Portuaria Integral de Campeche (Apicam).

Reveló que, además, buscan los mecanismos legales para movilizar las embarcaciones de la empresa Oceanografía, que se mantienen atracadas en el Puerto.

En entrevista al término de una reunión con los mandos de la Secretaria

de Marina (Semar), de la Policía Estatal Preventiva (PEP), y de la Aduana, Ceballos Fuentes señaló que se abordó el tema de la vigilancia y la seguridad, para que estos se mantengan acordes al Código Internacional de Protección a Buques e Instalaciones Portuarias (PBIP).

Explicó que este rubro es muy importante, ya que permite mantener la certificación internacional del Puerto Isla del Carmen, además de ser un requisito indispensable de la ONU, a través de la Organización Internacional Marítima, para que embarcaciones con bandera extranjera, puedan atracar en el recinto portuario.

Destacó el apoyo invaluable que ha brindado la Secretaría de Marina en las labores de seguridad en el recinto portuario, “lo cual hay que agradecerlo y reconocerlo”.

## Hijo del sol y la luna



Emma Rosa Orozco Cervantes. Xilografía 30x30 cm, 2021.



# “Un respiro” para el sector hotelero, fin de restricciones vehiculares: Juan Martín

Más del 69 por ciento del personal ha recibido la vacuna anti Covid, asegura el líder

ABRAHAM BOTE  
MÉRIDA

La eliminación a la restricción vehicular, la vacunación y el aumento del aforo de los hoteles al 100 por ciento, representan un respiro para el sector hotelero del estado que ha sido severamente impactado por el Covid-19, afirmó Juan José Martín Pacheco, presidente de la Asociación Mexicana de Hoteles en Yucatán.

A la fecha, indicó que más del 69 por ciento del personal hotelero se ha vacunado. Aunado a esto, con los eventos que se realizarán en la ciudad por los festejos del Día de Muertos, el regreso de los eventos culturales en la ciudad, el Tianguis Turístico 2021, y los eventos de diciembre, Martín Pacheco pronostica un cierre de año mejor al del año pasado.

“Esperamos un buen cierre, no como en el 2019, pero mejor que 2020 definitivamente sí, los eventos de diciembre podrían ser un gran detonante”, indicó el líder hotelero.

*“Esperamos un buen cierre, no como en 2019, pero mejor que 2020 definitivamente sí,” indicó Juan José Martín Pacheco*

Desde el 4 de octubre, la restricción a la movilidad vehicular nocturna, en días pasados el gobierno del estado anunció que, tras el cambio a color amarillo del semáforo epidemiológico estatal, resultado del descenso en los indicadores que miden el comportamiento

de la pandemia del coronavirus y el buen avance de la vacunación, a partir del 1° de noviembre los hoteles podrán funcionar al 100 por ciento de su capacidad.

Martín Pacheco celebró estas medidas, principalmente la primera, la cual era una exigencia de todo el sector desde hace tiempo, ya que limitar el horario de circulación representaban un impacto para los negocios y los hoteles.

Los turistas, indicó, ya no podían recorrer la ciudad de noche con tranquilidad, pues los negocios cerraban temprano, no podrían ir a Paseo Montejo o cenar en algún restaurante.

También, otro problema que tenían era la vacunación, pues los visitantes preguntaban si los trabajadores que los recibían y atendían ya estaban vacunados, no obstante el proceso ha sido muy rápido y ágil; hasta el momento más del 69 por ciento del personal de la industria hotelera ya se han vacunado.

Ahora, al tener más aforo, podrán recibir a más turistas, y al regresar los eventos nocturnos del ayuntamiento de Mérida que se realizan en la semana, esto generará mayor demanda y afluencia de visitantes.

## Ocupación hotelera

El líder hotelero indicó que el panorama para el sector ha sido duro durante esta pandemia, ya que en todo este tiempo no han rebasado ni el 50 por ciento de ocupación, la cifras más altas se presentaron en el mes de julio de este año con una ocupación del 40 por ciento y septiembre cerró con un 32 por ciento, aproximadamente.

Sin embargo, el resto de los meses no el promedio era de entre 15 y 20 por ciento, con lo que se alcanzaban a cubrir todos los gastos y cos-

tos de sus hoteles. De hecho, actualmente nueve hoteles de la agrupación se mantienen cerrados.

En esta recuperación económica han observado un turismo más individual y familiar y no en masa como se daba antes, pero que ayuda un poco a la reactivación de la economía de los negocios.

## Expectativas

Juan José Martín ve una luz al final del camino: confía que las diversas actividades que se harán durante este mes e inicios del siguiente,

por la temporada de finados, la rica gastronomía que aflora en estas fechas, las tradiciones, lo que hace más atractivo al estado.

Además al no haber restricciones, las personas podrán moverse con mayor seguridad y tranquilidad, agregó.

También destacó que el Tianguis Turístico que se realizará en el mes de noviembre, pondrá de “gala” a la ciudad, sus atractivos, calidad de servicios turísticos y hoteleros los centros de convenciones.

Por último, indicó está diciembre con la época na-

videña, que siempre ha representado un éxito para el sector, ya que muchas personas viajan para conocer, o ver a sus familiares, hacer compras, o algún evento de la temporada.

A los visitantes y turistas les manda el siguiente mensaje: “Ya no hay restricción a la movilidad, los hoteles y la ciudad se encuentran al 100 por ciento abiertos, los yucatecos los recibimos con los brazos abiertos para que vengan a disfrutar de la hospitalidad, gastronomía y calidad en nuestros centros de hospedaje”, concluyó.

## Pavo y guajolote



Pablo Gómez. Xilografía 30x30 cm, 2021.

# Sefoet confirma interés de española Iberdrola por invertir en Yucatán

Proyecto, construir una central de ciclo combinado, revela Ernesto Herrera

JUAN MANUEL CONTRERAS  
MÉRIDA

Ernesto Herrera Novelo, titular de la Secretaría de Fomento Económico y Trabajo (Sefoet) confirmó el interés de la empresa española Iberdrola en invertir en Yucatán. El proyecto consistiría en una central de ciclo combinado que se construiría en el municipio de Kanasín.

En pláticas con José Enrique Alba, titular de Iberdrola México, el empresario manifestó su voluntad de invertir en el estado a razón de las condiciones y la certeza jurídica que lo caracterizan. “Indudablemente estamos en su radar”, sentenció Herrera Novelo.

“Ellos quieren invertir acá, por eso ya iniciaron el proceso. Entiendo que Semarnat tiene una reunión con ellos el día de hoy [por ayer] y van para adelante. Hoy se puede, jurídicamente hablando, pero habrá que esperar un par de meses para saber qué sucederá en el Congreso”, añadió en referencia a la reforma eléctrica.

Con respecto a esta iniciativa impulsada desde el gobierno federal -y que podría afectar a dicha inversión- Ernesto Herrera señaló que una labor importante de los diputados federales será el llevar las voces de empresarios, ejidatarios y ciudadanos al Congreso.

“No sólo es un tema de empresas, sino de la gente que paga la luz o está en el campo recibiendo beneficios con esas inversiones importantes: hay que verlo como un todo. Los diputados deberán tener el tiempo de sentarse con todos los sectores y externarles los alcances de la iniciativa”, expuso.

## Incrementa inversión

En otros temas, Herrera Novelo abordó la gira por Europa del gobernador

Mauricio Vila Dosal, durante la cual ha visitado dos astilleros de la naviera Fincantieri y constató la construcción de dos barcos.

“En uno había 3 mil personas trabajando en la construcción del barco y había otro con 700 personas trabajando en el mantenimiento. Eso es lo que queremos para Progreso”, mencionó el funcionario.

Recordó que la inversión del proyecto ha incrementado en su primera etapa, ya que se había estipulado en 150 millones de dólares (mdd), pero ha subido a 220 mdd luego de que, tras visitas de los inversionistas, se percataran del crecimiento del estado.

Durante su visita a Italia, informó, el mandatario Vila Dosal pudo atestiguar el ecosistema de una empresa llamada Marine Interiors, dedicada a vestir y forjar todo lo que lleva adentro un crucero: cuartos, baños, restaurantes, vidrieras.

## Posible cadena de proveeduría

“Todo eso va a ayudar a la cadena de proveeduría que hoy ya existe en Yucatán. Tenemos empresas como Marbol que construye cuartos completos de hoteles y podrá construir los de los barcos”, precisó.

Igualmente mencionó a Vidrios Millet, empresa que exporta a Canadá y Estados Unidos, y a Boxito y El Niplito, con todos los enseres necesarios para los baños que podrán unirse a esa cadena de proveeduría.

Lo que se busca, explicó, es que cada vez que se logre una inversión de este tipo, las empresas yucatecas ya establecidas formen parte de ese ecosistema económico y crezcan de la mano de las inversiones que llegan, ya sea del extranjero; o nacionales.



▲ Representantes de Iberdrola ya iniciaron pláticas con la Semarnat “y van para adelante”, refirió Ernesto Herrera, titular de la Sefoet. Foto Afp

## Ahí vienen



Rogelio Madrid. Xilografía 30x30 cm, 2021.



## FOMENTAN INCLUSIÓN LABORAL

# Empleotón, iniciativa que busca crear empleos para personas con discapacidad

Se trata de una feria a nivel nacional en la que ofrecerán mil puestos para beneficiar a las niñas, niños y adolescentes atendidos en los Centros Teletón

DE LA REDACCIÓN  
MÉRIDA

Actualmente, el Instituto para la Inclusión de las Personas con Discapacidad del Estado de Yucatán (IPEDEY) trabaja en coordinación con la Secretaría de Fomento Económico y Trabajo (Sefoet), en generar un ambiente de certeza para que las empresas perciban a las personas con discapacidad como talentos laborales.

Fundación Teletón convoca a la sociedad mexicana a participar en el Empleotón, iniciativa que busca generar mil empleos en todo el país, y beneficiar a las niñas, niños y adolescentes atendidos en los Centros Teletón.

La Feria del Empleo Empleotón se llevará a cabo por los 22 Centros de Rehabilitación e Inclusión Infantil Teletón, el Centro Autismo Teletón y el Hospital Infantil Teletón de Oncología.

En el caso del CRIT Yucatán, el evento se llevará a cabo en colaboración con el IPEDEY y la Sefoet.

El objetivo del Empleotón es fomentar la inclusión laboral de las personas con discapacidad y generar oportunidades para que puedan acceder a un empleo y desarrollarse en entornos profesionales en igualdad de condiciones que los demás. También se busca apoyar la economía de sus hogares para que las personas con discapacidad o sus familiares puedan encontrar un empleo en esta feria.

La Feria del Empleo Empleotón (feria de empleo) se llevará a cabo el próximo 27 de octubre, de 9:00 a.m. a 12:00 p.m. en las canchas del Gimnasio Polifuncional del IDEY (Calle 60 por 21 núm. 312 Col. Alcalá Martín, C.P. 97050).

## AVISO IMPORTANTE



### SEMÁFORO AMARILLO

Tras el importante avance que registra Yucatán en la vacunación contra el Coronavirus, anunciamos nuevas disposiciones para continuar con la apertura gradual y segura de las actividades.

**A PARTIR DEL 1 DE NOVIEMBRE:**



**LOS EVENTOS SOCIALES PODRÁN TENER UN AFORO DEL**

**40% EN ESPACIOS CERRADOS**

**60% EN ESPACIOS ABIERTOS**



**LOS HOTELES PODRÁN OPERAR AL 100% DE OCUPACIÓN**

SALVO LAS ÁREAS COMPARTIDAS COMO RESTAURANTES, GIMNASIOS Y SALONES DE EVENTOS QUE SE TENDRÁN QUE APEGAR A LOS PROTOCOLOS EXISTENTES DE ACUERDO A SU ACTIVIDAD.

DE ACUERDO AL PROTOCOLO VIGENTE PARA LA REALIZACIÓN DE CONGRESOS Y CONVENCIONES EL AFORO EN ESPACIOS CERRADOS ES DEL 50% Y DEL 75% EN ESPACIOS ABIERTOS. Y ESTÁN PERMITIDOS LAS LIGAS Y TORNEOS DEPORTIVOS AMATEUR.

**¡NO OLVIDES NO BAJAR LA GUARDIA Y SEGUIR CON LAS MEDIDAS DE HIGIENE Y PREVENCIÓN!**



Usa cubrebocas



Sana distancia



Lavado de manos

\*Las actividades no mencionadas aquí se mantienen funcionando con los mismos horarios y protocolos actuales.

**REACTIVACION.YUCATAN.GOB.MX**

## Posible interés de automotriz alemana para establecerse en el estado de Yucatán

DE LA REDACIÓN  
BAD NEUSTADT AN DER SAALE

Durante una reunión con el gobernador Mauricio Vila Dosal, directivos de la empresa alemana PREH, una de las más grandes a nivel mundial en la cadena de suministros para el sector automotriz, manifestaron un posible interés por establecerse en Yucatán para aprovechar el conocimiento y talento de los profesionales yucatecos en esa área.

Como parte de la misión comercial que encabeza por Europa para reactivar inversiones y captar nuevos proyectos de desarrollo para el estado, Vila Dosal se encuentra en Alemania, luego de la gira de trabajo por Italia, en donde sostuvo un encuentro con el CEO de la compañía alemana, Zhengxin Charlie Cai y los directores Ejecutivos de Proceso de Desarrollo, Jochen Ehrenberg y de Desarrollos Electrónicos, Norbert Baue, con quienes acordó que en las próximas semanas realicen una visita a Yucatán para conocer la calidad de las universidades del estado y el nivel de los egresados.

El proyecto es establecer en el estado un centro de desarrollo de ingeniería, para el sector automotriz, que sería el primero en el sureste de México, en el que se generaría 300 fuentes de empleo para ingenieros, lo que arrancararía de manera paulatina.

El proyecto no se enfoca en trabajadores técnicos sino en diseñadores de inteligencia artificial y electrónica para aplicar en los avanzados vehículos de nueva generación. Se trata de dar un paso muy importante para generar empleos de alto nivel a profesionales de la ingeniería cibernética y electrónica, posicionando

a Yucatán como un polo de desarrollo tecnológico a nivel mundial.

Durante esta visita, el gobernador presentó las grandes ventajas que el estado ofrece en temas de ubicación, infraestructura, talento humano, seguridad y calidad de vida.

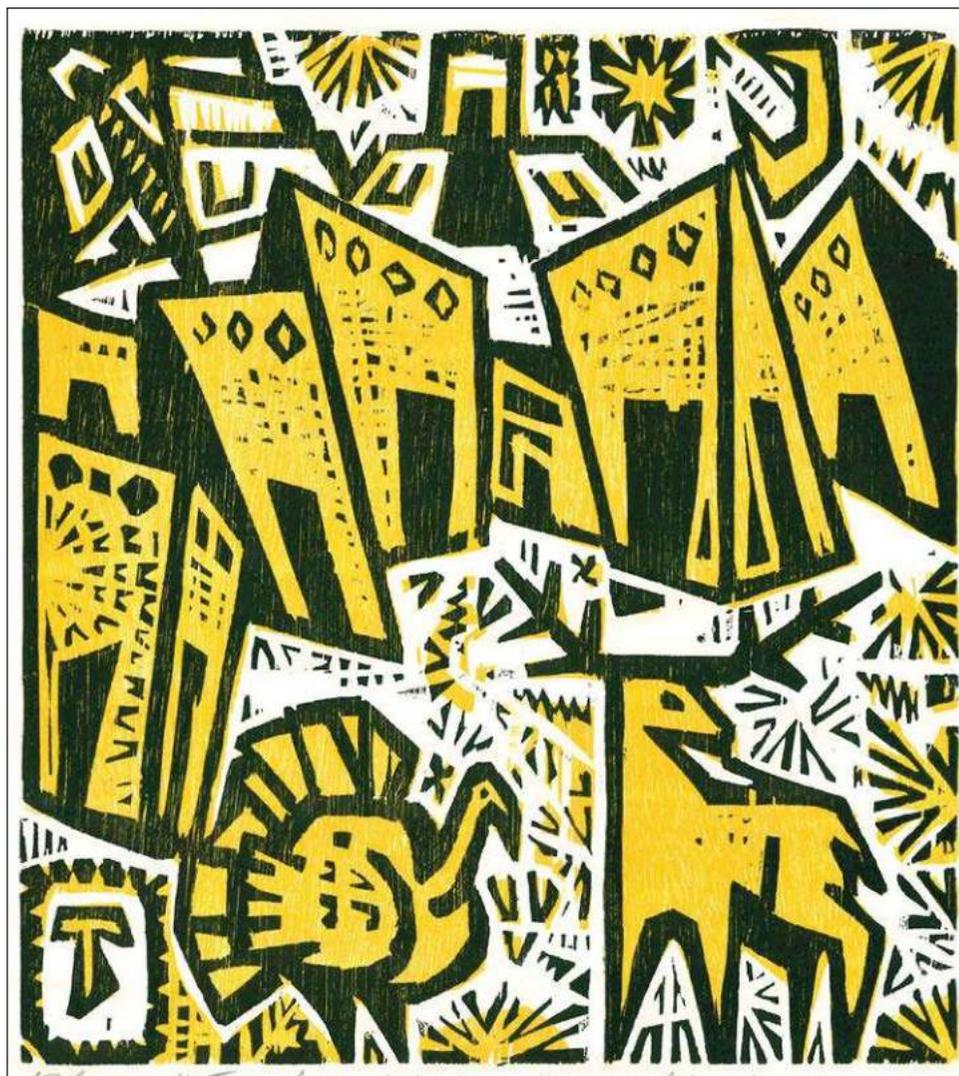
*Durante su gira por Europa, Vila Dosal se reunió con los directivos de la empresa PREH*

Yucatán cuenta con escuelas y universidades de ingenieros en computación y electrónica, como la Universidad Politécnica de Yucatán (UPY), una institución de educación superior especializada en Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), bajo un modelo Bilingüe, Internacional y Sustentable (BIS) con carreras de Ingeniería en: Datos, Sistemas Embebidos Computacionales y Robótica Computacional.

Por ello, otro de los objetivos de este viaje es conocer las posibilidades de la vinculación de estas instituciones con las grandes empresas del mundo que puedan ayudar a desarrollar profesionales con conocimientos en los más importantes avances de la tecnología.

La importancia y el interés de que llegue a Yucatán es porque contribuye a elevar la calidad de los especialistas en el área de mecatrónica inteligentes, lo que resulta atractivo para empresas que buscan sitios como Yucatán para desarrollarse, con la seguridad de contar con personal profesional.

Kéej yéetel tso'



José Pool Mashka, Xilografía 30x30 cm, 2021

LA ISLA  
MÉRIDA  
CABO NORTE  
MALL ENTERTAINMENT

CELEBREMOS  
LA  
ETERNIDAD

ZARA H&M MacStore AMERICAN EAGLE cinépolis ZARA HOME

La Isla Mérida LAISLAMERIDA.MX



# TE DAMOS LA MANO

Con el programa **IMPULSO ESCOLAR**, se han entregado **273,531 paquetes** de útiles escolares y **210,000 paquetes** de uniformes con camisas, un par de zapatos y una mochila, para que las familias ahorren \$2,200 por cada hija o hijo.



Y vamos más allá con la entrega de **MOBILIARIO ESCOLAR**, trabajos de mantenimiento y ampliaciones que realizamos a **700 escuelas públicas** de todo el estado.

En Yucatán, **LA ECONOMÍA FAMILIAR** crece parejo.



**GOBIERNO DEL ESTADO DE YUCATÁN**

# No he recibido invitación de AMLO para unirme a su gabinete: Carlos Joaquín

“Quintana Roo tiene todavía muchas acciones por realizar,” dijo el gobernador

JOANA MALDONADO  
CANCÚN

“No he recibido ninguna invitación, agradezco el comentario, entiendo que fue una pregunta expresa que algún periodista hizo, pero yo no he recibido ninguna invitación”, respondió el gobernador de Quintana Roo, Carlos Joaquín González, luego de las declaraciones del presidente Andrés Manuel López Obrador que hicieron referencia a la posible incorporación del mandatario quintanarroense a algún área de su gabinete.

La mañana de este jueves, en su conferencia de prensa mañanera, López Obrador, a pregunta expresa de si hay planes de incorporar a los gobernadores de Quintana Roo y Yucatán, Carlos Joaquín y Mauricio Vila, respectivamente, ambos del Partido Acción Nacional (PAN), a su equipo de trabajo, dijo que, “Van a participar servidores públicos, ex gobernadores en nuestro gobierno”, y anticipó que en los próximos días anunciará los nombramientos.



▲ El mandatario Carlos Joaquín agradeció el comentario del Presidente, pero subrayó que hasta el momento no habido ningún tipo de acercamiento al respecto. Foto gobierno de Q. Roo

Entrevistado al respecto en el marco de la inauguración de obras de infraestructura y recorridos de la Universidad Tecnológica de Cancún, el gobernador respondió que no ha recibido invitación para adherirse al gabinete y que aún tiene

mucho trabajo en el estado.

“Quintana Roo tiene todavía muchas acciones por realizar, y por supuesto que voy a llevarlas a cabo todos los días, con las mismas ganas, con el mismo ánimo e ímpetu que le he puesto desde el primer día”, acotó.

## Buenas perspectivas

En otro tema, el gobernador Carlos Joaquín afirmó que se vislumbran temporadas de otoño e invierno positivas en materia de turismo, similares a las de verano.

Tan sólo esta semana, dijo, se sumó la llegada de 130 mil turistas internacionales al estado vía aérea, más casi 50 mil que lo hicieron en crueros, las cifras más altas alcanzadas en lo que va del año.

El gobernador acotó que otros países, como Gran Bretaña y Canadá, reabrieron fronteras y también comienza a haber llegadas de vuelos provenientes de Europa, lo que aumenta el arribo de visitantes.

Además, se registran llegadas de España, Francia y Alemania entre 2 y 3 por ciento, por lo que se proyecta una temporada buena.

## Mando Único

Así también, el gobernador afirmó que los 11 ayuntamientos del estado han aceptado la incorporación al Mando Único policial, modelo que se ha implementado en su administración y que será a partir de la próxima semana cuando se inicie la firma de convenios.

“La idea es trabajar juntos, en equipo y no de manera aislada y sola, que no lleva a nada nuevo”, precisó.

## Aún no define PRD si irá solo o en coalición el próximo año

JOANA MALDONADO  
CANCÚN

En el marco del proceso electoral de 2022 en Quintana Roo y otros cinco estados del país, el Partido de la Revolución Democrática (PRD) se encuentra inmerso en una “transformación profunda” para renovarse y “estar cerca de las causas y exigencias de las banderas de la sociedad”. De tal manera, el partido del sol azteca se perfila para participar en las contiendas de manera individual, aunque no descarta alianzas ciudadanas y partidistas nacionales y locales.

El presidente de la Comisión Nacional Ejecutiva del PRD, Jesús Zambrano Grijalva y la secretaria general del mismo, Adriana Díaz Contreras, acompañados de los dirigentes estatales del sol azteca en Quintana Roo, anunció la disposición del partido para trabajar solos o en alianza de cara a la elección de gobernador y diputados locales el próximo año.

“Estamos en condiciones de presentar candidaturas propias, para participar como PRD, solos, sin que haya necesidad de ir en una alianza amplia, tenemos cartas con qué jugar, pero al mismo tiempo tenemos

compañeros y compañeras que pueden jugar en este tenor y dispuestos a abrirnos y construir alianzas, primero con la sociedad”, dijo.

El dirigente nacional del PRD insistió en que el partido ha sido fundamental en la construcción de alianzas, pero dijo que no están dispuestos a otra cosa que no sea fortalecer al partido.

También agregó que al menos dos ex dirigentes, Gerardo Mora Vallejo (actual director de la Comisión de Agua Potable y Alcantarillado) y el ex alcalde de Benito Juárez, Julián Ricalde Magaña, han alzado la mano para

participar en la contienda como candidatos a la gubernatura. También se refirió a la senadora Marybel Villegas Canché y afirmó que “quien sabe que decida de manera personal”.

Jesús Zambrano acusó que se vive una situación de ‘agravamiento’ de los problemas del país y que el partido está atento a los ‘grandes problemas’ que le aquejan, tanto en lo económico como en lo social.

El dirigente destacó que las elecciones venideras serán las primeras en el estado bajo la administración federal que encabeza Andrés Manuel López Obra-

dor, e indicó que prevalecen muchos problemas sociales como pobreza, inseguridad, feminicidios y otros rubros de la vida del país que no presentan mejorías.

Destacó que en vísperas del presupuesto de la federación para 2022, el PRD junto con la coalición ‘Va Por México’ ha anunciado que trabaja en la elaboración de un presupuesto alternativo que se conocerá la semana próxima, con el fin de reorientar los recursos que ayuden a la reactivación económica y generación de empleos, así como otros rubros de índole social.



# Reciclatón, una iniciativa ciudadana para tener un Bacalar más sustentable

El proyecto busca fomentar la cultura de reciclaje y re-uso, aseguró Karla Valdez

ROSARIO RUIZ  
BACALAR

Desde octubre de 2020 ciudadanos de Bacalar en conjunto con la iniciativa privada implementaron el *Reciclatón*, un programa que tiene como objetivo enseñar a la comunidad a reciclar y tener así un poblado más sustentable, se dio a conocer este jueves en el arranque del Festival de Arte Independiente (FAIBAC), donde se llevaron a cabo diferentes eventos.

El FAIBAC inició este 14 de octubre y finalizará el domingo 17; consta de tres ejes: pedagógico, artístico y comunitario. Como parte de este último se ofreció

la ponencia *El Reciclatón, iniciativa ciudadana de gran beneficio para la sociedad de Bacalar*, impartida por Karla Valdez, encargada de gestionar el *Reciclatón*.

Mencionó que esta es una iniciativa el comité de residuos de Bacalar y han recibido apoyo del gobierno municipal para los espacios y el mobiliario que requieren para llevar a cabo las jornadas, que se realizan el primer viernes de cada mes. En ellas participan voluntarios e integrantes del comité.

“Las personas pueden llevar sus residuos cada mes al domo de la colonia Colosio de 10 a 14 horas. Recibimos cartón, plásticos, aluminio, vidrio, tetra pack,

papel, pilas y aceites; nos ayuda mucho que lleven los materiales limpios y compactados”, explicó.

El propósito de esta iniciativa es hacer comunidad e inculcar en las personas no sólo la cultura del reciclaje sino también la del re-uso y con el paso de los meses, aseguró la entrevistada, van ganando mayor aceptación; sin embargo, lo que se recicla sigue siendo un porcentaje mínimo de los residuos generados.

“El tema principal es hacernos conscientes de todos los residuos que estamos generando, el poder hacernos responsables de esto y ver de qué manera vamos a aportar al ambiente, en este caso a reducir”, destacó.

Manifestó que en la cabecera municipal es necesario instalar más depósitos de basura que permitan separar los desechos.

Mencionó que el material que más les llega al *Reciclatón* es vidrio, que a su decir es uno de los mayores contaminantes que hay. Actualmente buscan estrategias para reusarlo antes de reciclarlo, principalmente mediante un programa llamado Laboratorio de Vidrio, que propone usarlo tanto en arte como en construcción, además de poner envases de este material a disposición de la ciudadanía que lo requiera.

El comité de residuos de Bacalar busca el acerca-

miento con las nuevas autoridades municipales para compartir información y optimizar el centro de acopio local. Karla Valdez invitó a la población de Bacalar a visitar la página de Facebook del comité <https://web.facebook.com/Comit%C3%A9-de-Residuos-de-Bacalar-100236189024702>, donde encontrarán tips para el manejo de los desechos.

Como parte de las actividades de la primera jornada del FAIBAC 2021 también se llevó a cabo el taller *Música corporal para todas las edades*, además de que en el eje artístico se contó con la presentación de Chalanés del Amor y Snowapple, concierto teatral Holanda-México.

## Continúan jornadas de vacunación anti Covid a bacalarenses

ROSARIO RUIZ  
BACALAR

Que nos den su tiempo y su paciencia, pidió Marielena Cimá, coordinadora de las brigadas *Correcaminos* en Bacalar, que este jueves vivió una jornada más de vacunación contra el Covid-19.

“Invitamos a la gente a que venga a aplicarse la vacuna. Que nos regalen su tiempo y su paciencia, es lo único que les pedimos, a veces se atrasa un poquito que avance la fila, pero trabajamos para atenderlos”, mencionó.

Desde el miércoles 13 y hasta el viernes 15 de octubre en el domo doble Serapio Flota, de la cabecera municipal de Bacalar, se están aplicando vacunas a la población rezagada, de 8 a 18 horas.

La funcionaria explicó que en primera instancia aplicaron el biológico de Sinovac en primera y segunda dosis a rezagados y el jueves empezaron con la



▲ Desde el miércoles 13 y hasta el viernes 15 de octubre en el domo doble Serapio Flota se están aplicando vacunas a la población rezagada, de 8 a 18 horas. Foto Rosario Ruiz

vacuna de Cansino, que es una sola dosis.

El primer día reportaron la aplicación de mil 700 dosis, cantidad que esperan igualar este jueves. A las

afueras del domo había una larga fila de personas de todas las edades en espera de su vacuna.

En el caso de Bacalar, dijo la coordinadora Ma-

rielena Cimá, se reciben a todas las edades en vista de que hay personas que acuden desde las comunidades alejadas de la cabecera municipal.

“No podemos poner límite de edad porque somos un municipio que tiene más de 90% de su población en comunidades, entonces no puedo decirle a la persona que gasta 500 pesos en pasaje y viene por ejemplo de una comunidad como Miguel Alemán, que son dos horas de viaje, y decirle que no se puede vacunar”, destacó la funcionaria federal.

Lo que sí están respetando, dijo, es el municipio de residencia; es decir, todos los inmunizados en esta sede deben ser residentes de Bacalar. “Hay personas que ayer no pudieron vacunarse y están viniendo hoy aplicársela y sin problema alguno siempre que sean de Bacalar se les aplica”, manifestó.

Para la gente de Chetumal, algunos de los cuales han acudido a Bacalar a vacunarse y se les ha regresado, pidió que esperen su fecha de rezagados, cuyo calendario se debe dar a conocer en los próximos días.

# Qatar le apuesta a la juventud de Q. Roo: anuncia becas de educación superior

El embajador Mohammed Alkuwari confirmó el interés del país por invertir en el estado

**ANA RAMÍREZ**  
CANCÚN

Mohammed Alkuwari, embajador de Qatar en México, visitó Quintana Roo con el objetivo de difundir los atractivos de su país, pero también para dialogar sobre el fortalecimiento de las relaciones bilaterales entre ambos destinos, especialmente en el sector turístico y el rubro educativo.

Durante su visita a la Universidad La Salle Cancún, Mohammed Alkuwari aprovechó para difundir atractivos de Qatar, país en el que aseguró que la mujer tiene un rol protagónico, con destacadas posiciones en el gobierno e iniciativa privada, además de una amplia participación en el área educativa, rubro para el que ofrecieron becas para todos los jóvenes de Quintana Roo, México y el mundo.

“Yo amo estar con la juventud mexicana, porque tengo mucho que platicarle... creo firmemente en su talento, y como qataríes tenemos gran experiencia sobre guiar la juventud hasta alcanzar las metas de nuestro gobierno. Por eso es necesario saber de Qatar. Tomando en cuenta, que no



▲ Mohammed Alkuwari, embajador de Qatar en México, visitó la Universidad La Salle Cancún. Foto Ana Ramírez

hay un recurso más valioso que la juventud”, indicó.

Apenas el miércoles, recordó, sostuvo una reunión con el gobernador Carlos Joaquín para hablar sobre inversiones, porque existe el interés en Quintana Roo, que por supuesto es turístico y también en temas energéticos a nivel nacional.

Anunció también que Qatar Scholarships, un programa encabezado por el Fondo de Desarrollo de Qatar, en cooperación con varias instituciones educativas, prestigiosas y líderes ofrecerá becas en programas de educación superior a estudiantes internacionales de países en desarro-

llo interesados en estudiar en Qatar.

Qatar, un Estado de 11 mil kilómetros cuadrados, está ubicado al este de la península arábiga, en Asia; cuenta con la tercera mayor reserva de gas natural del mundo y unos dos millones de habitantes, de los cuales

sólo el 15% son nativos, es decir, qataríes.

El diplomático recordó que Qatar será el país anfitrión de la copa del FIFA 2022, que por primera vez se llevará a cabo en un país árabe. También el estadio Ras Abu Aboud será el primer estadio desmontable en la historia de la copa FIFA y los ocho estadios para albergar la justa estarán en su totalidad listos para finales de este año 2021.

Por su parte, Mohamed Abbasi, encargado de Relaciones Públicas de la embajada de Qatar, mencionó que están impulsando un vuelo de Qatar Airways hacia México, lo que de concretarse sería antes del mundial y que sin duda permitiría la llegada de qataríes a destinos como Quintana Roo y Los Cabos, que son los de mayor interés.

“Los qataríes disfrutan del ingreso per cápita más alto de muchos países, si tienen un poder adquisitivo muy alto”, indicó.

Respecto a la participación de mexicanos en el próximo mundial, estimó que puedan viajar alrededor de 40 mil personas, considerando que al de Rusia fueron 35 mil, especialmente porque no se pide visa a los mexicanos, pueden acceder únicamente con pasaporte.

## Aplazan cobro de tarifa extra para ingresar a ruinas de Cobá

**MIGUEL AMÉNDOLA**  
TULUM

Será hasta el 15 de noviembre cuando entre en vigor la tarifa extra de 100 pesos para entrar a la zona Arqueológica de Cobá instaurada por el comisariado ejidal; el cobro fuese suspendido tras la mediación del Fondo Nacional de Fomento al Turismo (Fonatur).

Lo anterior lo dio a conocer el presidente comisariado ejidal, Fausto May

Cen, quien dijo que inicialmente empezaron a cobrar esta cantidad desde el 15 de septiembre, pero tras un acuerdo firmado con Fonatur la asamblea de 133 ejidatarios pospuso el cobro.

Añadió que Fonatur abogó y se comprometió a apoyar este pago adicional a los 80 pesos que cobra el Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) y apuntó que las agencias de viaje y tours operadoras que en su momento también pidieron posponer este cobro

ya están plenamente notificadas.

“El 15 de septiembre era la fecha que estaba fijada para cobrar esta tarifa, pero Fonatur y las agencias nos pidieron un par de meses. Las autoridades federales nos pidieron tiempo para empezar a cumplir con las obras que tienen por convenio firmado con nosotros, mientras que las agencias ajustarán sus precios a sus clientes”, expresó.

El acuerdo de la asamblea fue dejar sin efecto la apli-

cación del cobro a visitantes programada a ejecutarse a partir del 15 de septiembre del año en curso anunciada en acta de asamblea el día 15 de agosto.

La decisión, de acuerdo con el documento ejidal, motivado por el interés y relevancia de los acuerdos suscritos el pasado 13 de agosto del año en curso con Fonatur y Tren Maya relativos los proyectos de mejoramiento y ampliación de infraestructura que tendrá el inicio el próximo 15 de noviembre

de 2021, “fecha en que esta representación agraria dará inicio al cobro por acceso a la infraestructura zona de protección arqueológica del ejido ruinas de Cobá”.

La asamblea también solicitó a las autoridades federales la inmediata cancelación total de las demandas interpuestas por parte del Instituto Nacional de Antropología e Historia reiterando el acuerdo del sexto punto del acta firmada el 13 de agosto: la colaboración con el gobierno federal.



# Tulum se convertirá en el municipio más ordenado del estado: Abreu Marín

## Instalan el Coplademun 2021-2024, que presidirá el alcalde Marciano Dzul Caamal

**MIGUEL AMÉNDOLA**  
TULUM

Alineado a la agenda 2030, este jueves fue instalado el Comité de Planeación para el Desarrollo Municipal (Coplademun) 2021-2024 del ayuntamiento de Tulum, integrado por funcionarios municipales y representantes de la sociedad civil que participarán en la formulación, desarrollo, seguimiento y evaluación de programas.

El presidente municipal y presidente del Coplademun, Marciano Dzul Caamal, felicitó a los que integran este comité, a quienes les pidió trabajo profesional.

El objetivo principal del Coplademun, dijo, es impulsar la planeación integral y democrática mediante un proceso de participación de los gobiernos de manera subsidiaria y solidaria, así como fortalecer la administración, promover, actualizar e instrumentar como instancia propositiva.

El edil pidió una clara visión encarrilada a la transparencia, el desarrollo ordenado, estratégico y de transformación por un mejor municipio turístico.

Presente en el evento, Arturo Emiliano Abreu Marín, delegado estatal de programas para el desarrollo de la Secretaría de Bienestar,

externó que Tulum es el municipio que más necesita de la planeación debido al crecimiento y desarrollo, que ha rebasado el orden.

“Se ha visto rebasado gracias al crecimiento, el cual trae consecuencias no tan favorables para el entorno”, indicó y aseguró que Tulum se convertirá en el municipio mejor organizado del estado.

Felicitó a los miembros, pero mandó un mensaje al Cabildo: “Me he dado cuenta que los colores de los partidos intervienen mucho en las decisiones de un Cabildo y eso es altamente negativo. Cada uno de los miembros de los cabildos desde que

son electos, vengan del partido que vengan, se vuelven gobierno y por lo tanto están para defender a la seguridad, desarrollo y bienestar de la ciudadanía”.

Conforman el comité Marciano Dzul Caamal como presidente; como coordinadora general, Carmen Sarahí Aramayo Figueroa; secretario técnico, Bernardino Mis Teh; vocal ejecutivo de control y vigilancia, Araceli Díaz García; coordinador del subcomité de finanzas, Diego Castañón Trejo; coordinador del subcomité de infraestructura, obras y servicios públicos, Carlos Efraín Yama Moguel; coor-

dinador del subcomité de ordenamiento, ambiental, urbano y cambio climático, Lorenzo Bernabé Miranda; coordinador del subcomité de desarrollo económico y agropecuario, Bady Helenn Gómez Soberano.

Además, Dulce María Artigas Coba, en su calidad de coordinadora del subcomité de desarrollo social y atención ciudadana; Hugo Zabaleta Aparicio como coordinador del comité de seguridad pública; Eugenio Barbachano Losa como coordinador del subcomité de desarrollo turístico y Jessica Jaqueline Martínez Barrios, coordinadora del subcomité de protección civil.

## Blanca Merari Tziu Muñoz acude como invitada a la inauguración de infraestructura en la UTC

**De la redacción. Cancún.-** La presidente municipal de Puerto Morelos, Blanca Merari Tziu Muñoz, asistió el jueves a la inauguración de nueva infraestructura en la Universidad Tecnológica de Cancún (UTC), a cargo del gobernador Carlos Joaquín González y el rector de la casa de estudios, Julián Aguilar Estrada.

En este marco, la alcaldesa felicitó a los 3 mil 333 estudiantes, docentes y personal administrativo de la UTC, ya que con las obras realizadas por el Gobierno del Estado se fortalece la educación profesional, con mejores instalaciones y herramientas para el aprendizaje.

Destacó que su administración es aliada de la educación, porque es mediante ésta como se puede tener una mejor sociedad, con oportunidades de desarrollo y crecimiento para las nuevas generaciones.

Por otro lado, Blanca Merari Tziu Muñoz dijo en entrevista que el pago de la nómina de los trabajadores municipales, correspondiente a la primera quincena de su administración, así como de servicios, está garantizado en el municipio.

Sobre la solicitud de jui-



▲ La alcaldesa felicitó a los 3 mil 333 estudiantes, docentes y personal administrativo de la UTC. Foto ayuntamiento Puerto Morelos

cio político que promueve en su contra ante el Congreso del Estado la regidora del Partido del Trabajo (PT), María Fernanda Alvear, señaló que como Presidenta Municipal está enfocada en sacar adelante a Puerto Morelos y cumplir sus compromisos con la sociedad, por lo que

serán sus abogados quienes atenderán el tema.

En otro orden de ideas, apuntó que, como primera autoridad del municipio, tiene la facultad de presentar las propuestas de quienes ocuparán cargos específicos en la administración municipal, como la Contraloría, Tesore-

ría, Secretaría General y Seguridad Pública, y el Cabildo es el órgano encargado de aprobarlas, como sucedió en la Primera Sesión Ordinaria del pasado 1 de octubre.

Blanca Merari Tziu Muñoz destacó que su equipo de trabajo está conformado por mujeres y hombres profesionales,

gente de Puerto Morelos comprometida con el municipio y, en el caso del contralor municipal, Carlos Alberto Cordero Cordero, remarcó que legalmente no tienen parentesco alguno.

“Tenemos mucho trabajo por hacer, debemos solucionar muchos temas y estamos enfocados en eso”, reiteró.

# Venado y guajolote retrata cultura de Yucatán y Oaxaca a través del grabado

ABRAHAM BOTE  
MÉRIDA

Desde el 8 de octubre y hasta marzo de 2022 se podrá visitar la exposición virtual *Venado y guajolote*, a través de la plataforma en línea de la Feria Internacional de la Lectura de la Universidad Autónoma de Yucatán (FILEY) <https://filey.org/>.

Se trata de una muestra que reúne 20 obras en xilografía, es decir, grabados en madera, de 13 artistas yucatecos y siete oaxaqueños que retratan la cultura de ambos estados desde diferentes perspectivas.

Enrique Martín Briceño, director de la FILEY, explicó que esta exposición es resultado del taller que impartió Shinzaburo Takeda, profesor de la Escuela de Artes Plásticas de la Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca, durante la edición 2021 de la FILEY, entre el 23 de abril y 2 de mayo, en Izamal.

*Esta exposición es resultado del taller que impartió Shinzaburo Takeda durante la edición 2021 de la FILEY*

Sin título



Ruanda Núñez, Xilografía 30x30 cm, 2021

Posteriormente, agregó, la formación continuó en el estado hermano de Oaxaca, donde jóvenes yucatecos fueron para trabajar en el taller del maestro Takeda y también visitaron otros espacios de emblemáticos artistas de ese estado.

Todo este trabajo en conjunto, donde los artistas compartieron experiencias, vivencias y tradiciones, dio como resultado una carpeta de grabados conformada por las 20 piezas que se pue-

den apreciar en el portal de la FILEY.

Martín Briceño precisó que la esencia de esta muestra es que retrata a dos animales particulares de cada estado: por un lado el mítico venado que representa a Yucatán y el guajolote a Oaxaca.

A partir de esto, cada artista desarrolló un trabajo contemplando estos aspectos, desde lo mítico a lo natural, unos integran a estos animales en una misma

pieza; otros, por separado, yuxtapuestos. "Hay una diversidad de miradas en torno a estos dos animales, se pueden ver desde distintas perspectivas", indicó.

## Grabado, arte vigente

Para el artista, el grabado es una técnica vigente y quienes vean la exposición podrán comprobar la gran gama de posibilidades que tiene. "Es una técnica que utilizan mu-

chos artistas plásticos y nuestro estado tiene expresiones tan importantes como los grabados de *Picheta*", destacó.

"La muestra no sólo reúne a dos estados del país que tienen, cada uno, una personalidad marcada, sino a distintas generaciones de artistas visuales", expresó.

Los artistas yucatecos participantes son Mauricio Collí Tun, Christian Kuk, Ruanda Núñez, Aldo Cauich, Susy Lugo, Felipe Pool, Sofía

Caballero, Rogelio Madrid, Judith Alanís, Laura Can, José Pool Mashka, Manuel May Tilán y Emma Orozco.

Los creadores de Oaxaca son Shinzaburo Takeda, Rolando Rojas, Rocío Figueroa, Alejandra Canseco Alhil, Enrique Gijón, Fernanda Ayala y Pablo Gómez.

Aquí la exposición completa <https://filey.org/espacio-cultural/exposiciones-cultural/venado-y-guajolote/>



# México y Estados Unidos, sin su mejor fútbol, se distancian del resto en Concacaf

## La próxima fecha, de alta exigencia para el Tri; Canadá sorprende con su buen nivel

AP  
CIUDAD DE MÉXICO

Cerca del punto medio de las eliminatorias mundialistas de la Concacaf, México y Estados Unidos se distancian del resto, a pesar de que las dos potencias de la región están lejos de mostrar su mejor nivel.

Canadá, por su parte, ha sorprendido y se perfila para completar el trío de selecciones que se apoderarían de las tres plazas directas al Mundial de Qatar 2022.

La única incógnita es quién se quedará con el cuarto lugar para disputar un repechaje intercontinental. Esa es la tabla salvación para Panamá, Costa Rica, El Salvador y Jamaica, todas selecciones con muchas limitaciones.

Aún faltan ocho partidos en el calendario y la próxima fecha en noviembre incluye dos desafíos de alta exigencia para el Tricolor. El conjunto dirigido por Gerardo Martino visitará a Estados Unidos y Canadá.

### Qatar a la vista

Se habló mucho del ambiente hostil del estadio Cuscatlán, pero México encontró poca resistencia en el feudo salvadoreño. Con un



▲ Raúl Jiménez anotó de penal el segundo gol del Tricolor en su victoria en El Salvador. Foto Ap

cuadro alterno y sin desplegar un gran fútbol, el "Tri" se llevó un triunfo de 2-0 que lo tiene al frente de la tabla en condición de invicto y una cosecha de 14 puntos.

Si el combinado nacional sustrae puntos de sus visitas a Estados Unidos (Cincinnati) y Canadá (Edmonton) en la próxima fecha, sus dirigentes podrían comenzar la planeación de su participación en el próximo mundial.

"En líneas generales, salvo el primer tiempo con Canadá (partido que empataron 1-1 en el Estadio Azteca), hemos sabido jugar tanto de local como de visitante y tenemos la cantidad de puntos que tenemos,

pero no significa más que eso", dijo Martino. "Hay que seguir trabajando para seguir sumando puntos y llegar lo más pronto posible a la cantidad estimada para lograr la clasificación".

Estados Unidos tampoco ha sido un dechado de virtudes, pero también marcha con paso firme en ruta a la copa mundial.

Aunque se complicó al encajar un gol madrugador ante Costa Rica, los estadounidenses le dieron la vuelta para llegar a 11 puntos y ubicarse en el segundo puesto. Nada mal al considerar que en esta triple fecha echaron de menos por lesiones a Christian Pulisic (Chelsea)

y Gio Reyna (Borussia Dortmund), parte de una camada de jugadores que militan en clubes europeos.

Hoy por hoy, Canadá es la selección que mejor nivel ha mostrado en las eliminatorias, amén de las individualidades que aportan Alphonse Davies (Bayern de Múnich) y Jonathan David (Lille). También remontó y avasalló 4-1 a Panamá para mantenerse sin derrota y ubicado en el tercer lugar con 10 unidades.

### No los descarten

Luego de vencer 1-0 a Estados Unidos como local, Panamá se enfiló a Toronto

para visitar a Canadá. Se adelantó en el marcador, pero acabó siendo vapuleado. Al iniciar la triple fecha, perdieron de visita 1-0 ante El Salvador. De todas formas, factura ocho puntos para ubicarse en la cuarta posición.

Si ambicionan disputar el repechaje, los panameños tendrán que sumar en la próxima fecha, cuando visiten a Honduras y después reciban a El Salvador, los dos peores equipos hasta ahora. Si los canaleros sacan las seis unidades, y se combina con otros resultados, bien podrían meterse dentro de los tres primeros luego de ocho fechas.

"Debemos aprender a marchas forzadas porque vienen partidos complicados, uno con Honduras fuera en el que debemos cambiar el chip y luego le tenemos que ganar a El Salvador en casa", dijo Thomas Christiansen, el técnico hispano-danés de Panamá.

Tras un promisorio arranque ante Estados Unidos, Costa Rica se fue diluyendo y padeció más tras la lesión del arquero Keylor Navas. La selección tica está formada por muchos veteranos. Con seis puntos, Costa Rica tendrá una dura visita ante Canadá y luego recibe a un Honduras que ha sido una decepción.

## Clavadistas Orozco y Agúndez visualizan otra presea en París y el PND

Las clavadistas Alejandra Orozco y Gabriela Agúndez, en plena recuperación de cirugías después de los pasados Juegos de Tokio, visualizan y preparan su segunda medalla olímpica juntas en la plataforma de París 2024, y desean también ser ganadoras este año del Premio Nacional del Deporte y los galardones del sector en sus respectivos estados de Jalisco y Baja California Sur.

"Buscamos llegar a las Series Mundiales y ya estamos pensando en la siguiente presea juntas", dijo Orozco, ganadora de dos bronce olímpicos en la plataforma de Londres 2012 con Paola Espinosa y con Agúndez en Tokio 2020. "Fue un proceso de cinco años en los que trabajamos muy duro. Lo creamos desde cero, yo tanto en la parte individual, porque me regresé de la Ciudad de México a Guadalajara, como en la de

sincronizados, que nos juntamos Gabi y yo; ella en La Paz, así que nos turnábamos para viajar", recordó Alejandra. "Fueron muchos años de esfuerzo y sacrificio, trabajo y perseverancia, lo que también tuvo algunos estragos. Ya llevo más de 15 años en el alto rendimiento y el cuerpo me estaba pidiendo un poco de descanso, de recuperación y rehabilitación", comentó Orozco —quien al igual que Agúndez después de

Tokio—, fue sometida a una cirugía de hombro izquierdo, pero meses antes de los Olímpicos, a los que llegó tras varios meses de rehabilitación, terapia y infiltraciones. Previo a los Juegos, recordó Orozco, también sufrió una lesión en la muñeca derecha, aunque a la hora de la competencia "ni me acordé, sólo pensaba en que ya estaba ahí, en que habían pasado muchos años y que quería lograr mi objetivo. Y bueno, ya que

se consiguió, aprovechamos el descanso para aliviar el cuerpo y ordenar todo. Se hizo la cirugía y hace un mes empecé con mi terapia de movilidad". Agúndez, también en plena rehabilitación tras su cirugía de hombro, compartió que "estoy muy motivada con el siguiente objetivo; queremos seguir trabajando juntas y dándole estas alegrías a México", afirmó.



# Cora se enfrenta de nuevo a su ex equipo en la final de la Americana

## Valdez recibe a Boston en Houston; los Astros, en selecto club

AP  
HOUSTON

Alex Cora, mánager de los Medias Rojas, esperaba encontrarse con su equipo anterior incluso antes de que los Astros avanzaran por quinto año consecutivo a la Serie de Campeonato de la Liga Americana. "Me dijo el lunes: 'Te veré pronto'", recordó su coteráneo boricua Carlos Correa, figura de Houston.

Los Astros se ganaron su lugar al día siguiente, cuando eliminaron a los Medias Blancas de Chicago en el cuarto encuentro de su serie divisional.

Ahora que el duelo Boston-Houston está pactado para comenzar esta noche, a partir de las 19:07 horas (T.V.: Fox Sports) -Framber Valdez abrirá por los Astros; los patirrojos aún no anunciaban lanzador-, Cora, quien fue couch de banca de los Astros, buscará eliminarlos en la serie de campeonato por segunda vez en cuatro años. Lo logró en 2018, cuando terminó conquistando la Serie Mundial. "Estoy disfrutando esta sensación", comentó Cora. "Como equipo, comenzamos a funcionar mejor en el momento oportuno... No importa como llegues acá. Lo que importa es lo que hagas de ahora en adelante".

Los encendidos Medias Rojas vencieron a los Yan-



▲ Los Astros cuentan con una potente y experimentada ofensiva. Foto @astros

quis en el juego de comodines y reservaron el viaje a Houston luego de sorprender a Tampa Bay, que ganó 100 juegos en la campaña regular, pero cayó 3-1 en la serie divisional.

Como couch de banca, Cora ayudó a que Houston gane la Serie Mundial de 2017. Se marchó de los Astros para tomar las riendas de Boston y ganar el Clásico de Otoño al año siguiente. Los patirrojos lo dejaron ir luego de que la oficina de las Grandes Ligas abrió una investigación sobre el robo de señales cometido por los Astros. Luego, Cora quedó suspendido hasta la postemporada de 2020.

Boston, que fracasó en esa campaña sin Cora, terminó recontratándolo en noviembre.

Cuando se le preguntó sobre la acogida que le darían los aficionados a los Astros en el tercer encuentro, cuando la serie se muda a Boston, Cora admitió que experimenta una situación extraña cuando el público lanza reproches a las trampas de Houston, siendo que él mismo estuvo involucrado en las mismas. "Lo siento, cometí un error y vivo sus efectos", indicó. "Es incómodo, porque sé que, cuando a ellos los abuchean o cuando les gritan cosas, yo estoy ahí y fui parte de eso".

Los Astros son el tercer equipo en la historia de las Mayores que ha llegado a la serie de campeonato en cinco campañas consecutivas. Se unieron a los Bravos de Atlanta (1995-99) y los Atléticos de Oakland (1971-75).

El timonel Dusty Baker sólo ha estado al frente en las últimas dos temporadas. Sustituyó a A.J. Hinch, despedido tras la suspensión en medio del escándalo.

Asimismo, los Cardenales despidieron ayer al piloto Mike Shildt al citar diferencias filosóficas dentro de la organización, apenas una semana después que San Luis perdió ante los Dodgers en el juego de comodines de la Liga Nacional.

## Xalapa, sede de la sucursal de los Leones en la Invernal Mexicana

Los jóvenes de los Leones que competirán en la Liga Invernal Mexicana ya tienen sede. El grupo, que incluiría a varios yucatecos, jugará junto con prospectos del Águila en el Parque Colón de Xalapa, Veracruz, a partir del próximo día 22.

El equipo bicampeón de la Zona Sur enviará a más de una docena de peloteros a su sucursal en ese circuito de desarrollo.

## Destacan los selváticos Pérez, Aguilar y Flores

El melenudo Fernando Pérez, con su primer jonrón, ayudó a los Sultanes de Monterrey a superar el miércoles 6-5 a los Tomateros de Culiacán, en la Liga Mexicana del Pacífico.

Pérez, como bateador designado, se fue de 4-1, mientras que su compañero de equipo, el yucateco Linder Castro, se agenció su primer "hold" al colgar una argolla. J.J. Aguilar bateó de 4-2, con una anotada, en la victoria de Jalisco, 2-1, frente a Mazatlán, en partido que perdió Roberto Espinosa (1-2). Jorge Flores también conectó dos imparables, en cuatro turnos, y contribuyó al éxito de Navojoa ante Mexicali, 7-0.

## Abanderan a delegación yucateca rumbo a los Paranales Conade

Yucatán participará con una delegación de 54 integrantes en los Juegos Paranales, a partir de mañana y hasta el próximo día 29, en Cancún, Quintana Roo, misma que abanderó el director del Instituto del Deporte, Carlos Sáenz Castillo, a nombre del gobernador Mauricio Vila Dosal, en el Multigimnasio "Socorro Cerón Herrera".

El encuentro incluye 11 disciplinas adaptadas y competirán las 32 entidades del país.

## Regresa la Liga Meridana Infantil y Juvenil; no dejen de soñar y trabajar fuerte: Bolón

Tras más de 18 meses sin actividad, la Liga Meridana Infantil y Juvenil volverá a tener acción a partir de mañana sábado, se anunció ayer en conferencia de prensa.

Armando Manzanilla Bonilla, coordinador del circuito, detalló que se jugará en las categorías 7-8, 9-10, 11-12 y 13-14 años. Participarán 25 equipos de Ixamal, Acanceh, Maní y Mérida. Habrá partidos en los campos

de Chichí Suárez, Cordemex, Lázaro Cárdenas, Francisco de Montejo, Vergel 3, Carranza, Chenkú, así como en los de Cortés Sarmiento, Esperanza y López Mateos.

"Siguiendo las indicaciones de nuestro alcalde Renán Barrera Concha y con todos los protocolos de salud, llevaremos este deporte a los campos de las colonias y comisarias, el corazón de nuestra ciudad",

afirmó Jesús Aguilar y Aguilar, Secretario Técnico del Deporte Municipal, quien estuvo acompañado por José Caballero Delgado, presidente de la Asociación Yucateca de Béisbol y Manuel Rodríguez Caamal, lanzador de los Cachorros de Chicago.

"Uno de los grandes beneficios de esta liga es la generación de preselecciones municipales con el fin de participar en tor-

neos nacionales e internacionales", agregó Aguilar y Aguilar. "No dejen de soñar. En algún momento estuve como ustedes, desde ligas de menores. Ya tenemos un yucateco en Grandes Ligas y van a venir más, trabajando fuerte", expresó "Bolón" Rodríguez, el primer yucateco en jugar en la Gran Carpa.



## EL CAMBIO CLIMÁTICO AFECTARÁ LA ECONOMÍA GLOBAL

# Más de 130 millones caerán en pobreza extrema ante desastres naturales: BM

A nivel mundial, 70 por ciento de las emisiones de carbono son producidas por industrias energéticas, pero 800 millones de personas no tienen servicio eléctrico

**DORA VILLANUEVA**  
CIUDAD DE MÉXICO

Más de 130 millones de personas caerán en pobreza extrema para 2030 sólo a causa de los desastres naturales, estima el Banco Mundial. Por ello, como una medida contra el cambio climático y a favor del desarrollo, se requieren billones de dólares canalizados a infraestructura para mover la generación de energía a fuentes que no sean contaminantes, señalan especialistas.

A nivel global el 70 por ciento de las emisiones de carbono son producidas por las industrias energéticas y aún con ello 800 millones de personas no tienen acceso a electricidad, explicó Stephane Hallegatte, economista principal del Fondo Mundial para la Reducción y Recuperación de Desastres.

“Es un problema climático y de desarrollo”, recalcó Axel van Trotsenburg, director gerente de Operaciones en el BM. Enfatizó que al ser el cambio climático un fenómeno que resentirán todos los países, se requiere reformar la manera en que trabajan ciertos sectores, como la agricultura, la silvicultura, el suministro de agua y el financiero.

Hallegatte recalcó que no es suficiente reducir el volumen de emisiones de carbono, se debe llegar a un nivel cero con “inversiones masivas” en energías renovables. Subrayó que los billones de dólares que ya están trabajando en el sector energético, podrían “invertirse mejor”, en tecnologías solares y eólicas que a la larga resultan más baratas.

“Esas inversiones a largo plazo se pagarán por sí mismas. Cuando gastamos un dólar en infraestructura renovable, evitamos cuatro dólares en pérdidas más adelante”, detalló.

¡El gran evento que impulsa la reconversión y reactivación socioeconómica de América Latina llegó a Mérida, Yucatán!

**SMARTCITY**  
EXPO LATAM CONGRESS

Virtual 11-14 octubre | Desde nuestra plataforma digital [smartcityexpolatam.com](https://smartcityexpolatam.com)

Conoce de cerca el proceso de reactivación socioeconómica a través de soluciones vanguardistas que han transformado la tecnología, el urbanismo, y el bienestar social.

- +10,000 participantes presenciales y virtuales
- +300 ciudades de 45 países
- +200 empresas e instituciones
- +35 conferencias
- +290 conferencistas

Salud pública y resiliencia comunitaria | Transformación digital y reconstrucción económica | **TOMORROW. MOBILITY** | Movilidad y Urbanismo sustentable

Cambio climático y energía | Educación y cultura | Bienestar e innovación social | **iwater** SALÓN INTERNACIONAL DEL CICLO INTEGRAL DEL AGUA

Gracias a las acciones y protocolos de salud implementados en Yucatán es posible ser sede de eventos de talla internacional que representan un importante avance en la reactivación económica del estado.

**RE**  
REPIENSAR, REACTIVAR, RECONSTRUIR

¡Únete a la conversación #SCELC21!

## Conflicto laboral de Dos Bocas no afectará avance del proyecto: AMLO

FABIOLA MARTÍNEZ Y  
ROBERTO GARDUÑO  
CIUDAD DE MÉXICO

La refinería Dos Bocas, en Paraíso, Tabasco, será inaugurada en julio del 2022, dijo el presidente Andrés Manuel López Obrador.

Por tanto, rechazó que el conflicto laboral protagonizado por integrantes de una de las constructoras afecte la megaobra.

"Eso es lo que quisieran los adversarios nuestros, pero no, vamos a inaugurar la refinería en julio del año próximo (...) se va a llamar Olmeca como homenaje a la cultura madre", dijo.

### Descentralización del gobierno federal

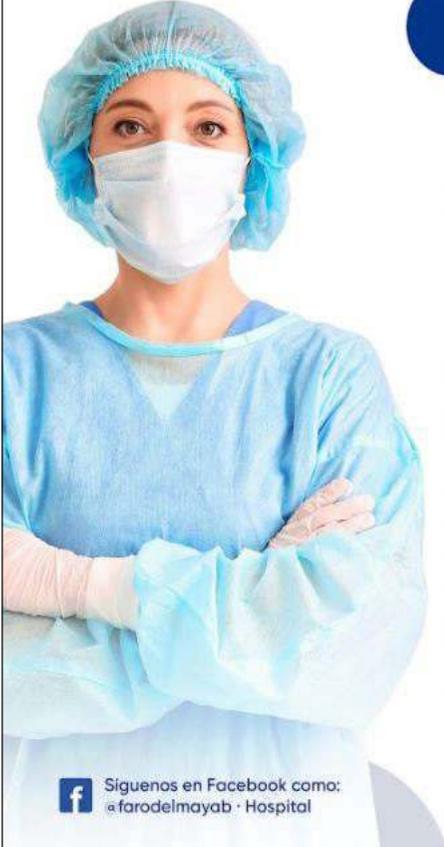
En otro tema, confirmó que habrá descentralización de

las dependencias federales y ordenó que no sólo se muden unos cuantos y se haga una "faramalla" sino todas las estructuras.

"Se va Pemex a Ciudad del Carmen; Agricultura a Ciudad Obregón, se detuvo por la pandemia pero ya están los preparativos; ya está Cultura en Tlaxcala.

Bienestar se tiene que ir a Oaxaca; a Puebla, Educación Pública; el Seguro Social a Morelia y así otras, también a San Luis (Potosí) creo que es Comunicaciones. Estaremos todo el año próximo, yo espero que ya terminemos", dijo.

El martes el secretario de Salud, Jorge Alcocer, informó que el 3 de octubre inició la descentralización y se trasladó a Acapulco un centenar de trabajadores, de los equipos del titular y subsecretarías.



**HOSPITAL FARO DEL MAYAB**

### Plan de cirugías FARO

Separa tu paquete desde

# \$2,000 pesos

#### Cirugías participantes

CIRUGÍAS GENERALES	
• Hernia Inguinal con Malla Ambulatoria	\$16,950
• Hernia Umbilical con Malla Ambulatoria	\$16,950
• Colectectomía Abierta	\$25,000
• Colectectomía Laparoscópica	\$28,000
• Fistulectomía, Fisursectomía y Hemorroidectomía	\$13,950
• Quiste Píloidal	\$18,500

TRAUMATOLOGÍA Y ORTOPEDIA	
• Prótesis de Rodilla	\$40,000
• Prótesis de Cadera	\$40,000
• Discectomía Lumbar	\$35,000
• Instrumentación Lumbar	\$37,000
• Rafi Mano	\$17,500

GINECOLOGÍA Y OBSTETRICIA	
• Histerectomía Abdominal	\$29,990
• Histerectomía Laparoscópica	\$40,650
• Miomectomía Abdominal	\$25,500
• Miomectomía Laparoscópica	\$40,650
• Laparoscopia Quiste de Ovario	\$40,650
• Mastectomía Unilateral	\$28,000

Más información en:

- 999 689 4500 Ext. 4576 y 4575
- [www.hospitalfaro.com](http://www.hospitalfaro.com)
- Dirección: Calle 24 S/N, Col. Santa Gertrudis Copó, Mérida, Yucatán, CP 97305

Aplican restricciones. Precio incluye IVA. No aplica con otras promociones, los precios, no incluyen honorarios médicos. No aplica con aseguradoras. Facilitamos acceso al médico tratante. Vigencia al 31 de Diciembre 2021.

Síguenos en Facebook como:  
@farodelmayab · Hospital

## "Ortodoxia" financiera, ni más deuda ni criptomonedas; López Obrador defiende recaudación sobre otras medidas financieras

FABIOLA MARTÍNEZ Y  
ROBERTO GARDUÑO  
CIUDAD DE MÉXICO

El presidente Andrés Manuel López Obrador subrayó hoy que en su gobierno se mantendrá la "ortodoxia" en el manejo de las finanzas, por lo cual no adoptará mecanismos como las criptomonedas ni adquirirá más deuda. A la vez se fortalecerá la recaudación de impuestos y se atenderá el factor de la inflación.

"No vamos nosotros a cambiar en ese aspecto. Pensamos que debemos de mantener ortodoxia en el manejo de las finanzas. No tratar de innovar mucho en el manejo financiero. Es cuidar que esté bien el ingreso, para eso que no haya evasión fiscal, que no haya privilegios, que todos con-

tribuyamos, que no haya privilegios en el pago de los impuestos y con eso es suficiente", dijo.

En la conferencia de prensa destacó los resultados en materia de recaudación y la base que significa para financiar el desarrollo del país.

"Si vemos lo que ingresó hasta ayer, vamos a constatar que van bien las finanzas y llevamos ejercidos como el 80 por ciento del presupuesto autorizado de este año, falta el 20 por ciento, pero ya estamos por terminar, no vamos a tener problemas para cerrar el año, con sueldos, con aguinaldos, con pago a proveedores, a las empresas constructoras".

Recordó que su gobierno está ayudando a los estados para el pago de sus nóminas.

Este apoyo es posible porque se terminó el sistema de devolución de

impuestos a los grandes y ahora tienen que pagar.

"Les doy una buena noticia, creo que a finales de este año, por la fusión que se hizo, del acuerdo de Univisión con Televisa van a ser con 10 mil millones de pesos que van a entrar a finales de año", puntualizó.

"Entonces, todos están ayudando, yo les agradezco mucho a los empresarios, a las corporaciones, porque antes no pagaban o les condonaban los impuestos. Si tenemos estos fondos podemos financiar el desarrollo, de ahí que no optemos por otras alternativas", respondió a la pregunta sobre si su gobierno sugeriría el uso de criptomonedas como ocurre en El Salvador.

No obstante, reconoció que es necesario tener cuidado frente al índice inflacionario.

"Lo que sí estamos viendo es cómo se mantiene el país

sin endeudamiento, tenemos que tener mucho cuidado con la inflación, esto es más que nada producto de la escasez de materias primas por las crisis, porque hay mucho circulante, sobre todo en Estados Unidos, se inyectaron muchos fondos y hace falta producción. Entonces, eso está calentando la economía y por eso la inflación y nos llega a México y tenemos que cuidar nosotros porque no es conveniente que haya inflación, tenemos que cuidar deuda, inflación y que no deje de crecer la economía".

Afortunadamente -remarcó- ya todos los especialistas están aceptando que vamos a crecer encima del 6 por ciento y también ya recuperamos todos los empleos que se perdieron con la pandemia.

En ese punto indicó que ya se superó incluso

el nivel previo a la contingencia sanitaria.

"Ya debemos estar como con 20 millones 500 mil trabajadores inscritos en el Seguro Social, que era lo que teníamos antes de la pandemia, incluso ya tenemos más empleos que los que se perdieron. La economía va bien, no nos vamos a confiar y también no vamos a gastar más de lo que nos ingresa, es decir, no vamos a contratar deuda adicional".

Al 12 de octubre, se registraron 20 millones 642 mil 317 trabajadores inscritos.

En cuanto a la recaudación, reiteró que de enero a octubre de este año, comparado con el anterior, hay avances.

"De 3 billones 93 mil a tres billones 302 mil millones de pesos, esto es, más de 200 mil millones y, en términos reales, descontando inflación, 1.5 por ciento más;



## Exhiben a Migración por deportar a familia afgana con mujer embarazada

DE LA REDACCIÓN  
CIUDAD DE MÉXICO

El Instituto para las Mujeres en la Migración (Imumi) informó que esta mañana una familia afgana fue subida a un avión de Turkish Airlines "para ser regresada a su país después de estar detenida por 24 horas" en el Aeropuerto Internacional de la Ciudad de México (AICM), tras haber solicitado asilo y de presentar sus documentos migratorios.

En redes sociales, indicó que "la familia solicitó asilo en el AICM y fueron rechazados por el Instituto Nacional de Migración (INM) pese a que la ley de asilo en el país garantiza este derecho". subrayó que hace unas semanas la Secretaría de Relaciones Exteriores "aseguraba que México tenía la disposición de recibir a la población afgana".

Señaló que la familia, cuya integrante tiene siete meses de embarazo, fue subida al vuelo 181 de Turkish Airlines -con escala en Cancún- pese a que promovió un amparo contra la deportación.

*"Ningún solicitante o refugiado podrá en modo alguno ser rechazado o devuelto"*

Ante ello, el Imumi expuso que el Instituto Nacional de Migración "nuevamente viola la ley de migración y de asilo", y añadió: "¿Hasta cuándo INAMI seguirá operando con impunidad?"

## Comité designará a cinco expertos para la Comisión de la Verdad

ALONSO URRUTIA  
CIUDAD DE MÉXICO

Como parte de la conformación de la Comisión para el Acceso a la Verdad y el esclarecimiento Histórico y el Impulso a la Justicia de las violaciones graves de los derechos humanos cometidas de 1965 a 1990, esta mañana se instaló el Comité para designar a un conjunto de cinco expertos que colaborarán en los trabajos de investigación para alcanzar este objetivo.

Con la participación del subsecretario de Derechos Humanos, Población y Migración de la Secretaría de Gobernación, Alejandro Encinas, así como Alicia Ríos y Jesús Peña, integrantes de la representación en México del Alto Comisionado

de Derechos Humanos de la Organización de Naciones Unidas, se iniciará el procesamiento para la designación de cinco expertos que colaborarán en los trabajos.

De acuerdo al decreto presidencial, la Comisión se integrará por el subsecretario de Derechos Humanos; titulares de la Secretaría de Relaciones Exteriores, la Secretaría de Hacienda, del Archivo General de la Nación, la Comisión Ejecutiva de Atención a Víctimas; la Comisión Nacional de Búsqueda de Personas.

Asimismo, por cinco personas "expertas de reconocida calidad moral o prestigio profesional que contribuyan con el objeto de la comisión propuestas por la subsecretaría de Gobernación y la asesoría del Alto Comisionado de Derechos Humanos de la ONU".

## Denuncia Ivonne Ortega violencia contra su hijo

En sitios de internet y de redes sociales se utilizó de manera indebida una imagen de la legisladora

DE LA REDACCIÓN  
MÉRIDA

La diputada federal Ivonne Ortega Pacheco presentó ayer formal denuncia ante la Fiscalía General de la República (FGR) contra quien o quienes resulten responsables por realizar acciones de difusión de imágenes que violentan la intimidad de su hijo menor de edad, vulnerando sus derechos de niño, derecho a la protección de la vida privada, derecho de acceso a una vida libre de violencia y a la integridad personal, así como por obtención ilegal de datos personales, que configuran delitos federales que ameritan penas de prisión.

Lo anterior tras detectar que en determinados sitios de internet y de redes so-

ciales se utilizó de manera indebida una imagen de la legisladora en la cual, mediante una edición de montaje fotográfico, se agregó la imagen de su hijo menor de edad, lo que atenta contra de los derechos humanos de la infancia antes señalados. Dichas imágenes han sido exhibidas, difundidas y producidas en detrimento de su integridad, en una violación al derecho de la protección de la vida privada.

Aseguró que no se trata de menoscabar o coartar el derecho a la libertad de expresión e información; sin embargo, el interés superior de la niñez y el principio pro persona destaca dentro del marco de protección de las leyes mexicanas y tratados internacionales que garanti-

zan velar, proteger y procurar el cumplimiento de los derechos de las niñas, niños y adolescentes.

Las personas con responsabilidades públicas están sujetas a exposición, escrutinio y crítica, incluso sátira, por parte de las demás personas y de los medios de comunicación, pero existe una línea que no se debe cruzar, y es precisamente la de los derechos que protegen la privacidad y la intimidad, especialmente cuando se trata de las infancias.

Cualquier transgresión de esa línea representa un delito federal que debe ser visibilizado y denunciado para aplicar las sanciones penales correspondientes, porque las infancias y adolescencia no deben jamás ser objetos. Son sujetos de derecho y la ley debe estar en su defensa.



▲ La legisladora denunció la obtención ilegal de datos personales. Foto Twitter @IvonneOP

## Panamá legaliza el uso medicinal y terapéutico del cannabis

EFE  
PANAMÁ

Panamá legalizó el uso medicinal y terapéutico del cannabis mediante una norma que regula la importación, exportación y cultivo de la planta y crea un registro de personas autorizadas para utilizarla con esos fines, con lo que se convierte en el primer país centroamericano con un marco legal de este tipo.

El presidente panameño, Laurentino Cortizo, firmó el proyecto de ley 153 que regula el uso medicinal y terapéutico del cannabis y sus derivados, el cual había sido aprobado por el Parlamento unicameral el pasado 30 de agosto.

"La sanción de la ley que regula el uso medicinal y terapéutico del cannabis y sus derivados, crea un marco regulatorio para el uso y acceso vigilado y controlado; con fines terapéuticos, médicos, veterinarios, científicos y de investigación, en el territorio nacional", publicó el presidente panameño en su cuenta de Twitter.

La ley regula la evaluación, seguimiento y control de las actividades de importación, exportación, cultivo, producción, fabricación, análisis de laboratorio, adquisición a cualquier título, almacenamiento, transporte, comercialización, distribución, disposición final, uso de las semillas debidamente autorizadas para siembra de la planta de cannabis, así como de derivados del cannabis medicinal, para fines médicos, terapéuticos, veterinarios, científicos y de investigación", según la información oficial difundida este jueves.

La Asamblea Nacional (AN, Parlamento) informó en agosto pasado de que la norma establece que el Ministerio de Salud (Minsa) podrá definir el número de licencias de fabricación de derivados de cannabis medicinal pero que, como medida preventiva, "hasta cinco años (después) de promulgada la ley, sólo podrán ser autorizadas hasta siete licencias (...) a fin de supervisar y monitorear el desarrollo del mercado interno".

# Detienen a nueve personas por violencia en protestas de Beirut

Ayer, seis libaneses murieron durante las manifestaciones en contra de la investigación a la explosión del puerto en 2020

EUROPA PRESS  
MADRID

El Ejército de Líbano ha informado este jueves de la detención de nueve personas sospechosas de estar relacionadas con los actos violentos que se han producido horas antes en Beirut y que han dejado al menos seis muertos y una treintena de heridos.

Entre los arrestados hay un ciudadano sirio, cuenta el escueto comunicado del Ejército libanés, en el que se informa de que los arrestos, en "ambos bandos", tuvieron

lugar tras allanar varios emplazamientos.

Los enfrentamientos han tenido lugar durante las protestas encabezadas por el partido-milicia chií Hezbolá y el partido chií AMAL contra el juez Tarek Bitar, encargado de las investigaciones sobre las explosiones en agosto de 2020 en el puerto de Beirut, que dejaron más de 200 muertos y enormes daños materiales.

Ambas organizaciones han acusado de la violencia a "grupos afiliados" al partido Fuerzas Libanesas, los cuales, "desplegados en calles vecinas y en tejados", han participado "en asesi-

atos intencionados" contra los participantes, que "en el marco de la expresión civilizada y pacífica de una posición clara", han protestado contra los intentos por bloquear las investigaciones.

Por su parte, el primer ministro de Líbano, Najib Mikati, ha declarado el 15 de octubre día de luto nacional en homenajes a las víctimas mortales de la violencia que se ha desatado este jueves, horas después de que pidiera a la población "no dejarse llevar a la sedición, sin importar el pretexto".

Los incidentes han tenido lugar en medio de una campaña de críticas por

parte de Hezbolá y AMAL --al que pertenece el presidente del Parlamento, Nabih Berri-- contra Bitar y después de que varios exministros citados a declarar en el marco de las pesquisas hayan presentado diversas demandas para intentar que el juez sea cesado.

Los participantes en la protesta, vestidos de negro, han coreado eslóganes como 'Por nuestra alma, por nuestra sangre, nos sacrificamos por ti, Nabih' y 'Sionista, sionista, Samir Geagea es sionista', en referencia al líder de Fuerzas Libanesas, Samir Geagea, quien apoya a Bitar



▲ Hezbolá y AMAL culparon de las muertes durante las protestas al partido opositor, Fuerzas libanesas. Foto Afp



# Estado Islámico: una amenaza para el nuevo gobierno talibán en Afganistán



▲ Desde la llegada de los talibanes al poder, el Estado Islámico ha llevado a cabo mortales ataques extremistas en varios puntos de Afganistán. Foto AP

AP  
KABUL

El Estado Islámico (EI) podría iniciar otra etapa violenta en Afganistán pero, esta vez, los antiguos insurgentes talibanes desempeñarán el papel del Estado y serán los adversarios de la agrupación.

Los talibanes prometieron a Estados Unidos mantener a raya al EI durante una serie de conversaciones de paz: en un acuerdo firmado entre Washington y el grupo en el 2020, el Emirato se comprometió a impedir que Afganistán vuelva a ser un refugio de agrupaciones terroristas enemigas de EU y sus aliados. Pero hasta ahora, no está claro hasta qué punto podrán los talibanes cumplir esa promesa a la luz del aumento en los ataques del Estado Islámico desde la llegada del Emirato al poder el 15 de agosto.

Una bomba mató a 46 personas adentro de una mezquita frecuentada por chiitas en Kunduz la semana pasada y ha habido otros ataques mortales del EI en Kabul, el este y el

norte del país. Casi a diario hay acciones pequeñas en contra de militantes del Talibán.

“Históricamente, la mayoría de los ataques del EI fueron contra el Estado. Ahora que no hay casi presencia internacional, tienen que emprenderlos nuevamente contra el Estado, y ese es el Talibán”, expresó Andrew Mines, investigador del Programa sobre Extremismo de la Universidad George Washington.

## Vieja rivalidad

Tanto el Emirato como el EI promueven una interpretación radical de las leyes islámicas, pero ambos tienen diferencias ideológicas que los convierten en enemigos mortales.

El Talibán dice que está creando un estado islámico dentro de Afganistán.

El EI afirma que ellos son el califato internacional al que, sostiene, deben seguir todos los musulmanes del mundo. El Estado Islámico desprecia los objetivos nacionalistas del Talibán y no lo reconoce como un movimiento islámico puro. Por razones

parecidas, el EI es un acérrimo enemigo de al-Qaeda.

Tanto el Emirato como el EI promueven versiones particularmente duras de la sharía, como se conoce a las leyes islámicas, y apelan a tácticas que incluyen ataques suicidas. Pero cuando gobernó territorios en Siria e Irak, el Estado Islámico fue más brutal y aplicó castigos más horrendos que los del gobierno talibán.

El EI irrumpió en Afganistán durante el 2015, en la provincia de Khorasan, cuando vivía su apogeo militar y controlaba buena parte de Irak y Siria. A los territorios bajo su dominio atrajo combatientes afganos y paquistaníes, incluidos numerosos desertores del Talibán.

Al principio fue bien recibido por el pequeño movimiento salafista de las provincias orientales de Kunar y Nagarhar. Esta comunidad había sido marginada por los talibanes y, al asociarse con el EI, reforzó su capacidad militar.

Pero los métodos brutales del Estado han hecho que algunos clérigos salafistas condenen a la organización.

El EI también fue debilitado por la represión al Emirato y los ataques aéreos de Estados Unidos, pero resurgió el año pasado.

El Talibán dice que EI es una organización marginal sin futuro en Afganistán.

“No tienen raíces aquí”, expresó el influyente jefe talibán Sheikh Abdul-Hameed Hamasi en declaraciones a la Associated Press.

## Amenaza en serio

Sin embargo, es necesario tomar en serio la amenaza que representa el EI.

La agrupación ya lanzó dos ataques grandes en Kabul, incluido uno durante la caótica evacuación de los afganos que colaboraron con las fuerzas de ocupación en el que fallecieron 182 personas. También van en aumento las acciones de menor escala.

“La intensidad y la magnitud de los ataques... reflejan una capacidad y una proyección nacional que tomó por sorpresa al Talibán”, afirmó Ibraheem Bahiss, asesor de la consultora International Crisis Group.

Acotó que el EI “no es una amenaza (solo) a corto plazo”.

Por ahora el Estado no parece estar en condiciones de controlar territorios y su objetivo inmediato es desestabilizar al Talibán.

Es una estrategia lenta y metódica, pues busca reclutar combatientes en las tribus y en otros grupos, al tiempo que combate el disenso de los salafistas, organiza fugas de las cárceles, asesinatos y ataques a elementos del Talibán para debilitar gradualmente al nuevo gobierno.

“Todo esto constituye una estrategia que el Talibán no está preparado para contener”, asegura Mines.

Bill Roggio, del *Long War Journal* (Periódico de una Guerra Larga), producido por el centro de estudios Foundation for the Defense of Democracies (Fundación para la Defensa de las Democracias), por el contrario, opina que sí, que el Talibán puede derrotar al EI en Afganistán.

El futuro del Estado Islámico podría depender de su capacidad de reclutar gente y de lograr el apoyo de la población afgana, finalizó.

# Estado Mayor nigeriano anuncia muerte de líder del EI en el continente africano

EFE  
LAGOS

El jefe del Estado Mayor de la Fuerzas Armadas de Nigeria, el general Lucky Irabor, dio a conocer ayer la muerte de Abu Musab Al Barnawi, el líder de la organización yihadista Estado Islámico de la Provincia de África Occidental (ISWAP, en sus siglas inglesas), una facción disidente del grupo nigeriano Boko Haram.

"Puedo confirmarles con autoridad que Al Barnawi está muerto. Tan simple como eso. Está muerto y permanece muerto", declaró Irabor en una rueda de prensa en Abuja, la capital del país africano, sin ofrecer detalles sobre cuándo, dónde y cómo murió el líder yihadista, de quién no se sabe su edad y ni su apariencia física.

Sin embargo, ISWAP no había confirmado, hasta el cierre de la edición, el fallecimiento de su jefe y, en el pasado, el Ejército nigeriano ha asegurado haber abatido a dirigentes islamistas que después reaparecieron con vida.

El Estado Islámico de la Provincia de África Occidental sí confirmó en junio pasado la muerte del líder de Boko Haram, Abubakar She-



▲ La presencia del ISWAP ha generado una crisis de seguridad en el noreste de Nigeria. Foto Europa Press

kau, quien supuestamente se inmoló en mayo al ser capturado por esa agrupación rival.

Según un mensaje interno al que tuvo acceso el medio nigeriano *HumAngle*, el propio Al Barnawi corroboró la muerte de Shekau, a quien calificó en hausa (uno de los idiomas locales de Nigeria) como el "líder de la desobediencia y la corrupción".

ISWAP solía reprochar al líder de Boko Haram el atentar contra musulmanes y población civil, ya que fue durante el liderazgo de Shekau cuando este grupo empezó a asesinar de forma indiscriminada a civiles y a usar a niños y a mujeres en ataques suicidas.

En los últimos años, la falsa muerte de Shekau fue anunciada hasta en cinco ocasiones.

## Ola de violencia

ISWAP ha aumentado con sus ataques la violencia que padece el noreste de Nigeria, además de incitar los enfrentamientos entre ambas facciones.

En julio de 2009, el fundador de Boko Haram, Muhammad Yusuf, que creó el grupo en 2002 para denunciar el abandono del norte

del país por las autoridades, murió bajo custodia policial y le sucedió Shekau, quien puso en práctica ataques indiscriminados contra la población civil y atentados suicidas con mujeres y niños.

Desde entonces, el noreste del país sufre la violencia de Boko Haram, que busca imponer un Estado de corte islámico en Nigeria, nación de mayoría musulmana en el norte y predominantemente cristiana en el sur.

En 2015, Shekau juró lealtad a la organización yihadista Estado Islámico (EI) y el grupo cambió su nombre a ISWAP, pero debido a su brutalidad, el EI decidió destituirlo en 2016 y nombró como líder a Al Barnawi, hijo mayor del fundador y hasta entonces portavoz del grupo, creándose dos facciones: Boko Haram e ISWAP.

Desde la muerte de Shekau, ISWAP parece haberse convertido en el grupo yihadista dominante en Nigeria, sobre todo después de la rendición de miles de supuestos miembros de Boko Haram al Ejército nigeriano.

Más de 35.000 personas han muerto y la cifra de desplazados ronda los dos millones por la campaña sangrienta de Boko Haram, según la ONU.

# Imagen de un Corán en el regazo de una deidad hindú dispara violencia sectaria en Bangladesh

EFE  
DACCA

Al menos cuatro personas murieron cuando un grupo de musulmanes se enfrentó a la policía mientras atacaban templos hindúes en Bangladesh, tras dispararse la tensión entre estas comunidades religiosas por la difusión de imágenes que mostraban un Corán en el regazo del dios hindú Hanuman.

Las víctimas mortales se produjeron a última hora del miércoles en Hajiganj, en el distrito de Chandpur, a un centenar de kilómetros al sur de Dacca, cuando un grupo se enfrentó a la policía, afirmó a Efe la jefa de la administración local, Momena Akter.

"Puedo confirmar que cuatro personas murieron en el enfrentamiento de anoche. No estamos seguros de si murieron por disparos

de la policía", dijo Akter, sin aportar más detalles.

La tensión entre las dos comunidades religiosas continuaba este jueves después de que se viralizaran las imágenes del dios Hanuman, tomadas supuestamente durante el festival hindú de Durga Puja en el distrito oriental bangladés de Cumilla.

Las autoridades bangladés se vieron obligadas incluso a desplegar fuerzas paramilitares en al menos

22 distritos del país para contener a varias turbas encolerizadas.

El líder hindú Milan Kanti Datta aseguró a Efe por su parte que los musulmanes atacaron templos hindúes en al menos nueve distritos del país.

El Ministerio de Asuntos Religiosos de Bangladesh pidió calma entre la población, y aseguró que ha ordenado una investigación por la supuesta difamación del libro sagrado del islam.

"Nadie debería tomar la justicia por su mano. Se insta a todos a mantener la armonía religiosa, la paz y la seguridad", pidió el ministerio en un comunicado.

Los ataques de la mayoría musulmana contra las minorías nacionales por herir sus sentimientos religiosos no son infrecuentes en Bangladesh, un país en el que prevalece una interpretación moderada del islam a nivel oficial.

# FERNANDO GAMBOA

Y LA  
CONCIENCIA  
HISTÓRICA  
DEL ARTE

*Xabier F. Coronado*

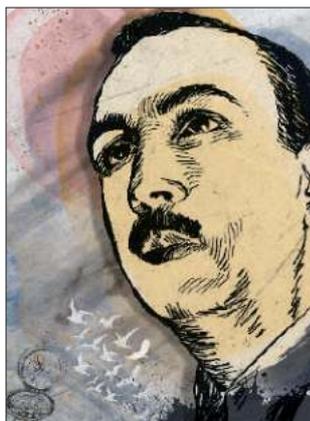
*Bicentenario del origen  
del ciudadano mexicano*  
Alberto Saladino García

*El paraíso es  
la muerte: Arboretum,  
de David Byrne*  
Alejandro García Abreu

*La realidad y el realismo  
según Edgar Mendoza*  
José Ángel Leyva

La Jornada  
**SEMANAL**

SUPLEMENTO CULTURAL DE LA JORNADA  
VIERNES 15 DE OCTUBRE DE 2021  
NÚMERO 1389



Portada. Collage de Rosario Mateo Calderón.

## FERNANDO GAMBOA Y LA CONCIENCIA HISTÓRICA DEL ARTE

Nacido en Ciudad de México el último día de febrero de 1909 y muerto el 7 de mayo de 1990 a los ochenta y un años, Fernando Gamboa es uno de esos hombres de quienes, injustamente, poco se habla aunque es mucho lo que se les debe: reconocido sobre todo como el principal museógrafo mexicano, Gamboa estudió pintura en la Academia de San Carlos, en su juventud viajó por toda la República actualizando a maestros rurales, en 1947 fue uno de los fundadores del Instituto Nacional de Bellas Artes y a él se debe no sólo la existencia de diversos recintos y exposiciones célebres internacionalmente, sino también una labor diplomática de primerísimo orden, en la que se cuenta haber sido el principal operador del exilio republicano español en México. Sensible, discreto, erudito en las artes plásticas y dueño de una profunda conciencia histórica, social y política, la difusión cultural en México no sería la misma sin la extraordinaria labor de Fernando Gamboa.

**DIRECTORA GENERAL:** Carmen Lira Saade

**DIRECTOR:** Luis Tovar

**EDICIÓN:** Francisco Torres Córdova

**COORDINADOR DE ARTE Y DISEÑO:**

Francisco García Noriega

**FORMACIÓN:** Rosario Mateo Calderón

**LABORATORIO DE FOTO:** Adrián García Báez, Israel Benítez Delgadillo, Jesús Díaz, y Ricardo Flores.

**PUBLICIDAD:** Eva Vargas y Rubén Hinojosa  
5688 7591, 5688 7913 y 5688 8195.

**CORREO ELECTRÓNICO:** [jsemanal@jornada.com.mx](mailto:jsemanal@jornada.com.mx)

**PÁGINA WEB:** <http://semanal.jornada.com.mx/>

**TELÉFONO:** 5604 5520.

*La Jornada Semanal, suplemento semanal del periódico La Jornada, editado por Demos, Desarrollo de Medios, S.A. de CV; Av. Cuauhtémoc núm. 1236, colonia Santa Cruz Atoyac, CP 03310, Delegación Benito Juárez, México, DF, Tel. 9183 0300. Impreso por Imprenta de Medios, SA de CV, Av. Cuicatláhuac núm. 3353, colonia Ampliación Cosmopolita, Azcapotzalco, México, DF, tel. 5355 6702, 5355 7794. Reserva al uso exclusivo del título La Jornada Semanal núm. 04-2003-081318015900-107, del 13 de agosto de 2003, otorgado por la Dirección General de Reserva de Derechos de Autor, INDAUTOR/SEP. Prohibida la reproducción parcial o total del contenido de esta publicación, por cualquier medio, sin permiso expreso de los editores. La redacción no responde por originales no solicitados ni sostiene correspondencia al respecto. Toda colaboración es responsabilidad de su autor. Títulos y subtítulos de la redacción.*

# BICENTENARIO DEL ORIGEN DEL CIUDADANO MEXICANO



En el Bicentenario de la Consumación de la Independencia, este breve repaso de las circunstancias y eventos que dieron origen a la condición de ciudadano en nuestra nación, sus derechos y obligaciones, es más que oportuno y necesario. No es cosa menor, pues, como afirmara Vicente Guerrero, “no hay título más honroso que el de ciudadano”.

El surgimiento del ciudadano en México fue consecuencia de la firma del Acta de Consumación de la Independencia, el 28 de septiembre de 1821, al dejar de ser súbditos del poder español. Ciertamente, la incipiente práctica de la ciudadanía tuvo antecedentes en el período virreinal y se forjó durante el proceso de las luchas de independencia; la primera asunción pública la contiene el *Manifiesto del ciudadano Vicente Guerrero a sus compatriotas*, fechado el 16 de mayo de 1823.

Los antecedentes de conducta ciudadana lo constituyen acciones de intelectuales criollos durante la segunda mitad del siglo XVIII: 1) la de quienes difundieron las luces de la Ilustración al identificarse como pertenecientes a la imaginaria República de las Letras, premonitoria denominación que da cuenta del compromiso cívico de sus integrantes al promover el saber en tanto asunto de interés público y 2) de las personas interesadas en establecer o pertenecer a sociedades económicas de amigos del país, para coadyuvar al mejoramiento socioeconómico de los habitantes del virreinato.

El amanecer y clarificación de la necesidad de existencia del ciudadano aconteció durante el proceso de lucha independentista. El empleo temprano del término “ciudadano” correspondió a Servando Teresa de Mier quien, en su huida de cárceles del Tribunal de la Inquisición en Europa,

**Alberto Saladino García**



Página anterior: detalle de *La independencia*, Juan O’Gorman, 1960-1961, MUSEONH, INAH. Arriba: *Consumación de la independencia mexicana*, 27 de septiembre de 1821. de Antonio Pérez Manzano.



**Esta carta magna, al configurar el ideal del ciudadano, puede apreciarse de revolucionaria; sustentó su contenido en las ideas de la filosofía de la Ilustración y encontró en la Constitución de Cádiz de 1812 su prototipo.**

se unió a la causa independentista y en Inglaterra lo manifestó públicamente en una misiva aclaratoria al periódico el *Español*, editado en Londres, acerca de la lucha libertaria de Venezuela.

La primera codificación del término “ciudadano” apareció en la Constitución de Apatzingán, promulgada el 22 de octubre de 1814, en cuya formulación intervinieron insurgentes e intelectuales criollos ilustrados de la talla de Carlos María de Bustamante, José María Cos, Ignacio López Rayón, José María Morelos y Pavón y Andrés Quintana Roo.

En el primer párrafo se señala como meta consolidar la existencia de la América Mexicana como nación independiente, para que “afiance sólidamente la prosperidad de los ciudadanos...”. Más aún, en el artículo 5 precisa: “... la soberanía reside originalmente en el pueblo y su ejercicio en la representación nacional compuesta por los diputados elegidos por los ciudadanos...”; en tanto el artículo 6 dispone que el derecho de sufragio corresponde a todos los ciudadanos.

La novedad de esta propuesta de carta magna estriba en dedicar un capítulo a los ciudadanos y muchas referencias a sus derechos y obligaciones. En efecto, el Capítulo III, De los Ciudadanos, dispone: “Art. 13. Se reputan ciudadanos de esta América todos los nacidos en ella. Art. 14. Los extranjeros radicados... y no se opongan a la libertad de la Nación, se reputarán también ciudadanos de ella, en virtud de *carta de naturaleza* que se les otorgará... Art. 15. La calidad de ciudadano se pierde por crimen de herejía, apostasía y de lesa humanidad.”

La propuesta de institucionalizar la existencia del ciudadano será acompañada por la práctica de valores que a la postre trazarán su perfil: igualdad ante la ley; identificarlo como persona ilustrada, de profundo sentimiento patriota; poseedora de patrimonio económico, como propietario digno; sujeto

de la vida pública, con los derechos y obligaciones para poder ser electo y elegir a los gobernantes, de modo que esta carta magna, al configurar el ideal del ciudadano, puede apreciarse de revolucionaria; sustentó su contenido en las ideas de la filosofía de la Ilustración y encontró en la Constitución de Cádiz de 1812 su prototipo.

Tuvieron que pasar siete años, como consecuencia directa del retorno al poder de las Cortes Españolas, con hegemonía de los diputados liberales, para que los realistas de Nueva España, con Agustín de Iturbide a la cabeza, conciliaran con los insurgentes liderados por Vicente Guerrero, la Consumación de la Independencia. Este acontecimiento impuso el reto a sus habitantes de transformar sus costumbres, hábitos y formas de relación social y de pensamiento para acabar con la condición de súbditos ante el poder español durante tres siglos. El Plan de Iguala señaló en su numeral 12 que: “Todos los habitantes de él, sin otra distinción que su mérito y virtudes, son ciudadanos...”. De esta manera nació el país, con-

sustancial a él nuestro gentilicio de mexicanos, y nacieron los ciudadanos, a quienes se interpeló la responsabilidad de construir la nación. En consecuencia, la conmemoración del Bicentenario de la Consumación de la Independencia lo es también del nacimiento de la condición de ciudadanos de los mexicanos.

Fue Vicente Guerrero quien realizó el perfil del nuevo protagonista de la historia mexicana:

Discurramos ahora sobre las obligaciones de los ciudadanos para con la patria, y procuremos llenar nuestros deberes respectivos. La verdadera libertad consiste en la rigurosa observancia de las leyes...

...seamos alguna vez los mexicanos el modelo de las naciones, seamos justos y benéficos, y desprendámonos de aquellas costumbres añejas con que nos educaron nuestros mayores, tan opuestas a nuestra libertad: reemplacemos nuestros usos con otros que correspondan a nuestros deseos, y formemos una nueva nación... no hay título más honroso que el de ciudadano, y que lo son el militar, el empleado, el magistrado, el eclesiástico, el potentado, el labrador, el artesano, el jornalero... porque el santo dogma de la igualdad nos ha nivelado de esta suerte ante la ley...\*

El ciudadano, como sujeto de la vida pública, surgió en el régimen de la primera transformación nacional; por la práctica de la democracia representativa a partir de la creación de los Estados Unidos Mexicanos limitó el activismo ciudadano al focalizar la responsabilidad y toma de decisiones en los integrantes de los poderes republicanos. Por ello ahora resulta pertinente, con base en el compromiso del gobierno de la Cuarta Transformación, sellar el nuevo régimen con la praxis de la democracia directa y participativa, para elevar a un plano cualitativamente superior el accionar de las ciudadanas y de los ciudadanos, como mínimo homenaje a quienes nos dieron patria ●

\**Manifiesto del ciudadano Vicente Guerrero a sus compatriotas*, en *Varios, Independencia Nacional, II. Morelos –Consumación*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2005, p. 355.



David Byrne.  
Foto: AP/ Drew  
Gurian/ Invision

Este 2021 se conmemoran quince años de la publicación de *Arboretum* –libro paradigmático de David Byrne (Dumbarton, Escocia, 1952), artista multifacético y cofundador de la banda musical Talking Heads–, volumen traducido al español recientemente. En este ensayo se celebra el facsímil del cuaderno de notas y dibujos del autor.

**Alejandro García Abreu**

# El paraíso es la muerte: *Arboretum*, de David Byrne

*Aquí estoy, lápiz en mano, tanteando en la oscuridad.*  
David Byrne

## Un artista multidisciplinario

En 2021 se conmemoran quince años de la aparición de *Arboretum*, libro de arte abstracto de David Byrne (Dumbarton, Escocia, 1952) publicado por McSweeney's Books en San Francisco. Dado el carácter multidisciplinario de este volumen facsímil del cuaderno de notas y dibujos del artista, los quince años transcurridos desde su publicación lo han elevado al estatus de clásico *underground* del pensamiento abstracto contemporáneo, obra de culto entre diversos creadores de Nueva York y Londres.

La versatilidad artística de Byrne es encomiable. Los curadores de la neoyorquina Pace Gallery narran el itinerario artístico de Byrne: creció en Baltimore, estudió fotografía, *performance* y producción de video en el Maryland Institute College of Art. Byrne cofundó el grupo Talking Heads, del que fue guitarrista y cantante principal, y que en los años ochenta introdujo un enfoque visual innovador en sus ejecuciones escénicas.

Byrne se involucró en la fotografía, el dibujo, las instalaciones, el *performance* y el diseño desde la universidad, y ha publicado y exhibido su trabajo desde la década de los años noventa. Al igual que su música, el trabajo visual y textual de Byrne tiene la capacidad de elevar y transformar elementos ordinarios en icónicos y desafía nuestras nociones fundamentales de las clasificaciones del arte, aseguran los curadores de Pace Gallery.

Entre los trabajos recientes del cofundador de Talking Heads están su debut en Broadway: *La utopía estadounidense de David Byrne* (2019), la versión cinematográfica dirigida por Spike Lee (2020), el lanzamiento de su revista en línea *Razones para estar alegre* (2019) y el álbum en solitario *Utopía americana* (2018). Estableció los sellos discográficos Luaka Bop (1988) y Todo Mundo (2008). Otros logros artísticos son la pieza teatral *Juana de Arco: en el fuego* (2017); una serie de entornos interactivos que cuestionan la

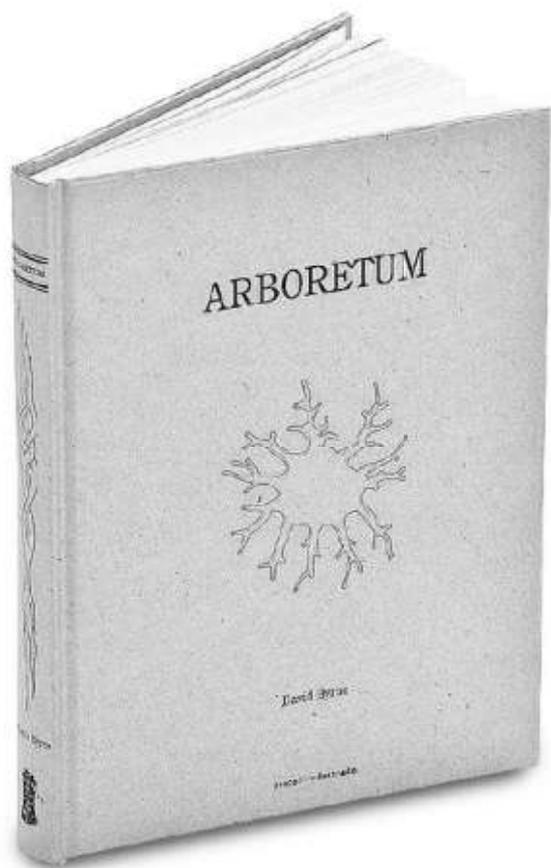
percepción, *El instituto presenta: NEUROSOCIEDAD* (2016); la producción teatral *Aquí yace el amor*, su musical en colaboración con Fatboy Slim sobre la vida de Imelda Marcos, montado en el Public Theater de Nueva York durante la primavera de 2013; la instalación pública *Lugar apretado* (2011) en la Pace Gallery; la instalación de audio *Tocando el edificio* (2005); la instalación pública *Todo está conectado* (2002) en Saks Fifth Avenue, en Nueva York. Byrne escribió, dirigió y protagonizó *Historias verdaderas*, un *collage* musical discordante lanzado en 1986. Por su contribución a la banda sonora de *El último emperador*, Byrne recibió un Premio de la Academia de Hollywood a la Mejor Banda Sonora Original, y en 2004 ganó el Wired Award for Art por su proyecto *Envisioning Emotional Epistemological Information* (E. E. I.) [Visualización de la información epistemológica emocional] (2003), que utilizó el *software* de presentación PowerPoint como medio artístico.

Su aproximación a la literatura incluye el mencionado *Historias verdaderas* (1986), *Ritual extraño* (1995), *Tu mundo de acción* (1999), *Los nuevos pecados* (2001), *David Byrne te pregunta: ¿Qué es?* (2002), el libro y el DVD del citado *Envisioning Emotional Epistemological Information* (E. E. I.) (2003), *Arboretum* (2006), *Diarios de bicicleta* (2009) y *Cómo funciona la música* (2012).

## Un arboreto de categorizaciones

LA MUTABILIDAD artística de Byrne es condensada en *Arboretum*, cuya versión en español fue publicada por Sexto Piso (traducción de Oihane Iglesias Tellería, trazos y rotulación de donDani, 2020). En *Arboretum*, Byrne recoge su deslumbramiento por el concepto de civilización. Es corrosivo, evita la solemnidad. Sienta las bases de su particular entendimiento de las relaciones entre los pensamientos, las cosas y los acontecimientos.

*Arboretum* es una colección de dibujos, mapeos mentales y diagramas diversos de asuntos aparentemente dispares. Las ramificaciones temáticas exponen la intensa relación de Byrne con su entorno y revelan un pensamiento cuya pluralidad se refleja en la riqueza inagotable de sus páginas y su desplegado.



“  
Dado el carácter multidisciplinar de este volumen facsímil del cuaderno de notas y dibujos del artista, los quince años transcurridos desde su publicación lo han elevado al estatus de clásico *underground* del pensamiento abstracto contemporáneo, obra de culto entre diversos creadores de Nueva York y Londres.

En *Song and Circumstance. The Work of David Byrne from Talking Heads to the Present* [Canción y circunstancia. La obra de David Byrne desde Talking Heads hasta el presente], el catedrático holandés Sytze Steenstra afirma: “Así como un arboreto es una colección de árboles y plantas similares a árboles con fines de estudio científico y clasificación taxonómica, *Arboretum* es una colección de categorizaciones. Es arte conceptual en su estado primordial, un intento de sorprender.”

*Arboretum* “ha sido adecuadamente descrito como una combinación de serias digresiones filosóficas y juegos. Y una mirada más cercana a la forma en que Byrne maneja esta combinación nos lleva al corazón mismo del libro”, asevera Steenstra.

Firmado en Manila y San Francisco en 2005 y publicado en 2006, el libro de artista se trata de la reproducción facsimilar del cuaderno de notas y dibujos de David Byrne. Incluye un desplegable de más de un metro, titulado “¿Qué?”, con múltiples anotaciones complementarias a las noventa y dos piezas que componen el libro. En el largo pliego de papel hay reflexiones sobre distintos temas.

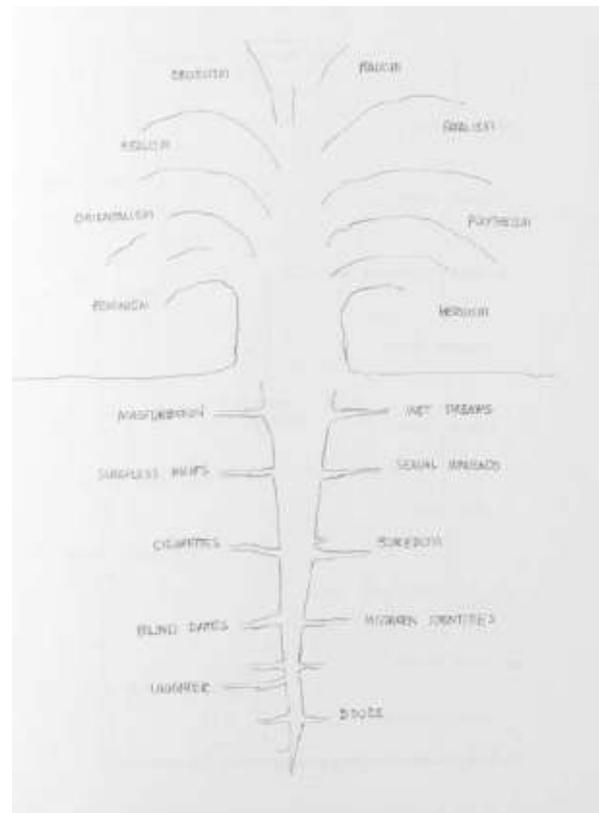
Byrne ahonda en los “sistemas de organización nocturna”: “Cuando se alteran nuestros patrones habituales de sueño, el resultado es a menudo un tipo de creatividad que requiere malabarismos y destrezas mentales extremos. Como si la alteración de los caminos y rutinas relativamente tranquilos permitiera –o forzara– al cerebro a concentrarse intensamente. Es lo que imagino que se requiere para tocar una *steel guitar* con pedal: un talento que exige a la mente la capacidad de realizar operaciones muy complejas y mantenerse, al mismo tiempo, tranquila. La emergencia disruptiva echa mano de las reservas de fuerza mental, de lo que resulta la genialidad, aunque ésta colinde con lo obsesivamente perverso.”

Byrne se obsesiona con un “sistema rizomático vertical”: “Los patrones del rizoma –como los del bambú– permiten a un sistema de raíces sostener muchas plantas. A diferencia de aquellas que

convergen hacia un tallo o tronco, en este sistema rizomático las raíces son más como una red subterránea invisible cuyas señales visibles pueden manifestarse en numerosos lugares. Una vez que una red ha comenzado a expandirse, es difícil decir dónde comenzó. Como las plantas, nuestras vidas tienen un comienzo y un final, pero también podemos verlas como parte de una red de información más grande, donde el material genético y el ADN son los elementos de continuidad. Entendidas así, nuestras vidas son como plantas que saltan a la vista, que emergen aquí y allá como manifestaciones de la red secreta que es la esfera genética, un patrón rizomático invisible. La desaparición de cuerpos individuales de la red de la que provienen es irrelevante.”

En la nota “*In vino veritas*” escribió: “Los adjetivos más utilizados para describir vinos representan dos arcos ascendentes y descendentes, equiparados con las aptitudes mentales. Dos escalas de nueve puntos conectan estos arcos, que ascienden o se hunden según los grados de aprobación o desdén. Las facultades de la mente y los frutos de la viña.”

Reflexiona sobre el empeño anglosajón de observar trenes en el texto “Los indios winnebago observan el paso de los trenes”: “La actividad de observar trenes, esa obsesión británica que consiste en anotar el paso de cada tren, su número de máquina y ruta, se ha convertido en el paradigma de las obsesiones insensatas por detalles insignificantes. Otras ocupaciones comparten esta atención excesiva, pero no se consideran dentro de los límites de la locura. Obsesionarse con las minucias de la astronomía o con la crítica literaria es socialmente aceptable, pero igual de compulsivo, y probablemente también carente de sentido. Si lo trasladamos al nivel metafísico, esta inclinación se manifiesta como la tendencia a fijarse en cosas que no se pueden ver ni demostrar que existen. Por alguna razón, contar y comparar ‘trenes’ virtuales es algo espiritual y profundo, mientras que observar los reales es la prueba de que estás chiflado.”



## La muerte estática e inmutable

TRAS LA ESCRITURA y trazo de *Arboretum*, Byrne conserva una certeza. Durante una conversación entre el autor y la bióloga evolutiva Olivia Judson, el artista le dijo a la divulgadora científica: “El paraíso es la muerte.”

“¿Por qué?”, preguntó Judson. Byrne respondió: “El paraíso es la muerte porque en el paraíso nada cambia. O al menos en muchas concepciones del paraíso la perfección es absoluta, inmutable, estática. Para decirlo en términos dramáticos, mi percepción es que los organismos necesitan resistencia, dificultad y desafío para ser fuertes y evolucionar. Alguien escribió que, sin viento, los árboles no pueden mantenerse erguidos.” ●



# LA REALIDAD Y EL REALISMO SEGÚN EDGAR MENDOZA

Retrato hablado en primera persona de un pintor, Edgar Mendoza, nacido en Durango en 1967, radicado en España, de filiación hiperrealista, aunque está convencido de que la imaginación es la que manda y de que, desde siempre, el arte “nunca nos hará pobres; nos dará la certeza de que vivir es un don”.

Soy de Durango, de esa tierra a la que han llamado la tierra del cine. Hay mucha fantasía al respecto y escasa correspondencia con la realidad. Yo me hice mi propio guion de película, forjé mi identidad personal. Puedo decir que el filme de esa época está lleno de momentos sin movimiento, de narrativas estáticas. Como un cactus al que le crecen raíces en sequía. Ahora vivo, desde hace veinte años, en España. El tiempo se ha encargado de acomodar mi pasado mexicano en un presente español. Hace cuatro años elegí como resi-

dencia una pequeña población cercana a Alicante, Hondón de las nieves, de 2 mil 500 habitantes. Me acompañan mis dos perras, la *Lupe* y la *Julieta*. Mis ideas acerca de pertenecer a un solo lugar se han modificado con el paso de los años. Quizá nacemos por accidente biológico en un determinado sitio, por circunstancias temporales y espaciales. Luego descubres que puedes pertenecer no a uno sino a varios lugares, uno nace también en otros territorios, en otras soledades, en distintas situaciones.

Penúltimo de cinco hijos, cuatro varones y una mujer, nací el 11 de octubre de 1967. Con mi hermano Óscar comparto el amor por el arte y la pintura. Mi madre y mi padre son las personas más buenas y nobles que he conocido, tal vez por haber sufrido la orfandad y las privaciones de la época. Ambos rebasaron ya los noventa años de edad. Mi madre fue profesora de primaria y hace tiempo que perdió la memoria y con el olvido los dolores y la penas, los achaques, las preocupaciones. De oficio relojero, mi padre se mantiene lúcido y dinámico. Su madre fue costurera y mi abuelo materno sastre, por eso en mi imaginario estuvieron presentes los hilos y las telas, el

**José Ángel Leyva**



**Un personaje femenino, por ejemplo, puede vestir una prenda traslúcida, ligera, tener un cuerpo aéreo y sostener en ambas manos una motosierra de forma amenazante. Ese golpe, ese contraste de rudeza, un poco gore, que no lo es, genera un impacto que, al final, va a conducir a un foco de atención en el rostro del personaje femenino, en su gestualidad.**

Página anterior: *Mutante*. Edgar Mendoza junto a su obra *Nadie*. *El Nido*.  
Arriba: *Bulbos*.

sonido de la máquina de coser, y quizá por ello sentí el impulso inicial de ser modisto. Me inscribí en la Escuela de Pintura, Escultura y Artesanías de la Universidad de Durango. No concluí la carrera, pero no me aparté de ese camino y procuré siempre instruirme con los recursos y las posibilidades que encontraba a la mano.

Con mi hermano Óscar entendí que el arte nos otorga la capacidad de crear para mostrar nuestra idea de lo que somos y sentimos, en lo privado y en lo colectivo. El arte es un testimonio supremo del paso de las civilizaciones, del tiempo humano, es una memoria indispensable para la vida. El arte nunca nos hará pobres; nos dará la certeza de que vivir es un don, que la cultura es sembrar y cultivar lo mejor de la humanidad, su historia. El arte es una forma no sólo de vivir los sueños, es también una forma de manipularlos.

Mi búsqueda se ha dado en la pintura realista. He coqueteado e incursionado en otros lenguajes pictóricos, pero en mi obra ha dominado la figuración y el realismo, sobre todo el retrato y la figura femenina. España tiene una tradición muy fuerte en pintores realistas, eso se debe a que su formación académica es más estricta que en América Latina, pero también son víctimas de la crisis económica que afecta al mercado del arte. Mi pintura se instaló en un lenguaje neutro, que suele gustar a diferentes tipos de personas, desde las que no tienen una formación plástica, que se mueven más por la intuición y la sensibilidad, hasta quienes poseen un nivel intelectual elevado. De alguna manera pinto y recreo mi propia vivencia, mi perspectiva de la realidad, mi conclusión de lo que ha sido mi vida: atmósferas interiores tengan o no que ver con experiencias propias, porque las ajenas también pasan a ser de uno, del mundo personal. Somos testigos y parte de lo que sucede.

## Hiperrealismo plástico y fotografía: la coexistencia

PERTENEZCO A UNA generación que, a diferencia de la de mi hermano Óscar, aún ligada a los acontecimientos del '68, la sentí huérfana. Fuimos la colita del huracán. Tuvimos que buscar en nuestro propio entorno, nos alimentamos más de nosotros

mismos que de los libros y las noticias, como si fuéramos corresponsales de guerra de nuestro medio para consumo personal; a nadie, más que a nosotros mismos, le interesaba lo que atestiguábamos y vivíamos.

Las nuevas realidades tecnológicas, más que distanciarme de mi oficio, se han convertido en auxiliares, como la fotografía, que es en sí un instrumento de apoyo para quienes practicamos la pintura realista, pero no dependemos de ésta. Es sólo una herramienta más de trabajo, como lo son los demás soportes transmisores y generadores de imágenes. No pretendo copiar la realidad sino dialogar con ella, encontrar sus expresiones en mi imaginación, buscar y hallar lo invisible en su presencia.

He capturado todo aquello por lo que mi cerebro ha mostrado interés o deseo. En mí domina la necesidad de forjar imágenes propias, no de copiar o imitar, sino de dar a luz a imágenes íntimas, subjetivas, muy personales. Intento sacudirme las posibles influencias y dejarme llevar más por esas imágenes que pasan a toda velocidad por mi mente, o las que vienen del sueño o del recuerdo. Es la imaginación, no la realidad, la que impone el rumbo que va a tomar mi obra, el sentido de lo que voy a comenzar a buscar y construir, crear. A partir de esas sugerencias imaginativas me apoyo en lo que sea, en modelos que respondan a mi búsqueda, en fotografías y revistas que contribuyan a enriquecer esas imágenes preconcebidas, esos colores y formas aún invisibles, pero presentes. Yo manipulo la realidad a mi alcance, y una vez preparada la materia visual comienzo a trabajar sobre el lienzo.

Me hago responsable de los contenidos de cada obra y puedo asumir que en todos estoy yo, que son autorretratos aunque no aparezca mi rostro, son otra forma de expresar mi ser. Por ello busco personajes neutros que no distraigan mucho las emociones del espectador, de allí la recurrencia de figuras que se replican, que se manifiestan como autómatas, inexpresivas, si no indiferentes sí inmersas en motivos inextricables. Los personajes fungen como vehículos de mi necesidad expresiva, comunicativa, que no puede darse con palabras. Las palabras no son mi fuerte. Esos personajes viven dentro de una escenografía, como una obra de teatro, pero en realidad son utilerías, fondos para capturar, provocar la atención del espectador en las figuras y sobre todo en sus miradas. Técnicamente, intento que haya una guía visual de movimiento y de composición para conducir la mirada del espectador en lo que

realmente me interesa que vea y que descubra, que no es necesariamente lo que yo pretendo hacer ver, sino lo que cada quien encuentra o busca.

Un personaje femenino, por ejemplo, puede vestir una prenda traslúcida, ligera, tener un cuerpo aéreo y sostener en ambas manos una motosierra de forma amenazante. Ese golpe, ese contraste de rudeza, un poco gore, que no lo es, genera un impacto que, al final, va a conducir a un foco de atención en el rostro del personaje femenino, en su gestualidad.

El debate entre el hiperrrealismo y la fotografía atiende a un riesgo objetivo, pero son dos lenguajes diferentes. Ese peligro latente se evita con propuestas interesantes "pictóricas", que no repitan solamente el lenguaje de los estilos fotográficos: artísticos, publicitarios o periodísticos, si no que muestren su propia expresión pictórica, independiente. El lenguaje de la pintura es diferente al de la fotografía en estructura, intención y efecto. Esto se vio más claro cuando, a finales de los años sesenta, aún tenía la sombra del empalagoso arte pop, al cual logró quitárselo de sus espaldas y conservar su propia personalidad. No se trata de evitar nexos con la fotografía sino de mantener una línea y una tregua de cooperación, aprovechando sus nuevos avances y efectos tecnológicos para investigar el propio lenguaje de la pintura. La fotografía y la pintura hiperrealista o fotorrealista se expresan y ejecutan con lenguajes estructurales diferentes, y si se invaden entre sus territorios es sólo para coexistir y enriquecerse entre ambas.

El debate da lugar a múltiples e interesantes temas que se derivan y relacionan con la importancia de lo que observa un pintor y la manera en cómo plasma su testimonio de la realidad actual. No tenemos una idea exacta de cómo observaba Velázquez y menos aún de cómo observaba un pintor rupestre. La realidad no es sólo una aguda observación, es también un cúmulo de factores que se recrean en nuestros cerebros para interpretarla. Entre esos factores están la época y los avances tecnológicos en constante transformación. Conforme he ido involucrándome en el ambiente y lenguaje de la pintura realista mundial, me he dado cuenta de los preceptos técnicos que rigen a una rigurosa academia. Una formación técnica estricta debería ser parte fundamental en la formación de un pintor, pero esa academia debe contemplar especialidades entre la diversidad de estilos y técnicas pictóricas, como en la apertura y manejo de las últimas tecnologías para crear imágenes. Tener preceptos especializados y saber utilizarlos potenciará nuestra libertad creadora y proporcionará herramientas para que la pintura realista continúe subsistiendo. Paradójicamente, la ausencia de una academia en mi formación me sitúa entre los pintores de libre creación y sin preceptos.

El aislamiento es un concepto muy presente en mi trabajo. Esa sensación máxima que se vive cuando te colocas un casco para experimentar la realidad virtual, en un espacio aislado, con una temperatura determinada para entrar en un campo de información que te lleva a una dimensión ajena pero sensible, experimentable, prácticamente tangible, aunque esto no sea más que una ilusión. Esas atmósferas de aislamiento, de soledad, tienen que ver con los escenarios que yo vivía cuando comencé a pintar. Durango es una región aislada, apartada de todo, rodeada de montañas y zonas áridas y semiáridas, distante de los focos de información y de cultura. Uno nace y crece en atmósferas con sensación de vacío, de lejanía. No digo que sea bueno o sea malo, es lo que es. Y desde esa experiencia corporal y mental vemos y seguimos viendo la realidad, concebimos la obra de arte, que en mi caso puede ser una tendencia a la desolación, la austeridad, la carencia, la aridez ●

# FERNANDO GAMBOA

## Y LA CONCIENCIA HISTÓRICA DEL ARTE

Semblanza que no sólo informa sino también celebra a un personaje fundamental en la conservación y difusión del arte mexicano dentro y fuera del país: Fernando Gamboa (1909-1990), maestro, historiador del arte, investigador y figura insustituible de la museografía en México durante más de cincuenta años.

**Xabier F. Coronado**



*En el mundo de hoy, que apunta cada vez más hacia la conducta programada de la humanidad, la única posibilidad de libertad de conciencia es el arte*  
Fernando Gamboa

**A**rte e historia van de la mano en el proceso de desarrollo de las culturas. La historia del arte es consecuencia de la propia historia de la humanidad; el arte lleva implícita la conciencia de la época en que fue creado y su estudio nos conduce a una mejor comprensión de los hechos históricos. Para beneficiarnos de esa simbiosis no sólo hay que poder contemplar las obras de arte, sino que se muestren en exposiciones que las relacionen con su contexto histórico.

El intenso trabajo museográfico desarrollado por Fernando Gamboa fue resultado de esa concepción del arte como recurso para revelar la historia. En su caso, ese conocimiento iba unido a un carácter ubicuo, pues tuvo la facultad de estar en el momento preciso en los lugares donde se

escribía la memoria histórica, como si acudiese a una cita donde tenía una misión que cumplir. Una cualidad respaldada por su dedicación al arte de exhibir obras de arte, oficio que lo llevó a organizar exposiciones, crear museos, rescatar obras en peligro, ir en busca de restos arqueológicos y rastrear piezas comercializadas ilegalmente.

### Formación

*Gamboa comenzó siendo profesor de dibujo y acabó como uno de los mejores museógrafos del mundo.*  
Guillermo Tovar

FERNANDO GAMBOA nace en 1909 en el centro histórico de Ciudad de México y estudia en la Escuela Nacional de Artes Plásticas de San Carlos, 1924-1928, donde tiene, entre otros maestros, a los pintores Mata Pacheco, Germán Gedovius y Leandro Yzaguirre. En esos años participa y colabora en el montaje de exposiciones de sus profesores y compañeros. Posteriormente se interesa por la





Grabado de Chavez Morado



Página anterior:  
*República y Exilio. Congreso de escritores, Fernando Gamboa es el segundo de derecha a izquierda. Izquierda: Bogotazo, de Chávez Morado. Derecha: Formación. Gamboa muralista.*

enseñanza, se integra en las Misiones Culturales Viajeras y ejerce como profesor de materias artísticas preparatorias. En 1934 trabaja como inspector de la Dirección General de Educación, sección de Artes Plásticas, cargo que le hace viajar por diferentes estados de la república y marca el comienzo de una labor profesional con el Instituto Nacional de Bellas Artes (INBA) y la Secretaría de Educación Pública (SEP), que durará más de veinte años.

Una de las pocas muestras de su obra como pintor es parte del mural *La lucha sindical: los trabajadores contra la guerra y el fascismo*, realizado en 1935 en el edificio de los Talleres Gráficos de la Nación, donde Gamboa participa con Pablo O'Higgins, Leopoldo Méndez y Alfredo Zalce. Actualmente se puede contemplar restaurado en la facultad de Derecho de la UNAM.

## Guerra civil y exilio republicano

*El hombre que decidió históricamente la ayuda a la República Española fue el general Cárdenas, el artífice del exilio Narciso Bassols y el ejecutor fui yo.*  
Fernando Gamboa

EN 1934 FERNANDO Gamboa dirige la revista *Frente a Frente*, publicada por la Liga de Escritores y Artistas Revolucionarios (LEAR) y en 1937 viaja a España para participar en el II Congreso Internacional de Escritores Antifascistas, donde se encuentra con autores mexicanos como Octavio Paz, Carlos Pellicer y José Mancisidor. En el mes de julio organiza en Valencia *Un siglo de grabado político mexicano*, exposición que también se presenta en Madrid y que reunía obras de José Guadalupe Posada, Pablo O'Higgins y Daniel Cabrera, entre otros.

Al volver a México, presenta en el Palacio de Bellas Artes y en varios estados de la república la muestra *España en llamas*. Meses después, regresa a España con su esposa Susana y, en febrero de 1939, cruzan a Francia con el éxodo republicano. En París son invitados por el embajador Narciso Bassols a colaborar con el Servicio de Evacuación de Refugiados Españoles (SERE) y, a partir de entonces, emprenden una labor de socorro a exiliados en los campos de

“

**A lo largo de cincuenta años de dedicación, Fernando Gamboa estableció los fundamentos de la museografía en México, una actividad que ‘tiene más deberes que los de clasificar obras, adquirirlas y exhibirlas, su papel principal es ser parte de la cultura de un país determinado’.**

concentración franceses. Los testimonios sobre la ayuda prestada se pueden consultar en el archivo de Fernando Gamboa, donde se conservan cartas de agradecimiento de Emilio Prados, León Felipe, Juan Negrín y muchos otros apoyados.

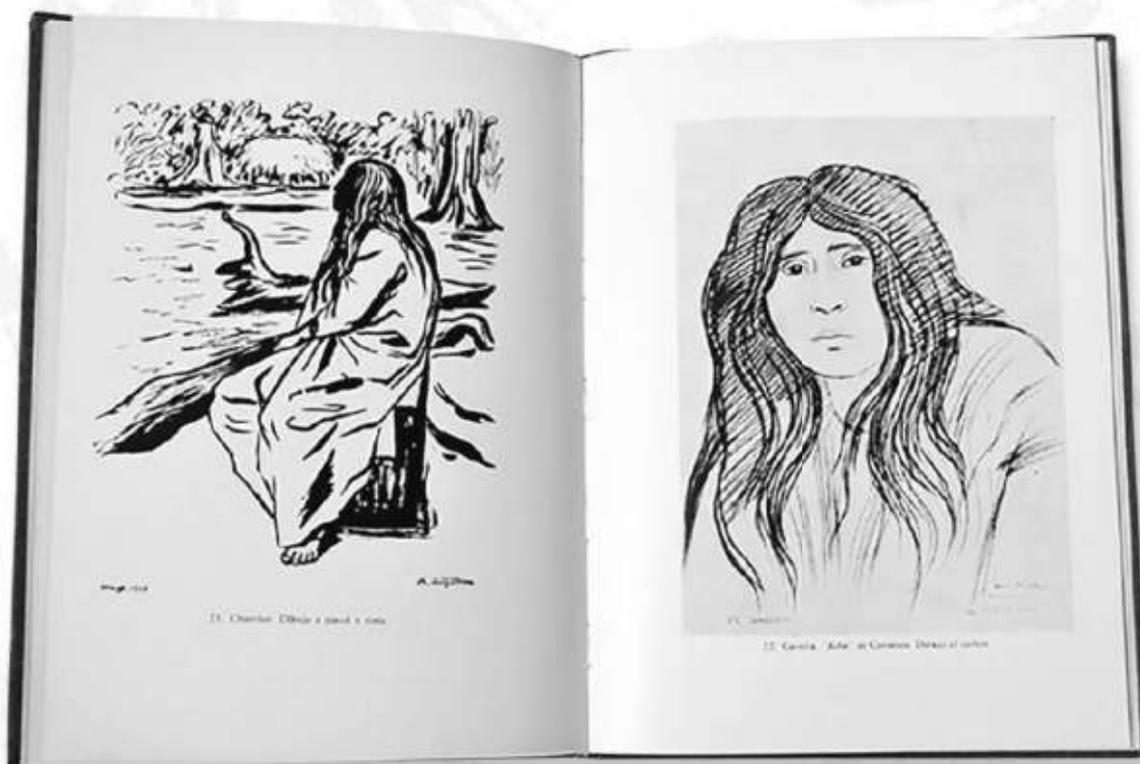
Fernando Gamboa participa en el traslado a México de un grupo de intelectuales y artistas españoles en el vapor *Veendam*, donde viajaron, entre otros, Rodolfo Halffter, José Bergamín y Juan de la Cabada. Es el primero de los desplazamientos de refugiados que organizan Susana y Fernando Gamboa desde Francia, travesías en barcos transatlánticos que se convirtieron en símbolos del exilio: el *Sinaia* zarpa en mayo de 1939, traslada mil seiscientos pasajeros; en junio sale el *Ipanema*; el *Mexique*, en julio; y el *De Grasse*, en diciembre. Sobre su apoyo, Rafael Alberti comenta en una carta enviada a Gamboa: “En medio de tanta agonía, existe el consuelo de saber que hay personas como tú y otros para quienes el espanto de España no ha pasado a un segundo plano.”

## Labor museográfica

*La museografía es una ciencia, una técnica y un arte, pero también es una actividad pedagógica y educativa.*  
Fernando Gamboa

A LO LARGO de cincuenta años de dedicación, Fernando Gamboa estableció los fundamentos de la museografía en México, una actividad que “tiene más deberes que los de clasificar obras, adquirirlas y exhibirlas, su papel principal es ser parte de la cultura de un país determinado”. Estas premisas, con el apoyo Gamboa, fueron aplicadas durante dos décadas por las autoridades culturales cuando las exposiciones de arte se convirtieron en el mejor embajador del país, encarnando las señas de identidad del pueblo mexicano. Para Fernando Gamboa, la museografía es un arte que se desarrolla en función de las obras expuestas con el fin de “exaltar los valores artísticos y educar la sensibilidad del espectador para que esté en condiciones de disfrutar y recrear el arte”.

/ PASA A LA PÁGINA 42



Libro *Expedición a Bonampak. Diario de un viaje*, Instituto de Investigaciones Estéticas, UNAM, 1959.

VIENE DE LA PÁGINA 41 / FERNANDO GAMBOA...

La muestra *Francisco Goitia, el olvidado*, instalada en 1936 en las salas de la LEAR, fue el inicio de su camino como curador y museógrafo. Las exposiciones en Valencia y Madrid, junto a las que hizo en México como apoyo a la República Española, fueron introducción para todas las realizadas durante su intenso trabajo como director de museos e instituciones artísticas y culturales. Entre ellas destacan las grandes exposiciones de arte mexicano organizadas a partir de 1952, que recorrieron las principales ciudades del planeta.

Posteriormente, Fernando Gamboa se encargó de los pabellones de México en varias exposiciones internacionales: Bruselas (1958); Nueva York (1965); Montreal (1967) y Osaka (1970); en esta última hizo una propuesta de neomuralismo mexicano, instalando cuadros de grandes dimensiones realizados por varios pintores contemporáneos: Manuel Felguérez, Lilia Carrillo, Vlady y Fernando García Ponce, entre ellos.

En las ferias internacionales de arte, Gamboa promovió una larga nómina de artistas mexicanos. En la xxv Bienal de Venecia (1950) presentó por primera vez en Europa la obra de Orozco, Rivera, Siqueiros y Tamayo. Hay que señalar que Fernando Gamboa no se preocupaba sólo por los grandes escenarios internacionales, también fundó galerías de arte en colonias populares de Ciudad de México. Asimismo, organizó conciertos y realizó una interesante labor cinematográfica.

El resultado de todo este relevante trabajo lo precisó el propio Fernando Gamboa en 1980, al recibir el Premio Nacional de Arte:

Hasta hoy he logrado organizar e instalar cinco museos. He celebrado cerca de quinientas exposiciones, de ellas un setenta por ciento de artistas nacionales y el otro treinta por ciento de artistas de otras partes del mundo. Así mismo, ciento treinta y cinco exposiciones de arte mexicano en grandes museos e instituciones de los cinco continentes; tres de ellas ofrecieron un panorama completo de nuestro arte y se celebraron en treinta capitales y treinta y seis grandes ciudades de modo que sirvieron para darlo a conocer al mundo.

## Al rescate del arte

*Quien goza el privilegio de vivir y comprender el clima heroico en que se produce el arte mexicano, no puede menos que tratar de defenderlo con la misma intensidad espiritual de quienes lo produjeron.*

Fernando Gamboa

## España 1937

DURANTE SU VIAJE, Gamboa es testigo de un hecho que le quedaría grabado: “presenció el salvamento de las obras de arte del Museo del Prado. No puedo olvidar la escena de ver avanzar bajo las bombas el gran convoy que transportaba de Madrid a la frontera francesa las obras maestras del tesoro español para conducir las finalmente a Ginebra”.

Meses después, cuando cruza Cataluña para salir a Francia, se entera de que la sede del gobierno republicano en Figueras había sido bombardeada, acude al lugar y logra rescatar importantes documentos. La acción fue comentada años después por el cineasta Carlos Velo: “Gamboa encuentra entre los escombros de la retirada una parte del documental *Galicia* con el que obtuve el primer premio en la Exposición Internacional de París.”

Esa disposición a involucrarse para evitar la pérdida de documentos históricos y obras artísticas será una constante a lo largo de su vida.

## Bogotá 1948

FERNANDO GAMBOA viaja a Colombia con la legación de México que va a participar en la IX Conferencia Panamericana, tiene el encargo de integrar en la Gran Exposición Interamericana de Pintura una colección de obras mexicanas. El 9 de abril, asesinan en la capital a Jorge Eliezer Gaitán, líder de la oposición y candidato a la presidencia; el suceso produce la revuelta popular conocida como *el bogotazo*, que deja más de tres mil muertos. A causa de los disturbios se incendia el palacio de Comunicaciones, donde están almacenadas las obras de arte mexicanas. Al enterarse del hecho, Fernando Gamboa logra entrar en el lugar y sacar las cajas con las obras al vestíbulo del edificio, así evita que las pinturas sean destruidas por las llamas.

## California 1949

EN MEDIOS DE comunicación internacionales se publica una noticia sobre tráfico ilegal de obras de arte procedentes de México. Los periódicos del DF se hacen eco resaltando la importancia del hecho. Carlos Chávez, director del INBA, habla con Fernando Gamboa, que se encuentra en Estados Unidos, para que realice una investigación al respecto. Se trataba de definir el número de obras, verificar su procedencia, averiguar cómo y cuándo habían llegado a Estados Unidos y determinar su valor artístico y material. Unas semanas después Gamboa envía a Carlos Chávez un detallado informe de sus pesquisas: había logrado localizar, fotografiar y valorar casi doscientas obras de arte sacro colonial de los siglos XVII y XVIII, sustraídas de iglesias en los estados de Querétaro, Guanajuato, Michoacán y Jalisco, que habían sido sacadas ilegalmente del país y vendidas a tiendas de antigüedades y a coleccionistas.

Gracias a la acción de Gamboa, se rescatan más de seiscientos obras que tras un acuerdo diplomático fueron devueltas a México en noviembre de 1950. Después de ser sometidas a un proceso de restauración, gestionado desde el INBA por Fernando Gamboa, un centenar de ellas fueron mostradas al público en la *Exposición del Rescate*, realizada en el palacio de Bellas Artes.

## Bonampak 1949

A PRINCIPIOS DE ESE año, el arqueólogo Carlos Frey visita a Fernando Gamboa para describirle los murales de pinturas mayas que se conservan en tres cámaras de piedra, en plena selva chiapaneca. Gamboa cuenta que Frey sostenía haber sido el primer occidental en entrar al lugar tres años antes y sustentaba sus testimonios con fotos, grabados y dibujos de los frescos. Al final del encuentro, deciden organizar una expedición a Bonampak con el objetivo de hacer un estudio “estético y científico” de las pinturas.

El proyecto de la expedición es asumido por Fernando Gamboa con el apoyo del INBA y se integra un grupo de profesionales para documentar, estudiar y copiar las pinturas; entre ellos están el pintor Raúl Anguiano; el fotógrafo Manuel Álvarez Bravo; el ilustrador y grabador Julio Prieto; el arquitecto Alberto Arai; el arqueólogo Carlos Margáin; el pintor Jorge Olvera; el grabador Franco Lázaro; el técnico en materiales Andrés Sánchez Flores; el doctor y periodista Luis Lara Prado, corresponsal de *Excelsior*; el escritor Arturo Sotomayor, reportero del *Novedades*; el camarógrafo Luis Morales, de *El Noticiero Mexicano*; Carlos Frey, que ejerce de guía, y el propio Fernando Gamboa, que organiza y coordina la expedición.

Tras visitar y estudiar los murales la aventura se convierte en tragedia. Los hechos son recordados por Raúl Anguiano en su libro *Expedición a Bonampak. Diario de un viaje* (Instituto de Investigaciones Estéticas, UNAM, 1959): “El martes 3 de mayo Frey, Morales y Franco salen en busca de una planta de luz que quedó al otro lado del río Lacanjá. Tiempo después Pedro Pech el arriero encontró un remo flotando. Salen Julio Prieto, Olvera, Sánchez Flores, Arai y Pedro Pech a buscarlo. Regresan de noche diciendo que los cuerpos de Carlos Frey y Franco yacen en el fondo del río...”

Al enterarse de los sucesos, Fernando Gamboa coordina la evacuación de los expedicionarios. En declaraciones posteriores, tras lamentar los trágicos hechos, afirmaba que “los descubrimientos servirán para verdaderas renovaciones en diversos aspectos de las artes plásticas”.



## Para saber más sobre Fernando Gamboa

**Homenaje a Fernando Gamboa**, UAM, México: 1985.

**Las ideas de Gamboa (y Chávez) (y Vasconcelos) (y Reyes) (y Paz).**

Fundación Jumex de Arte contemporáneo, México DF: 2013.

Contacto:  
promotoragamboa@yahoo.com.mx

bardeo del edificio desde la ventana de su habitación del hotel, y relatan los sucesos en directo en una grabación que se conserva en su archivo. Tras los hechos, Gamboa permanece en Santiago haciendo gestiones para recuperar las obras. El 27 de septiembre, cuando la junta militar golpista permite la salida de los cuadros, se logra consumar el rescate.

### Legado y permanencia

*Con Gamboa se inicia una nueva forma del antiguo diálogo entre el arte y el público.*  
Octavio Paz

#### Labor museográfica. Expo Bruselas.

La exploración había cubierto sus objetivos, entre ellos copiar las pinturas con el fin de divulgar los murales legados por los mayas, tarea que Gamboa se encargó de cumplir al realizar un montaje con la reproducción de las cámaras de Bonampak en el pabellón mexicano de la Expo Universal de Bruselas de 1958, que se repitió a lo largo de los años en otras exhibiciones de arte mexicano.

La expedición dio lugar a otras publicaciones por parte de sus integrantes. Álvarez Bravo y Julio Prieto cedieron sus fotos a Arturo Sotomayor para ilustrar el libro *Dos sepulcros en Bonampak* (Ediciones Librería del Prado, 1949), que recopila sus artículos en el *Novedades*. A su vez, el arqueólogo Carlos Margáin publicó en la *Enciclopedia Mexicana de Arte* (núm. 13, México: 1951), el texto “Los lacandones de Bonampak”, con óleos y dibujos de Raúl Anguiano.

#### Chile 1973

EL MARTES 11 de septiembre, día que se produce el golpe militar contra el gobierno de Salvador Allende, Fernando Gamboa se encuentra en un hotel frente al Palacio de la Moneda. El museógrafo está en Santiago para montar en el Museo Nacional de Bellas Artes la exposición *Orozco, Rivera, Siqueiros. Pintura Mexicana*. Esa mañana tenía una reunión en el palacio de gobierno que no llega a realizarse, como tampoco se celebraría la exposición programada.

Gamboa y otros mexicanos que lo acompañan son testigos del asedio a la Moneda y del bom-

“

**Gracias a la acción de Gamboa, se rescatan más de seiscientos obras que tras un acuerdo diplomático fueron devueltas a México en noviembre de 1950. Después de ser sometidas a un proceso de restauración, gestionado desde el INBA por Fernando Gamboa, un centenar de ellas fueron mostradas al público en la Exposición del Rescate, realizada en el Palacio de Bellas Artes.**

FERNANDO GAMBOA falleció en 1990, a sus ochenta y un años trabajaba como coordinador de museos del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes y era director de los museos de Fomento Cultural Banamex. En 1985 se le había hecho un homenaje por sus cincuenta años de dedicación al arte. Con este motivo, la Universidad Autónoma Metropolitana publicó un libro que recoge opiniones sobre la repercusión y permanencia de su labor. Como parte del festejo se celebró el Festival de Formas, un programa de eventos artísticos con la inauguración de una veintena de exposiciones en diferentes salas y museos de la ciudad. El mejor homenaje para el museógrafo que había dedicado su vida a la presentación de obras de arte mexicano en ciudades de todo el planeta.

En esa época, Gamboa hizo balance del trabajo realizado hasta entonces: “Durante más de cuarenta años he tenido la oportunidad de servir al arte de mi país en sus obras maestras de todos los tiempos, de exaltar a los grandes artistas, de impulsar a los que están en vías de consagración y de abrir los caminos a las nuevas generaciones.”

Fernando Gamboa apostó por explorar y divulgar la memoria histórica a través del arte. En su trabajo museográfico planteaba, con las obras expuestas, una configuración del espacio que unía la perspectiva histórica, el factor estético y la innovación al servicio del deleite y la difusión del arte. Su intensa labor sentó las bases de la museografía y logró que fuera reconocida su importancia para revelar tanto el arte como la historia y despertar en el observador la creatividad individual. La museografía se desarrolló en México de la mano de Fernando Gamboa y durante décadas sus ideas han permanecido vigentes ●

# LA POÉTICA DE LA SIRENA

**Sirenas de cuarzo,**  
Araceli Amador,  
Verso Destierro,  
México, 2021.

Vicente Huidobro advertía que “el valor del lenguaje de la poesía está en razón directa de su alejamiento de la realidad”, máxima que funcionó para el creacionismo, para “el pequeño dios” que hacía germinar un nuevo mundo; no así en el espacio y en el tiempo en que la poesía ha configurado la realidad como su mejor referente. Tal es la carta de presentación de la nueva poesía, que trae consigo su propia versión y sus respuestas que también nos interrogan.

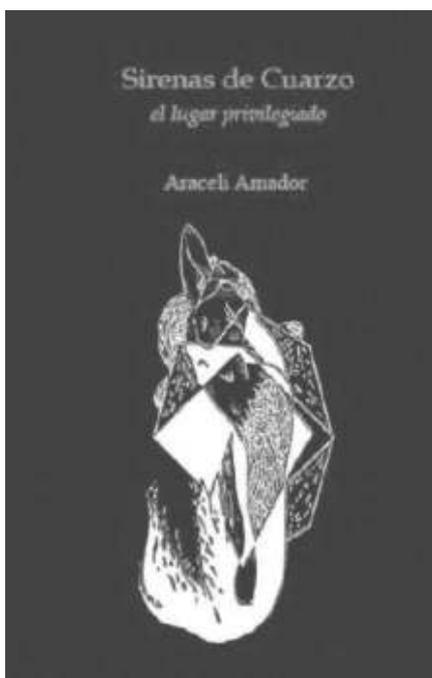
En *Sirenas de cuarzo* (2021), de Araceli Amador, es inevitable aludir a la realidad y a su sentido pragmático; el sujeto lírico, la sirena de cuarzo, traduce un instante ordinario en uno inmortal: “Siempre es bueno llevar un libro de poesía; / es de buena suerte / guardar el alma de un loco en el bolsillo.”

Si la irreverencia y la denuncia son formas de rebasar el orden preestablecido, no es aventurado vincular a la autora con una poética de la osadía: decir lo que no debería decirse. Como algunas poetas que han abordado la vida cotidiana en su obra (Pratt, Pizarnik, Szymborska...), Araceli Amador violenta el lenguaje y lo transmuta en sorpresa, ese vínculo de la poesía con lo inesperado, como quien encuentra en la escritura una válvula de escape: “Quisiera leer los libros que rompí / el día que él tocó mis piernas, / mi madre me golpeó / con el palo de la escoba por provocarlo.”

Los textos de *Sirena de cuarzo* son dagas que salen disparadas: “Mi mayor desgracia es carecer de principios / en un mundo que finge tenerlos.” O bien: Soy Magdalena en la plaza / Dios me da su mano de político / ante la muchedumbre. / Cuando su lástima ahuyenta las miradas, / me tira a una fosa.”

**Ricardo Venegas**

Imágenes urbanas, erotismo desparpajado, ironía y crítica social, son elementos que fraguan los aciertos de esta ópera prima con los destellos cáusticos del epigrama: “Eres tu propia mentira [...] cubierta de seda. / Piensas que el asno es caballo.” ●



# DESDE LA PRIMERA ESCUELA

**Tocando el corazón de  
preescolar,**  
Iris del Carmen Uribe  
(coordinadora),  
Ediciones Eternos Malabares,  
México, 2021.

Se ha dicho que la edad adulta consiste en superar la infancia. La primera etapa de la educación de un niño en México podría ser definitoria de su porvenir. Y aunque debido a la pandemia se han suspendido las clases

presenciales en distintos momentos, sabemos que la convivencia es imprescindible en la formación integral del ser humano.

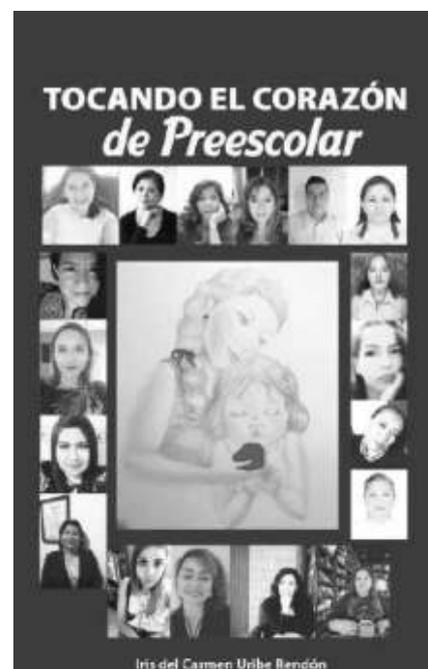
Recordamos pasajes de aquella escuela a la que fuimos por primera vez, el drama de los que lloran por no estar habituados, los niños que huelen a jabón y a crema, los que se peinaron y los que se despeinaron en el camino, el olor de la mochila cuando lleva el *lunch*...

Si hay una infancia provechosa habrá adultos conscientes de su entorno y de su papel en la sociedad, pero también seres humanos con iniciativa y creatividad, con límites y con aspiraciones. De ahí la importancia de esta fase.

Nada sobra en la reconstrucción del pasado, aunque la memoria nos haga dudar en ocasiones si la tragedia fue tan trágica, o si la felicidad fue tan melosa.

En este escenario, es admirable y heroico el trabajo de las diecisiete educadoras (y un educador) que escriben para este volumen algunas experiencias en las aulas, muchas conmovedoras, tristes, graciosas y aleccionadoras, en las que vemos cómo el niño, como vasija de barro, toma la forma que los adultos, el entorno y las circunstancias le procuran; los infantes coinciden en un común denominador: el agradecimiento por haber recibido una guía inicial que fue determinante en el rumbo de sus vidas.

Tocando el corazón de preescolar, coordinado por Iris del Carmen Uribe, ya es referencial y es documento de consulta inevitable para aquellos que quieran conocer el trabajo, la experiencia vital y el talento de las (y los) docentes de preescolar en Morelos y en el país ●



En nuestro próximo número

MÁS ALLÁ DEL IDILIO SALVAJE: LOS CUENTOS DE

MANUEL JOSÉ OTHÓN

LA JORNADA  
SEMANAL  
SUPLEMENTO CULTURAL DE LA JORNADA

## Las rayas de la cebra / Verónica Murguía

### Perdón, pero no

EL 22 DE SEPTIEMBRE pasado la titular de la Secretaría de Seguridad y Protección Ciudadana, Rosa Icela Rodríguez, le puso número a la terrible situación en la que vivimos las mujeres de este país, sobre todo las jóvenes de escasos recursos: el feminicidio, de por sí un crimen de lesa humanidad y de altísima incidencia en nuestro país, aumentó ocho por ciento, según cifras emanadas del propio gobierno, en el lapso comprendido de enero a agosto de 2021.

Agosto fue el mes más terrible, con 107 feminicidios, cifra que contrasta de forma tajante con el optimista Tercer Informe de Gobierno que el presidente dio a conocer el 1º de septiembre. En el informe, un documento al mismo tiempo vago y caudaloso, se asegura que el homicidio doloso tuvo una disminución de 3.86 mensual en algunos estados, hecho reportado con bombo y platillo y que se contradice con el aumento del ocho por ciento mencionado. Y estas son las cifras oficiales. Imagine el lector cuál será el número real o “cifra negra” en un país donde no se reporta el 92.4 por ciento de los delitos. Si la cantidad de fosas clandestinas que hay por todo el territorio nacional son un indicador –paradójico, porque las fosas existen para el ocultamiento del crimen– la violencia está más extendida y es más cruel que nunca en la historia moderna del país.

Todos tenemos miedo. En México, el dicho “el que nada debe, nada teme” es una burla cruel. Han muerto 91 mil 619 mexicanos por violencia desde el comienzo de esta administración y puedo asegurar que muchísimos de esas personas no debían nada. Sólo vivían en plazas importantes para el narco, o iban en el camión escogido por el delincuente ese día. O no pagaron el derecho de piso. O iban pasando. O era quincena. O eran mujeres.

Sinceramente, no sé cómo entender los dichos del presidente acerca de la violencia que nos atormenta. Como todos, sé que Felipe Calderón desató esto, pero yo voté por Andrés Manuel López Obrador porque esperaba, con toda el alma, una solución.

La solución no sólo no llega, sino que su existencia parece no preocupar a quien se ha erigido como el hombre con todas las respuestas. El día de las elecciones, por ejemplo, dijo que los “que pertenecen a la delincuencia organizada se portaron, en general, bien”.

En esa misma jornada electoral, en la casilla 1432 de la colonia Terrazas del Valle, en la calle Paseos de las Lomas, en Tijuana, delincuentes dejaron una cabeza humana. En una casilla de votación. Eso no es “portarse bien”. Arrojar un despojo humano es violencia de la más terrorífica, o si no, que les pregunten a los votantes que estaban ahí, por no hablar de los parientes del muerto.

El presidente asegura que la corrupción es el peor de nuestros problemas. Si entendemos la impunidad de los asesinos como la arista más dolorosa de la corrupción, estoy de acuerdo. Pero la corrupción que a él le preocupa es otra: la que tiene relación con la política, el poder, las alianzas, los votos y, de manera obsesiva, el dinero. Dinero que ojalá se destinara de forma exclusiva y transparente a los programas de ayuda social. Pero enormes porciones de ese capital han ido a dar a las arcas del ejército. ¿Por qué?

En el documento del informe, que se puede consultar en internet, la parte que aborda la lucha contra la violencia es muy reveladora. Hubo muchos cursos en 2021. Concretamente, hubo 5 mil 016 cursos sobre Derechos Humanos impartidos a la policía y el ejército. De esos, 154 fueron sobre feminicidio. Esta disparidad dice mucho. Y los cursos, sin seguimiento, no funcionan. ¿Por qué no se equipa mejor a la policía, se les mejoran los sueldos, se aumentan las penas a los asesinos, se vigila mejor?

Y sobre todo ¿por qué no es esto, la vida de sus gobernados, la mayor preocupación del presidente, en lugar de obsesionarse con el pasado lejano o aquellos a quienes llama “sus adversarios”? Su adversaria debería ser la violencia que nos ensombrece.

Lo demás, es lo de menos ●



## La otra escena / Miguel Ángel Quemain

### Murmurante, una península que mira hacia el norte

**HIPERVÍNCULOS:** CUATRO respiraderos para tiempos anómalos, producido y dirigido por Ariadna Medina y de creación colectiva (<https://bunkerlocus.com/archivo/>) es la punta de un iceberg que ha visibilizado de manera ejemplar a Murmurante Teatro, a partir de los replanteamientos de trabajo a que los obligó la pandemia en Mérida, Yucatán, y que rápidamente se sumó a las primeras iniciativas de la Asociación Nacional de Teatros Independientes con una muestra a distancia de su creación en sus respectivas sedes.

La lógica del trabajo del grupo se sostiene en una idea comprometida, participativa y comunitaria con su entorno. Ariadna Medina y Juan de Dios Rath han hecho una pareja de trabajo a todas luces complementaria desde 2008. Ariadna Medina ha logrado tener credibilidad y respeto en su entorno y, por ende, apoyos y garantías que permiten mantener en vilo al equipo. Veán si no su cartelera de octubre, plena de hallazgos.

Rath es un actor sólido, un intelectual escénico de meditaciones profundas sobre los procesos de creación, un director de escena y un cineasta por derecho propio. Ariadna se proyecta como la amazona que moviliza documentales, puestas, búsqueda de recursos, documentación, testimonio, organización. Tiene prisa y vehemencia.

Comenté el valioso trabajo que hicieron con Bunker-locus, como decía, otro colectivo de las más alta exigencia y elaboración de pensamiento escénico, que posibilitó un dossier que titularon *Cuaderno de mediación teatral, festival, intersección, espacialidad y memoria*, del que quisiera ser un puente, ahorrándome mis opiniones para exhibir aquí un documento de trabajo que es muy rico y tiene autonomía y solvencia académica, aunque declaren con modestia que principalmente aspiran a que sea un medio de “divulgación con fines pedagógicos”, si bien reconocen su poder subversivo porque puede servir “para detonar las acciones éticas y políticas que consideremos pertinentes para nuestros respectivos entornos”.

En el documento, pleno de hallazgos sugerentes, hay una señal que es la pre-

sencia en sus créditos creativos de Héctor Cruz, productor en Teatro de Creación Remota en vivo, cuya función tendrá un papel fundamental en la puesta en escena de los sueños que todavía se ignora cómo materializar adecuadamente, en un formato tan chato y con tantas limitaciones técnicas en apariencia.

Me atrevo a decir que nuestra ignorancia sobre las posibilidades de realización es mucho más grande que las limitaciones que puedan tener los recursos y herramientas; esto tiene que ver con una situación que consiste en no saber muy bien para qué le sirve a la escena la enorme cantidad de aplicaciones con que cuenta el mercado tecnológico y de comunicaciones.

La llegada de Héctor Cruz, según me informó, convenció definitivamente a Ariadna de que lo híbrido sí era una alternativa y no era necesario el encierro en exclusiva a producir video e ideas, y cuando estuviera listo *subirlo*. Han logrado visualizar en esta pieza una suerte de reflexión repetida, en una espiral fascinante que el espectador tiene la oportunidad de situar en múltiples cruces en torno a cuatro personajes, formando un quinteto con quien mira, que nos dice mucho de lo que nos trajo el encierro.

Son relatos que llaman “autoficcionalizados”, de cuatro actores que residen en Mérida, donde los agarró la pandemia, y exploran de un modo amorosamente horizontal la creación compartida para “encontrar en el confinamiento respiraderos que” les permitan comunicarse y crear hipervínculos, “ventanas virtuales que se despliegan en la red de internet para compartir contenidos multimedia”. Es un trabajo de alto refinamiento por su posibilidad de indagación, de decirse y desdecirse.

El documento tiene la riqueza de un marco teórico, una bitácora rigurosa, una revisión de metodologías de la puesta en escena que se cruzan con lo teórico y con sus definiciones operativas a través de un glosario. Un cuaderno modelo en [bunkerlocus.com](https://bunkerlocus.com) y [@bunkerlocus](https://twitter.com/bunkerlocus) con todos los créditos que hacen historia con [murmurante.org](https://murmurante.org). Ejemplar, verdaderamente ejemplar ●

## Cartas desde Alemania/ Ricardo Bada

### El lado oscuro del Siglo de Oro neerlandés

EN LOS PAÍSES Bajos la esclavitud recién se prohibió en el año 1863. Es decir, se prohibió en sus colonias, en la metrópoli no podía haber legalmente esclavos. Aunque sí que los había. Legalmente libres, pero con una collera, como los animales de carga. Una exposición hasta el 29 de agosto, en el Rijksmuseum de Ámsterdam, dio buena cuenta de ello con ejemplos tomados de los fondos de museos neerlandeses. El retrato ecuestre de Maurits von Nassau le Peq fue colocado más bajo que de costumbre para que se pudiera ver bien al joven negro a la izquierda del cuadro. Y en el retrato del mercader báltico Peter Cnoll y su familia, de Jacob Janszoon Coeman, son bien visibles a la derecha un negro y una negra, sirvientes de la misma. Son sólo dos ejemplos. Me hicieron recordar un episodio vivido con mi esposa en Ámsterdam el 1 de julio de 2002 y del que dejé constancia detallada en mi diario. Rescato aquí esa entrada:

Acudimos a la inauguración en el Osterpark (Parque del Este) del monumento al pasado de la esclavitud. Muy emocionante, y al mismo tiempo muy testimonial de cómo se entiende todavía hoy la distancia que, al parecer, debe seguir habiendo entre amos y manumitidos. La plazoleta donde se alza el monumento estaba herméticamente cerrada al público, que sólo podía seguir en una pantalla de televisión, a unos 200 m del lugar vallado, los discursos y el develamiento del gigantesco grupo escultórico. No es de extrañar que se produjeran escenas tumultuosas, aunque no degenerasen en incidentes. Hay que agradecerlo a la sangre fría de los manumitidos. La policía de a pie, y sobre todo la de a caballo, imponían más respeto del necesario. Posiblemente todo se debiera a la asistencia de la reina a la inauguración. La psicosis de seguridad desde el 11s gringo ha hecho presa en todas las policías del mundo dizque civilizado. A nuestro lado, antes de que por fin se permitiese el acceso al monumento, una aguerrida negra de Suriname contestaba indignada a las preguntas de una reportera de tv, poniendo a parir a la organización del acto, y arguyendo además cómo era que allí se encontraban cientos de ciudadanos neerlandeses de piel con todos los matices de la oscuridad, cientos de ellos que habían venido a ver cómo por fin se rendía justicia a los miles y miles de africanos que fueron arrancados de sus hogares para ir a trabajar en régimen de esclavitud a las plantaciones de los blancos neerlandeses, ingleses, franceses, españoles y portugueses, regadas con su sudor en toda la geografía de las dos Américas: miles y miles de africanos tratados como mercancía por países que se decían cristianos: miles y miles de hombres y mujeres de Senegal, Gambia, Guinea, Mali, Ghana, Togo, Benin, Nigeria, Camerún..., a cuya indomable voluntad humana de supervivencia debemos hoy en día todo el riquísimo folclore afroamericano, desde el jazz hasta la bossa nova. Y ahora, a la hora de rendirles el debido homenaje, alrededor del monumento se instalaba un nuevo cerco protegido por la policía, un cerco aislante que protegía a unos blancos y rubios (que con ese monumento decidían expiar su culpabilidad) y también a algunos negros representantes de las clases privilegiadas de las excolonias. La aguerrida surinamesa argumentaba con bastante lógica, "Si nosotros estamos acá es porque ustedes [le decía a la reportera neerlandesa], ustedes estuvieron allá", y añadía que si no eran ellos, los descendientes de los esclavos, los protagonistas del acto, ¿quiénes entonces? Interiormente le respondí: "La protagonista del acto es la reina de los Países Bajos, y ella, vicariamente, lo es de la mala conciencia de los esclavistas de antaño..., pero de ahí a pensar que se van a dejar robar el show por ustedes, gente de piel seria, como dice Álvaro Mutis, hay un abismo. Un abismo que nunca van a saltar." Por suerte, al día siguiente, la prensa del país no destacó en primera plana a la ensombreada reina Beatriz sino a los indignados negros contestatarios del cerco. Laus Deo!

## Mira el tiempo Lía Jatzopolulou-Karavia

Mira el tiempo—

ahora que los pechos de las muchachas se llenaron de aromas,

ahora que los brazos de los muchachos maduraron,

mira el tiempo que eligió.

Ahora que los labios de las muchachas abrieron la sonrisa,

ahora que destellan los ojos de los muchachos,

mira el tiempo.

Y todas las manos de las muchachas acogen extendidas,

y pesado se acelera el aliento de los muchachos,

mira el tiempo que eligió.

Que yo

esté sola.

Lía Jatzopolulou-Karavia (Atenas, 1932). Estudió Letras Clásicas e Inglesas. Es maestra de lenguas extranjeras (francés, alemán, ruso, español, entre otras lenguas) y de teatro, actriz y directora de escena. Es doctora en Literatura Comparada por la Universidad de la Sorbona y autora de catorce libros de poesía, treinta y uno de narrativa, uno de ensayos y muchas obras de teatro. Es directora del Taller de Teatro Nea Smirni, donde da clases, y es presidenta del Foro Internacional de Escritores de Teatro de la Unesco. Ha recibido numerosos premios por su obra poética y como dramaturga, como el Premio de Poesía Leopold Sefar, del Cénacle Européen, 2009; la Medalla de Oro de la Poesía del Municipio e Nea Smirni, 2008 y el Premio Estatal de Teatro, 1990. Poemas suyos han sido traducidos al inglés, español, francés, alemán, etcétera.

Versión de Francisco Torres Córdova.

**Bemol sostenido /****Alonso Arreola**

T: @LabAlonso / IG: @AlonsoArreolaEscribajista

*Sting, siete veces diez*

SOMOS FANÁTICOS. COMENZAMOS con la advertencia para que nuestra lectora, nuestro lector, queden avisados del entusiasmo agigantado, la sobreadjetivación, los símiles de torcida especie y exageraciones como ésta: Sting es un semidiós. Hoy, a unos días de que cumpliera setenta años, lo celebramos señalando lo mucho que nos faltaría su obra si aquel joven crecido en los embarcaderos de Wallsend, al noreste de Inglaterra, no se hubiera acercado a la música y a la literatura en la década de los setenta.

Para empezar, no hubiéramos tenido a The Police. ¿Se imagina un mundo sin “Every Breath You Take” o “Message in a Bottle”? ¿Sin “King of Pain”? Pensando en la respuesta, nos viene una digresión extraña: recordamos la película *Yesterday*, ésa en la que el protagonista, un joven músico de origen indio, despierta, tras un accidente, en una realidad paralela que nunca tuvo a los Beatles ni a otros protagonistas de la cultura pop. Pero, cosa inexplicable, él recuerda todas sus canciones y triunfa casi sin quererlo. Porque esas composiciones nacerían inevitablemente y serían un éxito sin importar su tiempo o geografía... incluso su autor. Algo similar pasa con Sting. Su cancionero debía existir.

Dicho eso, la primera vez que Gordon Matthew Thomas Sumner –que así se llama– vino a México fue con The Police, en 1980. Mucho se dijo sobre aquel concierto en el otrora Hotel de México, nutrido por privilegiados ciudadanos que pagaron precios estratosféricos para estar en mesas anticlimáticas comiendo pizza. Entonces no pudimos verlo, pues teníamos seis años de edad. Ya individualmente, su debut chilango ocurrió en 1991 cuando presentaba *Soul Cages*. Tampoco lo vimos. No recordamos la razón. Debió ser importante.

Finalmente pudimos escucharlo en directo tres años después, en 1994, cuando el Palacio de los Deportes recibió el que para nosotros ha sido su mejor disco como solista. Hablamos de *Ten Summoner's Tales*, una colección de composiciones exquisitas con las que llegó a su cenit de cantautor. Un álbum sin prisas ni concesiones que hasta en sus peldaños más comerciales (“Fields of Gold”, verbigracia) exhibe un refinamiento de altísimo valor artístico. Combinando compases irregulares, armonías sofisticadas y letras de enigmático signo, Sting pasó de estrella a leyenda preparándose para el Olimpo (le advertimos sobre nuestro entusiasmo).

Sin embargo, el momento que más atesoramos en nuestra “relación” con él ocurrió en 2003, cuando lanzó su libro autobiográfico *Broken Music* y emprendió la gira *Sacred Love*, homónima del disco que promovía. En aquel año fuimos a entrevistarle a Denver, Ohio, tras uno de los *shows* que compartía con Annie Lennox. Pese a firmar una carta en la que nos comprometíamos a no preguntarle ciertas cosas, una vez a solas la conversación sucedió con su profundidad, inteligencia y honestidad sobre la mesa. Al tiempo que firmaba copias del mentado libro (atesoramos la nuestra), lo mismo habló de su experiencia con la ayahuasca que de lo que significó crecer en un barrio obrero para luego estudiar literatura.

¿Quién lo diría? Pocos años después lo volveríamos a escuchar en vivo durante el retorno de The Police en el Live Earth Concert de Nueva Jersey. Y luego otra vez en Broadway, liderando el elenco de *The Last Ship*, musical basado en su infancia. Desde entonces, Sting comenzó a relajarse. Se acercó a la música del Renacimiento y lanzó discos cada vez más ligeros. Volvió a México en 2015 y 2017. A Tequesquitengo y al Auditorio Nacional. Pero no lo hemos vuelto a ver sobre un tinglado. Seguimos apreciando lo que hizo en otros tiempos. Por eso es que hoy, llegando a sus setenta años, le aplaudimos de pie. Nosotros y el que fuimos esa tarde cuando alguien llegó a casa y dijo: “¿Cómo, no conoces a The Police? Escucha esto...”, y muchas cosas cambiaron. Entendimos que la batería podía ser orquesta, la guitarra pegamento y el bajo... destino. Buen domingo. Buena semana. Buenos sonidos ●

**Cinexcusas/ Luis Tovar @luistovars***Edipo matemático*

HAY QUIENES, con evidentemente demasiados años de edad, para decirlo con una frase coloquial, siguen pegados a las faldas de su mamá; los hay que prolongan la etapa natural de vivir al amparo paterno/materno a tal punto que los roles familiares poco a poco van volviéndose difusos: de ningún modo vieja, la madre no sólo es “económicamente activa” –dicho sea con esa cruda expresión de las ciencias económicas y sociales– sino una persona con deseos patentes, gustos vigentes y, una vez más dicho coloquialmente, sueños pendientes por cumplir; incluido, por ejemplo y tal vez en primerísimo lugar, el que consiste en atraer y sentirse atraente, situación que bien puede sucederle con alguien que, con o sin paradoja, tiene más o menos la misma edad que su hijo. A éste, por su parte, aunque no precisamente por su voluntad sino como producto de las circunstancias, está tocándole cumplir un rol que no es ni puede ser el suyo: muerto el padre hace tiempo, idos de la casa los dos hermanos mayores para “hacer su vida”, ambos en el no muy lejano Estados Unidos, de alguna manera él, a sus apenas veintidós años, es la pareja de su propia madre: son los únicos que le dan sentido a expresiones como “núcleo familiar” y “hogar”, y no es que se hagan mucha compañía en sus rutinas cotidianas pero va y viene con ella a donde sea menester, aun a su inexperto e insuficiente modo está al pendiente de ella y, entre otras cosas, en algún momento puede reclamarle por qué no le contó de inmediato que se ha quedado sin trabajo, a lo cual ella puede responderle que el de él, como recepcionista nocturno y velador de un hotel, “ni siquiera es un trabajo de verdad”, en una dinámica que si no es de pareja, lo parece demasiado.

Empero, y siendo justos, no puede afirmarse que veintidós sean demasiados años para seguir bajo el ala materna; más bien es algo que va en función de circunstancias particulares. Las de Néstor (Miguel Narro) y su madre, Lilia

(Leticia Huijara), los pusieron a vivir una situación que no puede durar, a menos que alguno de los dos –o ambos– pierda de vista que no existe tal cosa como un edipismo sano. Para su fortuna, ese no es el error en el que están cayendo sino, acaso, en el de prolongar el estado de las cosas un poco más allá de lo conveniente, demora que se deriva, por el lado de ella, del pasmo en apariencia inconsciente en el que se encuentra desde que muriera el padre de sus hijos, cuando los planes hechos tiempo atrás quedaron cancelados –“dijimos que aquí íbamos a volvernos viejos”, evoca ella cuando van a una cabaña en el bosque, ahora semibandonada, adquirida en tiempos muy distintos y ahora en venta, destinada a ser uno de esos “bienes que sirven para remediar los males”–; demora que, por el lado de él, es simple consecuencia de su comprensible inmadurez, alegóricamente bien reflejada en un problema de las olimpiadas matemáticas en las que participó siendo más joven, que por azar se encuentra en un cuadernillo olvidado en la cabaña y se lleva consigo, para resolverlo y, sin darse cuenta del todo, para preguntarle a su yo interno qué tan cerca o lejos sigue estando de quien era en aquellos tiempos y si, como el lobo del acertijo matemático, está listo para escapar del corral custodiado por cuatro perros, dilema que podrá resolver en términos simbólicos en el diamante beisbolero donde, por cierto, nunca ha sido bueno, y que en el mundo real tiene una única solución factible.

Dirigida por el egresado del Centro de Capacitación Cinematográfica Jaiziel Hernández Máyne, coescrita con Oriana Jiménez Castro, coproducida con Raymundo Hernández Ramírez, Edgar Nito y Daniel Cabello, y coeditada con Lenz Claire y Arturo Manrique, *Días de invierno* se presentó en el más reciente FIGUNAM y es la prometedor opera prima en largometraje de ficción de un realizador con buenas hechuras y un discurso propio más que en ciernes ●



Consulta tu caso para conocer **la vigencia de tus placas** y los **beneficios** que obtienes al **actualizarlas este año:**

CASO	¿CUÁNDO VENCEN MIS PLACAS?	¿QUÉ DEBO HACER?	¿QUÉ BENEFICIOS TENGO AL HACER EL REEMPLACAMIENTO ESTE AÑO?
<b>SI TIENES PLACAS EDICIÓN 2020</b>	Vencen el 31 de diciembre 2024* <small>*Las placas 2020 vencen el 31 de diciembre de 2022, pero extiendes su validez al hacer <b>sin costo</b> el refrendo que habrá en 2023 y 2024</small>	Estás al día con tus trámites	<b>NO TENDRÁS QUE REALIZAR EL REEMPLACAMIENTO 2022</b>
<b>SI REALIZASTE EL REEMPLACAMIENTO EN ENERO O FEBRERO 2020 Y RECIBISTE PLACAS EDICIÓN 2017</b>	<b>YA ESTÁN VENCIDAS</b>	Canjea tus placas 2017 por las 2020 <b>SIN COSTO</b>	<b>NO TENDRÁS QUE REALIZAR EL REEMPLACAMIENTO** 2022</b> <small>**Al canjearlas puedes extender la validez de tus placas hasta el 31 de diciembre de 2024 haciendo <b>sin costo</b> el refrendo que habrá en 2023 y 2024</small>
<b>SI TIENES PLACAS EDICIÓN 2017</b>	<b>YA ESTÁN VENCIDAS</b>	Extender su validez hasta el 31 de diciembre del 2021 al hacer <b>sin costo</b> el refrendo del 2021, pero en 2022 deberás reemplazar de manera obligatoria	Si actualizas tus placas en el 2021 <b>no tendrás que realizar el reemplacamiento 2022</b> , además obtienes un descuento del: <b>10% EN REEMPLACAMIENTO***</b> <b>50% EN MULTAS DE LA SSP***</b> <small>***Aplica si realizas el trámite de reemplacamiento</small>
<b>SI TIENES PLACAS EDICIÓN 2009 Y ANTERIORES</b>	<b>YA ESTÁN VENCIDAS</b>	Te invitamos a ponerte al día con tus trámites	<b>3, 6 y 12 MESES SIN INTERESES</b> <small>Con tarjetas de crédito participantes</small>

- Los servicios de reemplacamiento y emplacamiento seguirán abiertos con las medidas de higiene.
- El trámite de refrendo en línea dio inicio el 4 de enero 2021, y se proporcionará una tarjeta de circulación en formato digital.

**Para más información:**

[REEMPLACAMIENTO.YUCATAN.GOB.MX](http://REEMPLACAMIENTO.YUCATAN.GOB.MX)



# Zorro gris, un cazador solitario



1

MIGUEL AMÉNDOLA TULUM

## *Urocyon cinereoargenteus* / ZORRO GRIS

**Peso:** 3.8 kg (adulto)

**Longitud:** 60 cm (adulto)

**Hábitat:** Zonas selváticas, pero muy adaptable es muy adaptable y se lo encuentra fácilmente entre zonas de vegetación secundaria o zonas agrícolas.

**Alimentos:** Conejos, musarañas, liebres, conejos matorraleros, ratas, ratones, aves, insectos, invertebrados y frutas.

**Principal amenaza:** Desarrollo inmobiliario y la caza furtiva.

**CRÉDITOS FOTOGRÁFICOS:** 1. CHRISTOPH MONING / 2. MJPAPAY / 3. DOMINIO PÚBLICO / 4. CODY STRICKER

La península de Yucatán cuenta entre su biodiversidad con el zorro gris (*Urocyon cinereoargenteus*), una especie de mamífero carnívoro de la familia Canidae distribuida por el continente americano, desde el sur de Canadá hasta Venezuela.

Esta especie es conocida por ser un cazador solitario y tiene la habilidad de habitar y adaptarse en distintos ecosistemas, desde tropicales a templados y tiene hábitos trepadores.

Se alimenta de pequeños vertebrados, siendo que entre sus presas habituales están el conejo de Florida, musarañas, liebres, conejos matorraleros, ratas, ratones, aves, insectos e invertebrados como los escarabajos, las polillas, las langostas, los saltamontes, las mariposas y los grillos. Cuando está disponible, incluye la carroña en su dieta. También consume frutos y semillas.

Se trata de un carnívoro de la familia de los cánidos, es decir, de la misma familia de los perros, lobos, coyotes, etcétera. Es bastante común en la península Yucatán, que cuenta con zonas selváticas, pero es muy adaptable y se le encuentra fácilmente en zonas de vegetación secundaria o zonas agrícolas.

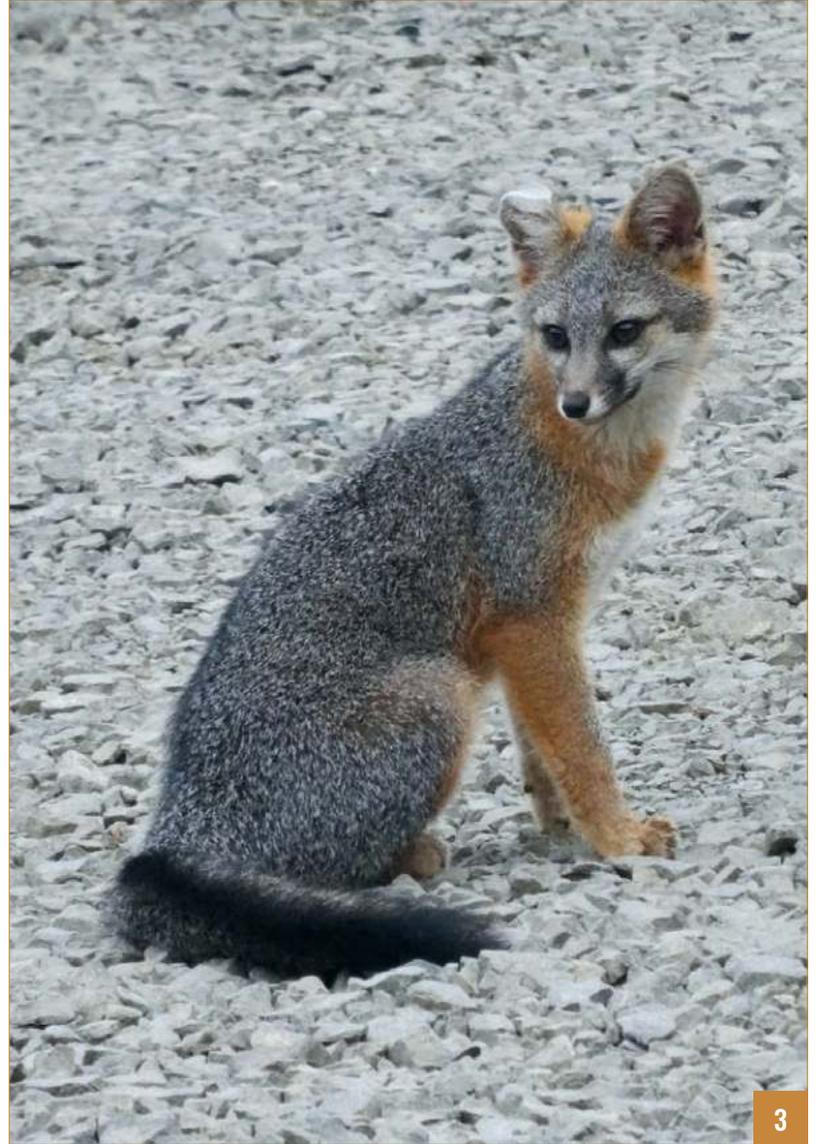
Al ser carnívoro –pues su dieta consiste principalmente de los animales que caza– tiene un valor importante en las zonas agrícolas porque ayuda a regular las poblaciones de ratones y ratas, entre otras plagas que atacan las siembras.

**Al ser carnívoro, tiene un valor importante en las zonas agrícolas porque ayuda a regular las plagas**

Como depredador juega un papel muy importante en la cadena alimenticia, para mantener en general las poblaciones de los animales, aunado a que representa un equilibrio ecológico.

Por fortuna no se encuentra en la lista de especies en peligro de extinción y la zona les permite tener un número importante de ejemplares.

CONTINÚA EN LA PÁGINA 50



VIENE DE LA PÁGINA 49

Su tamaño es similar al del coyote, pero sería difícil confundir estos animales entre sí, toda vez que el zorro gris tiene el hocico más corto y agudo, las orejas más desarrolladas y las patas proporcionalmente más cortas. La cola es larga y espesa, muy poblada.

El pelaje es gris oscuro o plateado en el dorso, volviéndose rojizo en los flancos y las patas y blanco en el vientre. Una banda de pelo negro cruza el cuerpo desde la nuca a la punta de la cola, siguiendo todo el lomo del animal. Los carrillos y garganta son blancos, y se aprecian dos rayas finas de pelo negro que parten desde los ojos hacia atrás.

En su actividad reproductiva, los zorros grises son monógamos; se aparean a principios de la primavera, y tras dos meses de gestación las hembras paren un número variable de crías que maduran antes del año de edad. Pueden vivir un promedio de ocho años, edad de vida común en varias especies de zorros. No existe un auténtico dimorfismo sexual entre machos y hembras y sólo se diferencian por el menor tamaño de éstas.





@CA.MA.LEON

▲ Como parte de la sección *Fauna nuestra*, incluimos una plana de ilustraciones recortables alusivos a la especie estudiada en el número. En esta ocasión, es el turno del zorro gris. Ilustración @ca.ma.leon

## ¡BOMBA!

De saberes, y esto es neta,  
hay que hablar con las mujeres.  
Desde hace muchos ayeres  
regirían bien el planeta.



# K'uintsil

Edición de fin de semana, del viernes 15 al domingo 17 de octubre de 2021

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 7 · NÚMERO 1591 · [www.lajornadamaya.mx](http://www.lajornadamaya.mx)

## CH'OMAK WA CH'AMAK

BA'ALACHE' KU MÁAN CHUUK TU JUUNAL

Tu petenil Yucatáne' yaan u jejeláasil u ch'omako'ob (*Urocyon cinereoargenteus*), juntúul ba'alche', yaan u ch'i'ibal ichil Canidae baatsil, yéetel ti' ku yantal lik'ul u noojolil Canadá, tak Venezuela. Le ba'alche'a' suuk u máan chuuk tu juunal, ts'ookole' ku kanik kuxtal ti' jejeláas K'áaxilo'ob yéetel K'iinalilo'ob.

Suuka'an u jaantik u t'u'ulil Florida, yéetel uláak' u jejeláasil t'u'ul, ch'óob, ch'iich'óob, máaso'ob, péepen'óob, ichil uláak'óob. Ba'ale' kéen yanak xane' ku jaantik kimen ba'alche'ob yéetel xan u yich che' yéetel neek'óob.

Tumen ku máan chuuke', k'a'anan ti'al u yutsil xiĩmbal kuxtal ich K'áax. Ts'ookole' tak walkila', ma' táaka'an ichil u le ba'alche'ob sajbe'entsil yanik u ch'éejeli'

U nej ch'amake', chowak yéetel piim. U ts'o'otsele' samal boox tu paach, ts'ookole' tu tséelikilo'obe' k'as chak yéetel tu yook, beyxan tu nake'e', sak. Junt'ool boox tso'otsele' ku ch'ikpajale' ku káajal tu paachil u poole' ts'ookole' ku k'uchul tak tu xuul u nej. U mejenile' ku yantal tu jo'oluj ka'ap'eel winal yo'omchajak u x ch'upul ba'alche'il yéetel je'el u kuxtal tak waxakp'eel ja'abo'obe'.

MIGUEL AMÉNDOLA  
OOCHEL JEFF CHERRY

ESPECIAL: FAUNA NUESTRA | P. 49 TAK 51